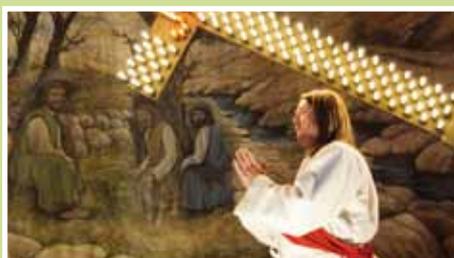




Neujahrsempfang



Ölbergandachten



Hechtonia Eröffnungsballett



Bestes Bayerisches Bioprodukt 2020



Spitalgebäude erstrahlt in alten Glanz



## Berchinger Roßmarkt

Mittwoch, 5. Februar 2020

mit dem

**Bayer. Staatsminister des Innern,  
für Sport und Integration**

**Joachim Herrmann**

9.00 Uhr geschlossener Auftrieb der Pferde mit Kommentierung und musikalischer Umrahmung durch die Stadtkapelle Berching

10.30 Uhr Großkundgebung am Marktplatz mit dem **Bayer. Staatsminister des Innern, für Sport und Integration Joachim Herrmann**

ca. 12.00 Uhr Verteilung der Auftriebsprämien am Marktplatz

*Großer Vieh- und Krammarkt in der historischen Altstadt.  
Zünftige Stimmung in den Berchinger Gasthäusern.*

Allen Besuchern ein herzliches Willkommen und viel Vergnügen am Berchinger Roßmarkt 2020!

Ludwig Eisenreich, Erster Bürgermeister



## Berching aktuell

### Rede von Bürgermeister Ludwig Eisenreich zum Neujahrsempfang der Stadt Berching am 06.01.2020

Verehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

„Die menschliche Gesellschaft gleicht einem Gewölbe, das zusammenstürzen müsste, wenn sich nicht die einzelnen Steine gegenseitig stützen würden.“

Mit diesen für unsere Gemeinde so treffenden Worten eines römischen Philosophen möchte ich Sie zum neuen Jahr begrüßen. Ich hoffe, Sie sind gut ins neue Jahr gekommen, und ich wünsche Ihnen, dass sich die Erwartungen, die Sie mit 2020 verbinden, größtmöglich erfüllen mögen.

Viele Menschen ziehen eine persönliche Bilanz; viele schauen zu oder lesen es, wenn die Medien die wichtigsten Begebenheiten des ablaufenden Jahres noch einmal zusammenfassen und Revue passieren lassen.

Wir in Deutschland und vor allem wir hier in unserem Bayernlande sollten Dankbarkeit zeigen, dass wir Mensch an einem der schönsten Flecken, in einer relativ friedlichen Ecke, in einem demokratischen Land und in einem wohlhabenden Staat dieses friedlichen Kontinents Europa sein dürfen. Uns ging es noch nie so gut. Wie in mehreren Medien berichtet, gehört unser Landkreis zu den erfolgreichsten und sichersten Regionen Deutschlands.

Mit Stolz und Zufriedenheit können wir auf ein erfolgreiches Jahr 2019 zurückblicken. Dank einer guten Auftragslage und Vollbeschäftigung können wir hohe Einnahmen bei der Gewerbe- und der Einkommensteuer verzeichnen und besitzen dadurch ein gutes finanzielles Polster für die Gestaltung unserer Stadt. Mein herzlicher Dank gilt daher allen Unternehmen und ihren Mitarbeitern für diese tolle Arbeit am Standort Berching.

Seit Jahren verzeichnen wir nicht nur einen Anstieg bei den sozialversicherungspflichtigen Beschäftigten, sondern auch wieder Zuwächse bei den Einwohnern. Berching wächst. Das sind erfreuliche Entwicklungen für die Beschäftigten und ihre Familien, für den ortsansässigen Handel und die Unternehmen.



Auch die Stadt Berching konnte von der guten Wirtschaftslage profitieren. Wir haben im vergangenen Jahr wichtige Vorhaben begonnen, angeschoben, umgesetzt oder in Form von Planungen zur Umsetzung in 2020 in die Wege geleitet. Ich will das kurz anhand von Aufgabenbereichen aufzeigen:

#### **Aufgabenbereich Feuerwehr:**

Wie keine andere Gemeinde im Landkreis haben wir in unsere 20 Feuerwehren investiert. Während meiner jetzt fast 12-jährigen Amtszeit konnte ich bereits neun TSFe übergeben, zwei weitere TSFe für die FFWe Raitenbuch und Oening sind bestellt, die Anschaffung eines weiteren Fahrzeugs für Staufersbuch ist in Bearbeitung. Erwähnenswert ist die Anschaffung der neuen Feuerwehrdrehleiter für unsere Stützpunktfeuerwehr Berching. Wir konnten drei neue Feuerwehrhäuser einweihen und haben das Feuerwehrzentrum in Berching saniert.

#### **Aufgabenbereich Stadtentwicklung:**

Gemeinsam mit der Bevölkerung und der Verwaltung wurde ein vom Bundesbauministerium preisgekröntes Integriertes städtebauliches Entwicklungskonzept (kurz ISEK) erstellt, das wir Zug um Zug umsetzen. So haben wir in Stadtmäuernähe drei Parks gebaut und die Reaktivierung des Hotelkomplexes „PostBerching“ vorangetrieben. Unmittelbar daneben entsteht unsere Kulturhalle. Mit großem finanziellem Aufwand wird die Sulzmauer saniert. Der Umbau zur barrierefreien Innenstadt hat am Reichenauplatz begonnen und wird heuer am Pettenkoferplatz fortgesetzt. Im Süden Berchings wurden neue Baugebiete ausgewiesen.

#### **Aufgabenbereich Dorfentwicklung:**

In Zusammenarbeit mit dem Amt für ländliche Entwicklung konnten wir in den vergangenen Jahren zahlreiche Projekte realisieren. Ich erinnere an die Dorferneuerungsmaßnahmen Dorfgemeinschaftshaus Sollngriesbach, Kirchenvorplatz in Plankstetten, Dorfgemeinschaftshäuser in Hermannsberg und Staufersbuch, Dorferneuerung Schweigersdorf, Wegebau- mit Brückenbaumaßnahme Ritzermühle und die Dorferneuerung Holnstein.

Die einfache DE Rappersdorf ist genehmigt, die Dorfentwicklungsmaßnahme in Thann ist in Bearbeitung, das Verfahren in Wallnsdorf ist angelaufen, beim DE-Verfahren in Erasbach wurden die Bürger beteiligt. Derzeit wird der Dorferneuerungsplan-Plan erstellt. Auch in Raitenbuch ist Bedarf angesagt!

Mit der Ausweisung von Baugebieten in Erasbach, Pollanten und Weidenwang setzen wir auch in den Dörfern ein Zukunftszeichen.

#### **Aufgabenbereich Breitbandversorgung:**

Aufgrund unserer Gemeindefläche lag vor 10 Jahren eine fast aussichtslose Situation vor uns. Dann wurde das in Europa einzigartige Bayerische Breitbandförderprogramm auf den Weg gebracht und die Stadt Berching hat die Chance beim Schopf gepackt. Jetzt kann man feststellen, die Strategie des bayerischen Heimatministeriums ist voll aufgegangen. Alle Haushalte im Gemeindegebiet verfügen heute über schnelles DSL. Mit einem weiteren Förderprogramm konnten wir unsere Schulen mit Glasfaser versorgen und





WLAN-Hotspots einrichten. Als aktuellste Maßnahme dürfen wir als eine von 6 Gemeinden in Bayern ein Pilotprojekt mitgestalten. Jetzt geht's in Richtung Gigabitzeitalter.

**Aufgabenbereich Abwasserbeseitigung und -entsorgung:**

Zug um Zug sanieren wir das vorhandene Leitungsnetz. In der Kläranlage wurde ein Gas-BHKW in Betrieb genommen und der Faulturm wird derzeit neu gebaut. Zusammen mit den Landkreismunicipalitäten und dem Landkreis machen wir uns Gedanken über die Verwertung und Beseitigung unseres Klärschlammes.

**Aufgabenbereich Wege-, Brücken- und Straßenbau:**

Zug um Zug sanieren wir auf der Basis unseres Straßenzustandkatalogs unser 200 km langes Gemeindestraßennetz. Für diesen Aufgabenbereich wurden in den letzten Jahren Millionen Euro investiert, weitere werden folgen. Vor acht Wochen konnten wir die Straßen rings um Fribertshofen einweihen und ihrer Bestimmung übergeben. Hier wurden über 2 Mio. Euro investiert.

**Bereich Geh- und Radwegbau:**

Der Ausbau unseres Geh- und Radwegenetzes sowie unseres Wanderwegenetzes hat uns viel beschäftigt. Nach allen Himmelsrichtungen (Sollngriesbach-Erasbach im N, Holnstein-Freihausen im O, Oening-Wallnsdorf im S und Berching-Jettingsdorf im W) wollen wir das Angebot an Rad- und Gehwegen erweitern.

**Wirtschaftsförderung:**

Junge Menschen siedeln sich in der Regel dort an, wo sie auch attraktive Arbeitsplätze vorfinden. In einem ersten Schritt haben wir unsere Industrie- und Gewerbegebiete mit schnellem DSL versorgt. Auch im Rahmen des Gigabit-Pilotprojektes werden unsere Gewerbegebiete vorrangig ausgebaut.

Die Zahl der sozialversicherungspflichtig Beschäftigten hat sich im Gemeindegebiet seit 2008 um fast 800 Beschäftigte auf über 3.300 erhöht! Ein herzlicher Dank an unsere Unternehmer für die Treue zum Standort Berching.

Im Industriepark Erasbach konnten wir unser letztes Grundstück verkaufen und sind nun auf der Suche nach einem Standort für ein neues Gewerbegebiet!

**Förderung der Landwirtschaft:**

Ohne bäuerliche Betriebe gibt es keine Kulturlandschaft. Unsere Heimat braucht die Bauern, die es derzeit wahrlich nicht leicht haben. Zur Förderung der Landwirtschaft bauen wir im Rahmen des AOM-Kernwegenetz-Förderprogrammes mit einer zur Verfügung stehenden Fördersumme von über 2 Mio. Euro Feldwege und Gemeindeverbindungsstraßen aus.

**Interkommunale Zusammenarbeit:**

Die Zusammenarbeit mit benachbarten Gemeinden wird immer wichtiger und wird vom Staat mit einem Bonus bei den Fördersätzen honoriert. Die Stadt Berching kooperiert mit den Gemeinden in den Lokalen Aktionsbündnissen Altmühl-Jura sowie mit dem interkommunalen Aktionsbündnis Oberpfalz-Mittelfranken (kurz AOM). Zu nennen ist ferner die beispielhafte Zusammenarbeit mit dem gemeinsamen Mittelzentrumspartner Stadt Freystadt.

**Aufgabenbereich Friedhofs- und Bestattungswesen:**

Die Stadt Berching ist zuständig für 17 Leichenhäuser und 16 Friedhöfe. Größere Sanierungsmaßnahmen wurden bzw. werden in Plankstetten, Erasbach und Pollanten durchgeführt.

**Aufgabenbereich Energiewende und Umweltschutz:**

Bei der Energieeinsparung und Energiegewinnung ist Berching sehr gut unterwegs. Rein rechnerisch werden derzeit bereits über 277 % unseres Stromverbrauchs in der gesamten Großgemeinde durch regenerative Energien erzeugt – Tendenz steigend. Berching ist damit vom Energieverbraucher zum Energieerzeuger geworden. Aus diesem Grunde lehnen wir den Ersatz-Neubau der Stromtrasse Juralleitung P 53 ab.

Die Umrüstung unseres Straßenbeleuchtungsnetzes mit fast 2000 Leuchtkörpern auf energiesparende LED-Lampen ist abgeschlossen. Die Stadt Berching hat hier in den letzten Jahren ca. eine halbe Million Euro investiert. Wir sparen mit dieser Maßnahme 380.000 kWh bzw. 190 t CO<sup>2</sup> im Jahr ein.

Etliche städtische Dachflächen sind mit PV-Anlagen bestückt. Seit über 20 Jahren betreiben wir als Hauptkommanditist zusammen mit der Waldbauernvereinigung und dem Maschinenring ein Hackschnitzelheizwerk, das soeben durch enorme Investitionen auf den neuesten Stand der Technik gebracht wurde.

Zusammen mit den AOM Gemeinden wurde ein Förderprogramm zur Energieeinsparung aufgelegt, das regen Zuspruch findet.

Das Bauamt fährt bereits ein Elektroauto, in der Verwaltung setzen wir ein E-Bike als Dienstfahrrad ein. An städtischen Gebäuden führen wir energetische Sanierungen durch. Durch unseren kommunalen Beitrag unterstützen wir die beiden Bürger-Energie-Genossenschaften Altmühl-Jura-Energiegenossenschaft und die Jurenergie eG.

Zusammen mit dem OGV Berching bzw. innerhalb eines Förderprogrammes des Naturparks Altmühltal unterhalten wir etliche Blühflächen auf gemeindlichen Grundstücken.

**Bereich Tourismus:**

Diesen wichtigen Wirtschaftszweig fördern wir mit der Ko-Finanzierung zur Sanierung der Übernachtungsbetriebe Hotel „PostBerching“, „Kloster Plankstetten“ und „Hotel und Brauereigasthof Winkler“.

Das Berlebad als gesundheits- und tourismusfördernde Freizeiteinrichtung wurde nach dem Sturmschaden mit über 1 Mio. Euro wieder auf Vordermann gebracht. Das Dach, die Duschen, etliche Türen und die Küche wurden komplett erneuert und die Innenbeleuchtung energiesparend umgerüstet.

**Aufgabenbereich Jugendförderung:**

Benachbart zur Realschule haben wir eine Jugendfreizeitanlage mit Bolzplatz, Bikepark und Beachvolleyballfeld errichtet.

Die Vorschläge aus den Jugendkonferenzen, die wir in einem Kinder- und Jugendplan beschlossen haben, werden wir Zug um Zug umsetzen. Wir haben mit Roland Meyer einen Jugendbeauftragten im Stadtrat installiert und einen Jugendbetreuer eingestellt. Die Reaktivierung des Jugendtreffs und der Bau und die Sanierung von Jugendhäusern und

# GOLOMBEK

 HEIZUNG	Scheitholz- und Pelletskessel Hackschnitzelanlagen Öl- und Gasfeuerung
 SANITÄR	Gas- und Wasserinstallation Regenwassernutzung
 SPENGLEREI	Kamineinfassungen Dachrinnen Blechdächer
 SOLAR	Thermische Solaranlagen zur Brauchwasserbereitung und Heizungsunterstützung

---

Hauptstraße 36 · 92334 Pollanten  
 Tel. 08462/1004 · Fax 08462/27251



–räumen in unseren Dörfern sowie den Bau eines Grill- und Zeltplatzes sind als weitere jugendpolitische Maßnahmen zu nennen.

#### **Familien- u. Betreuungspolitik, Bildungsstandort Berching:**

Eine wichtige Zukunftsaufgabe für die Stadt Berching ist die Schaffung von Betreuungs- und Bildungsmöglichkeiten für unsere Kinder.

Für die Kinderbetreuung in Kindertagesstätten werden wir in den nächsten 4 Jahren über 7 Mio. Euro investieren. Wir bauen einen 3. Kindergarten mit Kinderkrippe in Berching, wir bauen einen neuen Kindergarten in Plankstetten und sanieren und erweitern den Kindergarten in Holnstein. Ebenso steht die Sanierung des Kindergartens St. Marien auf unserer Agenda.

Die Bildung ist uns eine wichtige Zukunftsaufgabe. Deshalb hat der Stadtrat beschlossen, die Grund- und Mittelschule in Berching auf dem jetzigen Standort neu zu bauen und die Grundschule in Holnstein zu erhalten und zu sanieren.

#### **Seniorenpolitik:**

Wir haben mit Erich Steindl einen rührigen Seniorenbeauftragten installiert und die Bildung eines Seniorenbeirates initiiert, sowie das Soziale Netzwerk mit ins Leben gerufen. Die Stadtverwaltung ist erste Anlaufstelle für Hilfesuchende. Ebenso fördern wir die immer wichtiger werdende soziale Einrichtung „Nachbarschaftshilfe“.

Mit einem städtischen Zuschuss von immerhin 400.000 Euro unterstützten wir die Sanierung des Caritas-Seniorenheims. Derzeit arbeiten wir zusammen mit dem VGN und dem Landratsamt an einem Rufbussystem und einem Anrufsammeltaxi-System, damit unsere Seniorinnen und Senioren so lange wie möglich zuhause wohnen können und trotzdem mobil bleiben.

#### **Haushalts- und Finanzpolitik:**

Wir haben die Konsolidierung des Haushalts versprochen. Durch die positive konjunkturelle Entwicklung und mit einer solide Haushalts- und Finanzpolitik konnten wir die Verschuldung der Stadt Berching um fast 2/3 verringern. Die Pro-Kopf-Verschuldung ist fast 1.200 Euro auf 370 Euro/Einwohner weit unter den Landesdurchschnitt gesunken. Trotz dieses enormen Schuldenabbaus wurden seit 2008 weit über 55 Mio. Euro investiert!

Ebenso erfreulich ist die Tatsache, dass wir in den letzten Jahren einen Überschuss erwirtschaften und die Rücklagen von 230.000 Euro im Jahre 2007 auf nunmehr aktuell über 2.375.000 Euro erhöhen konnten.

#### **Kulturelles und soziales Leben:**

Mit sehr vielen großen und kleineren Festen und Veranstaltungen haben wir alle gemeinsam, die Kommune, die Vereine, Verbände und Institutionen, die Bürgerinnen und Bürger eindrucksvoll unsere Tradition gepflegt. Herausragende Höhepunkte waren 2019 sicherlich unser Roßmarkt mit der Bayerischen Landwirtschaftsministerin Michaela Kaniber, das Maibockfest im Kloster Plankstetten, das Pfingstvolksfest, die Priesterweihe von Sebastian Braun, die Berchinnale, die Konzerte im Kufferpark, der „Kanal im Feuerzauber“, die Literaturwoche, der Europaball und im Dezember unsere einmaligen Weihnachtsmärkte in Plankstetten und in der Altstadt.

Leider mussten wir auch Abschied nehmen von verdienten Menschen und Persönlichkeiten. Stellvertretend will ich an Herrn Prof. Dr. Gerhard Croll erinnern. Aufgrund seiner Verdienste um Christoph Willibald Gluck hat ihm der Stadtrat von Berching die Bürgermedaille verliehen. Er verstarb im Oktober 2019 in Salzburg im Alter von 92 Jahren. Wir haben ihm viel zu verdanken.

Hervorragend angenommen werden die zwei Büchereien in der Gemeinde, die Stadtbücherei Berching und die Bibliothek in Plankstetten. Ebenfalls will ich es nicht versäumen, den drei neuen Trägern der Ehrenmedaille der Stadt Berching für besonders verdienstvolle Ehrenämter Herrn Heiner Bauer, Herrn Helmut Fiegl und Herrn Alois Scharpf zur Verleihung dieser städtischen Auszeichnung zu gratulieren.

Dieser Bericht zeigt, dass wir eine sehr positive und erfolgreiche Bilanz vorlegen können. Der Stadtrat hat gute Arbeit geleistet und Impulse gesetzt. Berching steht gut da, mit geordneten und stabilen finanziellen Verhältnissen. Unsere Gemeinde kann sich sehen lassen, was Lebensqualität, kulturelles Leben und Wirtschaftskraft angeht. Wir können stolz und zufrieden auf das Jahr 2019 zurückblicken, aber auch mit Optimismus in die Zukunft schauen.

Im neuen Jahr wollen wir die Stadtentwicklung mit der Sanierung des Pettenkoferplatzes fortsetzen. Auf dem Programm steht ferner die Fertigstellung des ganzen Ensembles vom Kufferpark über die Alte Post entlang der sanierten Sulzmauer mit Biergarten, Hotel PostBerching und natürlich unsere Kulturhalle. Ich bin mir sicher, dort entsteht ein Zentrum, das auf die ganze Altstadt und darüber hinaus ausstrahlt!

Wir werden uns mit weiteren Baugebietsausweisungen nicht nur in der Kernstadt, sondern auch in unseren Dörfern befassen. Einfache Dorferneuerungen sind fortzuführen und auf den Weg zu bringen in Wallnsdorf, Erasbach, Thann, Rappersdorf und Raitenbuch.

Der Breitbandausbau zur noch schnelleren DSL-Versorgung wird auf unserer Agenda stehen. Im Feuerwehrwesen werden wir uns auf die weitere Beschaffung von Fahrzeugen z. B. in Pollanten, Stauffersbuch und Berching konzentrieren müssen. Beim Straßenbau ist vor allem die neue Zufahrt zur Kreisdeponie und dem Sandabbaugebiet zur Entlastung von Pollanten zu nennen.

Beim Radwegbau steht die Verbindung von Sollngriesbach Richtung Erasbach ganz oben auf der Tagesordnung.

In der Jugendarbeit haben wir mit dem Kinder- und Jugendplan ein aktuelles Entwicklungskonzept. Oberste Priorität hat die Suche nach einem Standort für den Jugendtreff Berching.

Die weitaus größten Investitionen betreffen die Familien- und Bildungspolitik mit dem Bau von Kinderbetreuungseinrichtungen und mit dem Neubau der Grund- und Mittelschule Berching und der Sanierung der Grundschule in Holnstein.

Wir arbeiten derzeit an einer Vielzahl von Investitionsprojekten in der gesamten Großgemeinde und werden diese Projekte nach und nach abarbeiten. Ich bitte um Verständnis und Geduld. Wir können nicht alle Projekte auf einmal realisieren, sondern werden diese Dinge Schritt für Schritt erledigen!

Ich bin sehr froh, darüber, dass sich in Berching viele Bürgerinnen und Bürger in Politik und Gesellschaft einbringen. Sie nutzen die Möglichkeiten der Bürgerbeteiligung und des sozialen Miteinanders, sie werden selber initiativ und mischen aktiv mit wie z. B. bei der Nachbarschaftshilfe oder dem Seniorenbeirat. Sie sind die Steine, die unser kommunales Gewölbe stützen und halten.

Die Stärke einer Großgemeinde machen nicht nur gute Wirtschafts- und Arbeitsmarktdaten, nicht nur gute Bildungs- und Freizeitangebote aus. Zur Stärke einer Kommune trägt auch in großem Maße bei, dass die Bürgerinnen und Bürger Verantwortung für ihren Ort übernehmen und sich für ihre Mitmenschen und das Gemeinwohl engagieren.

Gerade die vielfältigen und facettenreichen Aktivitäten der Vereine sind für unser gesellschaftliches Leben enorm wichtig. Sie bereichern das Miteinander und tragen wesentlich dazu bei, dass es in unserer Großgemeinde so lebenswert ist.

Deshalb möchte ich allen, die sich in und für unsere Großgemeinde ehrenamtlich einsetzen, ganz herzlich danken. Vieles, was Berching lebens- und liebenswert macht, geht auf ihr Handeln oder ihre Initiativen zurück. Kommune heißt Gemeinschaft. Berching, das sind wir alle!

„Maßstab unseres Handelns ist und bleibt der Mensch, Gegenstand ist und bleibt die Gemeinde, Ziel ist und bleibt die Lebensqualität – und zwar für alle Menschen hier im ländlichen Raum!

Ich freue mich auf eine weitere gedeihliche, verantwortungsvolle und ehrliche Zusammenarbeit mit Ihnen.

Ihr

Ludwig Eisenreich  
Erster Bürgermeister



# Gasthaus Kellner

*Pollantner Quöll*  
www.gasthaus-kellner.de

**Mi. 05.02.2020 Roßmarkt**  
ab 11.00 Uhr Mittagstisch

**So. 09.02.2020 Hausessen**  
ab 11.00 Uhr

**Di. 25.02.2020 Faschingskehras**  
ab 17.00 Uhr

Bitte um Vorbestellung  
Tel. 08462/511 oder 0160/6791266



„Wir bringen Qualität und  
Frische auf den Tisch!“

Feine Fleisch- und Wurstwaren  
aus eigener Schlachtung.

## Heiße Theke

Dienstag - Samstag ab 10.30 Uhr.  
Mit tägl. wechselnden Gerichten.

## Partyservice

Öffnungszeiten:

Mo. Ruhetag  
Di. - Mi., 7.00 - 12.30 Uhr  
und 16.00 - 18.00 Uhr  
Do. - Fr. 7.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 12.00 Uhr

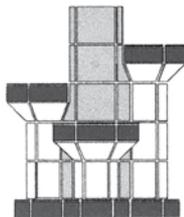
Breindl Landmetzgerei  
Brunnerstr. 1,  
92334 Rappersdorf  
Tel. 08462 / 314

# Fliesen Seemeier

Meister - Fachbetrieb  
Beratung - Verlegung - Handel

92334 Holnstein, Regens-Wagner-Str. 15  
Tel. 08460/545 · Fax 08460/642

- Kreatives Bad-Design · Mosaiken · Altbau-Sanierung
- Natursteinarbeiten · Außenanlagen



# Miele



## Waschmaschine WDB 330 WPS SpeedCare 1400

- Waschen: alleinige Bestnote GUT (1,7)
- Handhabung: alleinige Bestnote GUT (1,7)
- Umwelteigenschaften: alleinige Bestnote GUT (2,1)
- Schutz vor Wasserschäden: Bestnote SEHR GUT (1,2)

UVP: 999,00 Euro



Schulstraße 12 · 92334 Berching · Tel. 08462/9414-0  
Fax 08462/941430 · e-mail: info@frey-elektro.de · www.frey-elektro.de

Wir reparieren jeden Fernseher, Radio, Verstärker...



Finger - electronics

- Reparatur aller Elektronik-Geräte (TV, HiFi, Video, Sat, ...)
- Reparatur aller Fabrikate
- Ersatzteil- und Zubehörbeschaffung, auch für Haushalts- und Bürogeräte

Fachwerkstatt für  
Unterhaltungselektronik

Wappersdorfer Str. 74  
92360 Mühlhausen  
Tel 09185/9229966

Öffnungszeiten:  
Montag 9-12 und 14-18Uhr  
Dienstag 9-12 und 14-18Uhr  
Donnerstag 9-12 und 14-19Uhr  
Freitag 9-12 Uhr

# Bierschneider



# REGIONAL VERWURZELT ...

Angebote rundum das Auto unter [www.bierschneider.de](http://www.bierschneider.de)

Sulzweg 2  
92360 Mühlhausen  
Tel. (09185) 94 00-0

Dettenheimer Str. 23  
91781 Weißenburg  
Tel. (09141) 99 55 9-0

Industriestraße 1-2, 34  
91171 Greding  
Tel. (08463) 60 29 44-0

Kelheimer Str. 35  
92339 Beilngries  
Tel. (08461) 64 24-0

Am Gewerbepark 10  
93339 Riedenburg  
Tel. (09442) 92 18-0

Schütterlettenweg 1/3  
85053 Ingolstadt  
Tel. (0841) 9 66 88-0



## Kinder- und Jugendplan der Stadt Berching

Im September 2019 hat der Stadtrat den neuen Kinder- und Jugendplan für die Großgemeinde Berching verabschiedet. Dieser Plan enthält umfassende Zielsetzungen und Umsetzungsideen für die Kinder- und Jugendarbeit. Erarbeitet wurde der Plan von einem Fachbeirat mit Vertretern der Berchinger Jugend, mit Vertretern der Vereine und Verbände sowie Vertretern des Stadtrats. Der Kreisjugendring und die kommunale Jugendarbeit im Landkreis und bei der Stadt haben beraten und unterstützt. Der Kinder- und Jugendplan ist ein „roter Faden“ für die Jugendarbeit in den kommenden Jahren. Er richtet sich an die Politik, aber auch an Vereine, Verbände, die Schulen und an alle, die in der Kinder- und Jugendarbeit aktiv sind.

Im Rahmen einer Klausur hat sich der Stadtrat noch im Dezember 2019 intensiv mit dem Kinder- und Jugendplan befasst. Zuerst hat der Stadtrat aus seiner Warte eine Prioritätenliste erstellt. Ganz oben steht für die Räte ein neuer Standort für den Jugendtreff Berching. Aber auch neue Treffpunkte für Jugendliche in den Dörfern, die Mobilität, die Förderung der Musikkultur oder die Ehrenamts- und Vereinsförderung haben hohe Priorität.

Partner bei der Umsetzung des Kinder- und Jugendplans soll der bestehende Fachbeirat sein. Auf Wunsch des Stadtrats soll sich der Fachbeirat zu einem Jugendausschuss oder einem Jugendbeirat weiterentwickeln. Angeregt wird die Anwerbung von weiteren Mitgliedern aus den Ortsteilen. Ständiger Vertreter des Stadtrats im Fachbeirat soll der Jugendreferent des Stadtrats sein. Der Fachbeirat soll sich eine Struktur mit einem festen Ansprechpartner geben. Die Entscheidung über ein festes Budget für den Fachbeirat wurde zunächst zurückgestellt.

Dem Stadtrat ist ferner klar, dass für eine verstärkte Jugendarbeit auch zusätzliches Personal bzw. eine Ausweitung des aktuellen Zeitbudgets für den Jugendbetreuer notwendig ist. Mit der personellen Verstärkung verbunden ist der Wunsch nach einer Betreuung der Jugendtreffs in den Ortsteilen. Der Kreisjugendring wird dazu Vorschläge machen und ein Konzept liefern. Außerdem sollen zeitnah Vorschläge für einen neuen Standort für den Jugendtreff Berching gemacht werden.

Sobald diese Konzepte vorliegen, wird sich der Stadtrat mit der weiteren Umsetzung des Kinder- und Jugendplans befassen.

Der Kinder- u. Jugendplan steht unter folgender Internetadresse als pdf-Download zur Verfügung: <https://www.berching.de/jugendplan/>

### Vollständiges Ergebnis der Prioritätenabfrage im Stadtrat:

Rang	Ziel/Maßnahme	Punktzahl
1	Neuer Standort für den Jugendtreff Berching	19
2	Treffpunkte für Jugendliche in den Dörfern	13
2	Mobilität	13
4	Förderung der Musiker	12
5	Ehrenamtsförderung	10
6	Vereinsförderung	8
7	Erlebnisbad BERLE	7
8	Jugendbeteiligung ermöglichen	6
8	Organisation von Fahrten	6
10	Verbesserung der Ausstattung im Jugendtreff	4
11	Förderung von Veranstaltungen	2
11	Schule / Jugend / Kultur	2
11	Kursangebote / neue Kooperationspartner	2
14	Natur	1
14	Wohnumgebung und Arbeitsplatz	1
14	Innenstadtentwicklung	1

## Informationsveranstaltung „Energiewende dezentral – ohne Stromtrasse P53“

**KEINE STROMMASTEN DURCH UNSERE GEMEINDE**



Die Stadt Berching bietet gemeinsam mit der Bürgerinitiative KEINE Juraleitung P53 Pollanten und weiteren Bürgerinitiativen aus dem Gemeindebereich am 12. Februar 2020, um 19 Uhr eine Informationsveranstaltung in der Europahalle an. Der Abend dient der Information und dem Austausch für Bürgerinnen und Bürgern sowie politischen Vertretern aus Neumarkt und den umliegenden Landkreisen.

Die Bürgerinitiativen lehnen die geplante Stromtrasse P53 kategorisch ab. „Auch der Stadtrat lehnt die Stromtrasse im eigenen Gemeindegebiet ab“, so Bürgermeister Eisenreich. „Wir stehen für eine Bürgerenergiewende mit dezentral erzeugter und in der Region verbrauchter regenerativer Energie“, steht Wolfgang Großmann als Sprecher der Bürgerinitiative Pollanten für sein Handeln ein. Das bereits massiv durch Infrastruktureinrichtungen belastete Gemeindegebiet müsse vor einer weiteren intensiv eingreifenden Baumaßnahme geschützt werden. „Rein rechnerisch werden auf dem Berchinger Gemeindegebiet über 277% des eigenen Strombedarfs regenerativ erzeugt“, stellt Eisenreich als wesentlichen Beitrag der Gemeinde und der Bürger zur Energiewende fest. Alle interessierte Bürgerinnen und Bürger der Landkreis- sowie Nachbargemeinden, die vom Ersatzneubau der Juraleitung P53 betroffen sind, und Mandatsträger und Vertreter aus der Politik sind eingeladen.

Referenten: Professor Dr. Christian von Hirschhausen Lehrstuhlinhaber für das Fachgebiet Wirtschafts- und Infrastrukturpolitik an der TU Berlin Forschungsdirektor am DIW Berlin, Abteilung Energie, Verkehr, Umwelt, Unternehmen und Märkte

Rainer Kleedörfer, N-ERGIE Aktiengesellschaft, Leiter Zentralbereich Unternehmensentwicklung/Beteiligungen, Prokurist

Beide stehen für hohe Sachkompetenz bei diesem wichtigen Thema und vertreten eine klare und kritische Position.



**Fliesen- und Naturstein Götz**  
Meisterfachbetrieb

Franz Götz  
Erlengasse 4  
Mobil 01 75 / 5 43 63 62  
e-mail: fliesen-goetz@gmx.de

- **Altbausanierung**
- **Sämtliche Fliesenarbeiten**
- **Natursteinarbeiten**
- **Treppen und Mosaik**
- **Elastische Fugen**
- **Handel**

## Staatsministerin Kaniber gratuliert auf IGW in Berlin

### Ausgezeichnet: Bayerns beste Bioprodukte 2020!

Seit 18.01.2020 tragen zehn köstliche Schmankerl aus dem Freistaat ganz offiziell den Titel „Bestes Bayerisches Bioprodukt 2020“. Bei der Preisverleihung auf der Internationalen Grünen Woche in Berlin gratulierte Michaela Kaniber, bayerische Staatsministerin für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten. Hubert Heigl, Vorsitzender der Landesvereinigung für den ökologischen Landbau in Bayern (LVÖ) e.V. überreichte gemeinsam mit Bio-Königin Carina I. die Urkunden an die zehn Gewinner des Wettbewerbs „Bayerns beste Bioprodukte 2020“.



LVÖ Bayern/ C. Assmann



AltmühlJura



Bäckermeister Frater Bonifatius, Foto: Abtei Plankstetten

Staatsministerin Michaela Kaniber gratulierte den Gewinnern herzlich und sagte: „Bayerns beste Bioprodukte begeistern mich jedes Jahr aufs Neue. Der Wettbewerb zeigt, wie bayerische Bio-Betriebe großartige Ideen wie Karamell aus Ziegenmilch, Bier aus einer seltenen Hafersorte oder Stollen aus regionalen Zutaten in die Tat umsetzen, und das in bester Qualität. Dabei wirtschaften sie auf besonders nachhaltige Weise. Mit diesem Gesamtpaket haben die Gewinner die Auszeichnung „bestes bayerisches Bioprodukt“ mehr als verdient!“

LVÖ-Vorsitzender Hubert Heigl betonte das Engagement aller teilnehmenden Betriebe, die insgesamt 57 Produkte zum Wettbewerb „Bayerns beste Bioprodukte 2020“ eingereicht hatten: „Mit ihren regionalen Bio-Produkten stärken diese Betriebe eine Landwirtschaft in Bayern, die Umwelt und Klima, unsere Artenvielfalt, unsere Böden

und unser Wasser schützt. Dabei entstehen Köstlichkeiten, die einfach unverwechselbar schmecken. Wir bedanken uns herzlich bei allen teilnehmenden Betrieben für diese rundum guten Lebensmittel!“

### Bayerns beste Bioprodukte: Der Wettbewerb

„Bayerns beste Bioprodukte“ entstehen dort, wo bayerische Bio-Betriebe beste bayerische Bio-Zutaten verarbeiten. Für 2020 hat die LVÖ Bayern den Wettbewerb bereits zum achten Mal ausgeschrieben. Beteiligten können sich bayerische Bio-Betriebe mit Lebensmittel-Produkten, die zu mindestens zwei Dritteln aus bayerischen Bio-Rohstoffen bestehen und in Bayern hergestellt werden. Eine Fach-Jury bewertet Geschmack, Verpackung und Bewerbung der Produkte sowie das Engagement der Unternehmen für Umwelt und Tierwohl, im sozialen Bereich und für ihre jeweilige Region.

### Die Sieger 2020 – 57 Produkte waren im Rennen, die zehn Auszeichnungen gingen an:

Gold Bier Senf – Münchner Kindl Senf GmbH, Fürstenfeldbruck  
Stollen „Woidstoin“ – Biobäckerei Wagner GmbH, Tiefenbach (Lkr. Passau)  
Ziegenmilchkaramell – Michlbauer Manufaktur GbR, Ursensollen (Lkr. Amberg-Sulzbach)  
Silber Zwetschgenlatwerge – Die Genießermanufaktur – Sabine Hennek & Thomas Luciw GbR, Würzburg  
Allgäuer Ur’Gselchtes – Allgäuer Hornochse, Ökomodellregion Oberallgäu Kempten Tannen- & Fichtenhonig – Jonas & Daniel Scholz GbR, Kainsbach/ Happurg (Lkr. Nürnberger Land)  
Bronze Beschwipste Anna rot – Bio Schaukäserei Wiggensbach eG, Lkr. Oberallgäu Kloster-Sauerkrautbrot – Klosterbetriebe Plankstetten GmbH, Lkr. Neumarkt i.d.OPf.  
Rapsöl – Kramerbräu Saaten und Öle GmbH, Pfaffenhofen a.d. Ilm  
Innovationspreis Schwarzer Hafer – Apostelbräu Rudolf Hirz, Hauzenberg (Lkr. Passau)

## Eröffnungsball der Hechtonia Berching e.V.

Am Samstag den 11. Januar 2020 stellte die aktive Mannschaft der Hechtonia Berching e.V. ihr Programm für die Faschingsaison 2019/2020 vor. Breitwillig überreichte Bürgermeister Ludwig Eisenreich den Rathauschlüssel an das neue Prinzenpaar Sabrina II. (Berching) und Lukas I. (Wallnsdorf) und leitete damit endgültig die närrische Zeit in Berching ein. Das Prinzenpaar zeigte nach einer pffrigen Antrittsrede ihren perfekt einstudierten Walzer zum ersten Mal vor Publikum.

Präsident Max Stork führte die Zuschauer der ausverkauften Europahalle durch das hochkarätige Abendprogramm und stellte die einzelnen Gruppen der 100 Aktiven vor. Den Start machten die Bambinis. Sie verzauberten das Publikum und nahmen sie mit ins Weltall unter dem Motto „Spacetime“. Den Jahresorden der Föde-





ration europäischer Narren (FEN) erhielten Jessica Ameismeier und Maria Dünkel, für ihr langes Engagement als Gardemädchen, Showtänzer und Trainer der Hechteenies. Nachfolgend präsentierte die Kindergarde ihren traditionellen Marsch mit modernen Elementen.

Als überraschenden Programmpunkt marschierten Prinzengarde sowie der weibliche Hofstaat mit Elferrat im Anschluss erneut auf die Bühne. Der Ehrenvorstand, Dominik Neumeyer, schilderte die Vereinskariere eines Mitglieds. „Durch deinen Ehrgeiz und Deinen Willen hast du als Trainerin die Bühne choreographisch und tänzerisch über fast zwei Jahrzehnte gestaltet, verzaubert und geprägt.“ Für ihre 20-jährige Mitgliedschaft, darunter 6 Jahre als Gardemädchen, 10 Jahre als Showtänzerin, 12 Jahre als Hofdame, 7 Jahre als Beisitzerin in der Vorstandschaft und 10 Jahre als Trainerin der Kindergarde sowie 16 Jahre als Trainerin des Showtanzes wurde Simone Schimpl besonders ausgezeichnet. Zu Ihrer völligen Überraschung wurde sie von der Vorstandschaft für das langjährige Engagement zum Ehrenmitglied ernannt.

Als weiteres Highlight wirbelten um ca. 22 Uhr die Mädels der Prinzengarde über die Bühne und führten einen flotten Marsch vor. Unter lautem Beifall wurden sie zu einer Zugabe aufgefordert.

„Eine Reise durch den Zauberwald“, so lautete das Motto der Hechteenies, die ihr Programm im Anschluss glanzvoll zeigten und alle Zuschauer ganz getreu dem Motto mit ihrer Leistung verzauberten.

Um Mitternacht war es nun endlich so weit. Die Jungs und Mädels des Showtanzes betraten die Bühne. Sie zeigten ein hoch akrobatisches Programm zum Thema „Indianer“ und bewiesen, dass sich jede einzelne Trainingsstunde gelohnt hatte. Die Zuschauer bedankten sich mit einem tosenden Applaus.

Zwischen den Einlagen der stolzen Tänzerinnen und Tänzer zeigte die Band Cherry Pink zum wiederholten Male ihr Können und motivierte die Gäste zu einigen Tanzrunden, sodass die Tanzfläche stets gut gefüllt war. Kulinarisch verwöhnte das Team des Hotels Fuchs in Beilngries die zahlreichen Gäste.

Im Rahmen des Abendprogramms erhielt nicht nur Simone Schimpl eine Auszeichnung. Neben ihr wurde Bea Fuchs mit dem kleinen Hechtenorden für 5 Jahre Gardemarsch und Showtanz ausgezeichnet. Sarah Boehnke erhielt den großen Hechtenorden für ihr lang-

jähriges stetiges Engagement im Verein als Tänzerin, Trainerin und Hofdame.

Bereits bei der Dekoration und Vorbereitung der Europahalle am Freitag wurde der treue Begleiter Stephan Hofman für seine 16-jährige Unterstützung als Elferrat und vierjährigen Einsatz als zweiter Vorstand für seine Verdienste gewürdigt. „Mit deiner Art und Nähe zur Mannschaft warst du Vorbild für viele junge Elferräte und du warst entscheidend für den starken Zusammenhalt innerhalb der Mannschaft verantwortlich.“ Er wurde im Namen der Vorstandschaft von Ehrenmitglied, Ehrenpräsident und Ehrenvorstand Peter Neumeyer zum Ehrenelferrat ernannt.

Die Hechtonia Berching bedankt sich bei allen Gästen für den schönen Abend, und freut sich schon auf die Wiederholung am Rosenmontagsball. Dieser findet ebenfalls in der Europahalle und erneut mit der Tanzband Cherry Pink und einem Fuchsbräu-Catering statt.

## Eintrag ins goldene Buch – Stoaklopfer Pollanten

Die Kindergruppe des OGV Pollanten – die Stoaklopfer – gewann 2019 den Jugendkulturförderpreis im Bereich „Soziokultur“. Das tolle Engagement wird mit einem Eintrag ins Goldene Buch der Stadt Berching gewürdigt. Rund 45 Kinder gehören der Gruppe an, betreut werden die Kids von Evelyn Rackl mit ihrem Betreuungsteam. Die Stoaklopfer treffen sich regelmäßig zu Aktionen und Ausflügen und engagieren sich mit wichtigen Themen rund um unsere Natur.



## Das passiert gerade in Berching...

### Spitalgebäude erstrahlt wieder in altem Glanz

Bürgerspital, eines der ältesten Häuser Berching, erstrahlt wieder in altem Glanz. Im Verlauf der Sicherungsarbeiten an der Sulzmauer hatten sich an der Westfassade Risse gebildet. Jetzt sind die Außenmauern saniert und das ganze Gebäude neu gestrichen. Mit dem neu sanierten Hotel Post Berching, der Kulturhalle, der sanierten Sulzmauer und den neu errichteten Wohngebäuden trägt die Vorstadt nun mit einen überaus attraktiven Ensemble zum Stadtbild bei.



»Du brauchst nicht viele Partner, du brauchst die richtigen.«

Von Absicherung über Altersvorsorge bis Vermögensaufbau



GENERALI // DWS

Als Deutschlands führende eigenständige Finanzberatung sind wir mit über 8 Millionen Kunden der richtige Partner bei der Erreichung Ihrer finanziellen Wünsche, Ideen und Ziele. Gemeinsam mit unseren starken Premium-Produktpartnern Generali, DWS und Deutsche Bank entwickeln wir Vorschläge und Lösungen, die alle Ihre Lebensbereiche abdecken – aus einem Kopf und einer Hand. So schaffen wir die Basis für eine nachhaltige Absicherung Ihrer Zukunft. Nehmen Sie Kontakt auf und lassen Sie sich beraten.

Repräsentanz für  
Deutsche Vermögensberatung

Reinhardt Heinloth

Maria-Hilf-Str. 9  
92334 Berching  
Telefon 08462 9525647



Deutsche  
Vermögensberatung  
Vermögensaufbau für jeden!



GROSSE, INNOVATIVE UND  
MODERNE OFENAUSSTELLUNG

Seestraße 9 | 85125 Kinding - Haunsteinen  
Telefon 08467801900 | mail@kaminbau-lindner.de

Montag, Dienstag, Freitag: 10.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr  
Samstag: 10.00 - 14.00 Uhr; Mittwoch, Donnerstag: geschlossen  
WWW.KAMINBAU-LINDNER.DE

ÜBER  
60 ÖFEN  
AUF 160 m<sup>2</sup>



## Brauerei-Gasthof „Zur Krone“



St.-Lorenz-Straße 14, 92334 Berching  
Telefon 0 84 62/3 02

**25. Februar 2020**  
**Schaschlik- und Goggerlessen**

Reservierung erwünscht

**26. Februar 2020**  
**Fischessen**

*Herzlichst lädt ein: Familie Schuller*

**VOGL** **Kfz Technik GmbH**

Freies Mehrmarken-Autohaus unabhängig, kompetent, preiswert, fair.

### Full-Service für Ihr Auto!

...kompetente Beratung und freundlicher Service inklusive!

- Reparaturen • Inspektionen
- Reifenservice • Autoglas-Service
- Karosserie & Lack • Wartung & Pflege



Bergstr. 13a | 92364 Döllwang | Tel. 0 91 84/80 81 34 | Fax 80 85 95 | info@vogl-kfztechnik.de | www.vogl-kfztechnik.de

### VW Kleinbus-Vermietung

- Für ihren Familienausflug, Skifahrten, Vereinsausflug etc.
- Für Reisevorhaben in Wintergebiete inkl. Dachkoffer und Schneeketten.
- Mietkonditionen können Sie bei uns telefonisch erfragen.



**Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!**



**BIS 70% RABATT auf Muster- und Ausstellungstüren!**

WINTERAKTION  
**BIS ZU  
500€  
SPAREN**

**Nur noch bis  
29. Februar!**

**TREND  
TÜREN**  
IMMER VORN

Richard Burger GmbH  
An der Bundesstraße 2  
92334 Berching/Pollanten

Tel 08462 85943-10  
info@trend-tueren.de  
www.trend-tueren.de



## Sulzmauersanierung bei der Kulturhalle nahezu abgeschlossen

Die Sanierung der Sulzmauer im Bereich Spital und Kulturhalle ist nahezu abgeschlossen. Es fehlen nur noch der Belag für die Treppe und der Übergang über die Sulz. Die Sanierungsarbeiten im nördlichen Bereich beim Seniorenheim haben bereits begonnen und werden nach der Frostperiode fortgesetzt.

### Kulturhalle

Vor dem Jahreswechsel hat es nicht mehr geklappt, aber nun hat das Dach der Kulturhalle sein rotes Biberschwanz-Dach. Unser Bild zeigt die Dachdeckerarbeiten Mitte Januar.



### Provisorium

Um einen geordneten Winterdienst sicherzustellen wurde der Straßenbelag zwischen dem Bürgerspital und den neuen Wohnhäusern provisorisch asphaltiert. Sobald die Fassadenarbeiten an dem angrenzenden Wohnhaus abgeschlossen sind, kann der Abschnitt im Frühjahr wieder gepflastert werden.



### Barrierefreiheit schreitet voran

Auf der Südseite des Reichenauplatzes sind die Pflasterarbeiten für die barrierefreien Streifen am Gehsteig weitgehend abgeschlossen. Nach dem Ende der Frostperiode kann es dann weitergehen.



## Aus Stadtrat und Verwaltung

### Auszug aus der Sitzung des Bauausschusses vom 08.01.2020

#### 1. Planung Erschließung für Baugebiet Südlich der Südtangente BA II

Das Ingenieurbüro BBI Ingenieure aus Regensburg stellte dem Bauausschuss den Entwurf für die Erschließung des 2. Bauabschnittes des Baugebietes Südlich der Südtangente vor. Als Grundlage diente der Bebauungsplan aus dem Jahr 2000. Da beim ursprünglichen Plan bei den Ausfahrten die Sichtverhältnisse unzureichend waren, wurde der Plan nochmal mit Zustimmung des Bauausschusses geringfügig geändert.

Die Gesamtkosten der Erschließung für den Straßenbau, die Schmutzwasserkanäle, die Regenwasserkanäle und für die Wasserversorgung belaufen sich auf ca. 2,5 Mio. Euro. Die Erschließung des zweiten Bauabschnittes des Wohngebietes Südlich der Südtangente ist für die Jahre 2020 und 2021 vorgesehen.

#### 2. Vergabe der Klärschlamm Entsorgung

Der Bauausschuss beschloss den Auftrag zur Klärschlamm Entsorgung der Firma Wagenbauer aus Neuötting zu einem Angebotspreis von 172,50 Euro netto pro Tonne zu vergeben.

#### 3. Kommunales Fassadenprogramm

Vorbehaltlich der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel und der Zustimmung der Regierung der Oberpfalz wurden für folgende Baumaßnahmen Zuschüsse in Aussicht gestellt:

- 37.500 Euro für die Sanierung eines Wohnhauses auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 171 der Gemarkung Berching (Schwedengasse 10)
- 37.500 Euro für die Sanierung eines Wohnhauses auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 170 der Gemarkung Berching (Schwedengasse 12)
- 42.800 Euro für die Generalsanierung eines Wohnhauses auf dem Grundstück mit der Fl.-Nr. 76 der Gemarkung Berching (Stadtschreibergasse 5)

Die vollständige Niederschrift der Sitzung finden Sie unter [www.berching.de/sitzungsprotokolle](http://www.berching.de/sitzungsprotokolle)

### Bericht über die Beteiligung der Stadt Berching an Unternehmen des Privatrechts

Der Stadtrat der Stadt Berching hat vom Bericht über die Beteiligung der Stadt Berching an Unternehmen des Privatrechts im Jahr 2019 Kenntnis genommen. Dieser Bericht liegt ab sofort im Rathaus, Zimmer Nr. 14 zur öffentlichen Einsichtnahme aus.

### „Neues Leben in alten Mauern“ – Verkauf leer stehender Gebäude in der Altstadt

Im Rahmen der Stadtentwicklung möchte die Stadt Berching bei der Vermarktung leer stehender Wohnhäuser in der Altstadt behilflich sein. Mehrere Eigentümer leer stehender Gebäude haben unser Angebot angenommen über die Homepage der Stadt bzw. im Mitteilungsblatt ihr Objekt zum Kauf anzubieten.

Interessenten, die ein Gebäude in der Altstadt suchen, können sich beim Stadtmarketing, Zi.Nr. 25 bei Frau Veronica Platzek hierzu nähere Informationen geben lassen. Wir weisen darauf hin, dass die Stadt Berching keine Maklertätigkeit ausübt. Wir geben lediglich Informationen weiter, welches Objekt zum Verkauf ansteht. Weitere Details haben Verkäufer und Kaufinteressent zu verhandeln. Wenn Sie ein Objekt in der Altstadt zum Verkauf anbieten wollen, bitte melden Sie sich und lassen Ihre Absicht in unsere unverbindliche Liste der zum Verkauf anstehender Gebäude eintragen. Ebenso bitten wir Kaufinteressenten, sich vormerken zu lassen. Sobald ein Ihren Anforderungen entsprechendes Objekt zum Verkauf gemeldet wird, werden wir Sie davon in Kenntnis setzen.

## Aus dem Wahlamt

Mitte Februar 2020 werden die Wahlbenachrichtigungsbriefe für die im März 2020 anstehende Kommunalwahl an die wahlberechtigten Personen zugeschickt. Die Beantragung der Briefwahlunterlagen ist wie folgt möglich:

- **Anforderung per QR-Code** durch Scannen des aufgedruckten QR-Codes mit dem Smartphone
- **Anforderung über das Bürgerserviceportal** unter [www.buergerserviceportal.de/bayern/berching](http://www.buergerserviceportal.de/bayern/berching) - „Briefwahl-Antrag“
- **Anforderung auf dem Postweg** mit dem von der wahlberechtigten Person ausgefüllten und unterschriebenen Wahlbenachrichtigungsbrief (Einwurf in die aufgestellte Wahlurnen vor dem Einwohnermeldeamt oder in den Briefkasten der Stadt Berching)
- **Persönliche Abholung** im Einwohnermeldeamt nur mit dem von der wahlberechtigten Person ausgefüllten und unterschriebenen Wahlbenachrichtigungsbrief mit Vorlage des gültigen Personalausweises
- **Abholung durch Bevollmächtigung** bei einer vollständig ausgefüllten Vollmacht auf dem Wahlbenachrichtigungsbrief mit Vorlage des gültigen Personalausweises der bevollmächtigten Person

Bei der persönlichen Abholung der Briefwahlunterlagen im Einwohnermeldeamt kann es zu längeren Wartezeiten kommen.

## Aus der Wirtschaft

### Trendtüren setzt europaweit auf höchste Qualität

52 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind am Standort in Pollanten beschäftigt und kümmern sich um die Wünsche ihrer Kunden, wenn es um Haustüren geht. Bei einem Firmenbesuch bedankt sich Bürgermeister Ludwig Eisenreich für die Standorttreue des Ausbildungsbetriebs, der seit dem Jahr 2012 in Pollanten seinen Sitz hat.

Das Angebot ist vielfältig und reicht von sehr modernen bis hin zu traditionellen Modellen. Nahezu alle Ideen können umgesetzt werden. „Man reagiert auf die Planungen der Architekten und entwickelt so zielgerichtet für den Kunden Lösungen“, berichtet der Inhaber und Geschäftsführer Richard Burger und präsentiert Bürgermeister Ludwig Eisenreich eine drei Meter hohe Tür, die von den Profis in Pollanten selbst entwickelt wurde. Auch die Verwendung unterschiedlicher Materialien liegt voll im Trend: Eine mit Stein verblendete Tür sorgt für neugierige Blicke, eine von außen sichtbare Holztür erscheint innen im modernen zeitlosen Design. Das Zusammenspiel von neuen Technologien und individuellem Design spricht für den Erfolg der Firma, sodass auch so manch prominenter Kunde bei Trendtüren ein und aus geht.

Burger beschäftigt Schreinermeister, Schreiner und Schreinerhelfer, Holztechniker und Bürokaufleute – ein Mix von Fachkräften, der ein perfektes Zusammenspiel ergibt. Für 2020 hat sich Burger zum Ziel gesetzt in der näheren Region bekannter zu werden, um auch vor Ort die Kundenwünsche erfüllen zu dürfen.



## Umwelt

### Abfuhrtermine Papiertonne und Gelber Sack 2020

#### Papiertonne:

**Bezirk 14:** Stadt Berching, Stadtgebiet mit Kanalschleuse Berching 14.02., 11.03., 09.04., 14.05., 17.06., 14.07., 11.08., 09.09., 07.10., 10.11., 09.12.

**Bezirk 15:** Eglasmühle, Fribertshofen, Grubmühle, Hagenberg, Jettingsdorf, Plankmühle, Plankstetten, Rübling, Rudertshofen, Sollngriesbach, Staudenhof, Stierbaum, Wirbertshofen 11.02., 10.03., 07.04., 11.05., 15.06., 13.07., 12.08., 10.09., 09.10., 06.11., 07.12.

**Bezirk 16:** Altmannsberg, Biermühle, Butzenberg, Dietersberg, Eismannsberg, Grubach, Hennenberg, Hermannsberg, Holstein, Matzenhof, Neuhaus, Ritzermühle, Roßthal, Simbach, Staufersbuch, Thann, Thannbrunn, Wackersberg, Wattenberg, Wegscheid b. Holstein, Wolfersthal 12.02., 10.03., 08.04., 12.05., 16.06., 15.07., 13.08., 10.09., 08.10., 10.11., 09.12.

**Bezirk 17:** Weidenwang 13.02., 11.03., 08.04., 13.05., 18.06., 16.07., 17.08., 14.09., 14.10., 11.11., 10.12.

**Bezirk 40:** Breitenfurt, Erasbach, Ernersdorf, Kanalschleuse Bachhausen, Pollanten, Oening, Raitenbuch, Rappersdorf, Schweigersdorf, Wallnsdorf, Wegscheid b. Pollanten, Winterzhofen 25.02., 26.03., 29.04., 28.05., 01.07., 30.07., 31.08., 30.09., 29.10., 30.11., 29.12.

Die Firma Edenharder (Tel. 09181 / 47630) bittet die Bevölkerung, die Papiertonnen bereits um 6.00 Uhr morgens bereitzustellen.

#### Gelbe Säcke:

**Bezirk 74:** Berching, Breitenfurt, Grubmühle, Kanalschleuse Berching, Rappersdorf, Sollngriesbach, Wegscheid b. Pollanten 12.02., 13.03., 15.04., 13.05., 17.06., 15.07., 12.08., 09.09., 09.10., 06.11., 08.12.

**Bezirk 75:** Altmannsberg, Biermühle, Butzenberg, Dietersberg, Eismannsberg, Ernersdorf, Grubach, Hennenberg, Hermannsberg, Holstein, Matzenhof, Neuhaus, Oening, Pollanten, Raitenbuch, Ritzermühle, Roßthal, Schweigersdorf, Simbach, Staufersbuch, Thann, Thannbrunn, Wackersberg, Wallnsdorf, Wattenberg, Wegscheid b. Holstein, Wolfersthal, Winterzhofen 27.02., 26.03., 29.04., 28.05., 30.06., 30.07., 28.08., 25.09., 28.10., 26.11., 23.12.

**Bezirk 79:** Eglasmühle, Erasbach, Fribertshofen, Hagenberg, Jettingsdorf, Kanalschleuse Bachhausen, Plankmühle, Plankstetten, Rübling, Rudertshofen, Staudenhof, Stierbaum, Weidenwang, Wirbertshofen 26.02., 25.03., 27.04., 26.05., 26.06., 29.07., 27.08., 24.09., 27.10., 25.11., 22.12.

Die Firma Edenharder (Tel. 09181 / 47630) bittet die Bevölkerung, die Gelben Säcke bereits um 6.00 Uhr morgens bereitzustellen

### Problemmüllsammlung

Sa. 22.02.2020 von 11.00 – 13.00 Uhr am Stadtbauhof Berching

### Abfallwirtschaft Landkreis Neumarkt i.d.OPf.

#### Pamira-Rücknahme von Spritzmittelkanistern

Auch 2020 werden wieder leere Spritzmittelbehälter aus der Landwirtschaft gesammelt.

Hier finden Sie die Pamira Sammelstellen und Termine:

**Raiffeisen-Handels-GmbH Im Jura**, Berchinger Str. 27, 92342 Freystadt, Tel. 09179/222-92; **15.10.2020**, 8.00 – 17.00 Uhr, mittags geschlossen von 12.00 – 13.00 Uhr.

**BayWa AG Parsberg**, Vertrieb Agrar, Bahnhofstr. 6, 92331 Parsberg, Tel. 09492/609-41; **27.08.2020**, 8.00 – 16.45 Uhr, mittags geschlossen von 12.00 – 13.00 Uhr.



**Raiffeisenbank Hemau-Kallmünz eG**, Lagerhaus Hemau, Nürnberger Str. 50, 93155 Hemau, Tel. 09491/9415-0; **14.10.2020**, 7.30 – 16.00 Uhr, mittags geschlossen von 12.00 – 13.00 Uhr.

**BayWa AG Dietfurt Agrar**, Am Europakanal 7, 92345 Dietfurt-Hafen, Tel. 08464/6429-32; **13.10.2020**, 8.00 – 16.45 Uhr, mittags geschlossen von 12.00 – 13.00 Uhr.

Weitere Informationen und Sammeltermine finden Sie im Internet auf der Seite: [www.pamira.de](http://www.pamira.de)

## Informationen zur Abfallwirtschaft

Wann wird die Restmülltonne geleert, was darf in die Papiertonne, wo entsorge ich Asbestzementabfälle oder welches Abfuhrunternehmen holt die Gelben Säcke ab? Das sind nur ein paar der Fragen, auf die Sie bei uns eine Antwort finden können.

Sie können sich außerdem die Abfuhrtermine auf Ihr Smartphone laden oder sich eine Jahresübersicht mit allen Abfuhrterminen erstellen und ausdrucken lassen. Schauen Sie einfach mal rein, wenn Sie beim nächsten Mal wieder im World Wide Web unterwegs sind. [www.landkreis-neumarkt.de/abfallwirtschaft](http://www.landkreis-neumarkt.de/abfallwirtschaft)

Und für die persönliche Information gibt es auch immer noch die telefonische Abfallberatung. Rufen sie uns an: 09181/470-209, -211, -334.

## Aus dem Standesamt

### Wir gratulieren

#### Zum 70. Geburtstag

Brendel Manfred, Hauptstr. 11, Pollanten am 20.02.  
Gouza Athanasia, Pettenkoferplatz 14, Berching am 21.02.  
Zoch Roswita, Raitenbuch B 14, Berching am 25.02.  
Seemeier Barbara, Keltenweg 13, Staufersbuch am 19.02.  
Depner Georg, Egerlandstraße 3, Berching am 19.02.

#### Zum 80. Geburtstag

Bruckner Hildegard, Maria-Hilf-Str. 18, Berching am 04.02.  
Brandmüller Erwin, Rudertshofen 6, Berching am 09.02.  
Benz Maria, Weidenwang B 3, Berching am 15.02.  
Schuchardt Martin, Klosterplatz 1, Plankstetten am 22.02.  
Zäuner Magdalena, Hauptstraße 28, Pollanten am 28.02.

#### Zum 85. Geburtstag

Friedl Maria, Ulmenstraße 10, Berching am 04.02.

#### Zum 91. Geburtstag

Käser Erika, Am Stillbach 11, Rappersdorf am 24.02.

#### Zum 92. Geburtstag

Bauer Theresia, Brunnenstraße 2, Rappersdorf am 04.02.

#### Zum 25-jährigen Ehejubiläum

Rackl Norbert und Friederike, Thalweg 13, Sollngriesbach am 01.02.  
Stiegler Markus und Petra, Am Europakanal 16, Berching am 02.02.

Sofern Sie eine Veröffentlichung persönlicher Daten in dieser Rubrik nicht wünschen, bitten wir Sie die Erklärung zur Übermittlungssperre auszufüllen und dem Einwohnermeldeamt zukommen zu lassen. Das Formular dafür erhalten Sie im Einwohnermeldeamt oder auf der Homepage der Stadt Berching, dieses muss bis spätestens sechs Wochen vor Beginn des Jubiläumsmonats eingegangen sein.

### Zur Eheschließung wird gratuliert

Spreer Sandra und Klebl Markus  
Weiß Madleen und Preischl Matthias

### Folgende Sterbefälle sind zu verzeichnen

Grad Willibald, Berching  
Schmidt-Pauly Monika, Berching

## Die Stadt Berching begrüßt folgende Neubürger

Kerler Tristan, Berching  
Kiefhaber Dieter, Pollanten  
Finsterer Bettina, Andreas, Jonas und Felix, Weidenwang  
Schwarz Barbara, Martin und Ludwig, Pollanten  
Wartenberg Bastian, Plankstetten

## Vereine und Verbände

### Wahlveranstaltungen der CSU Berching

für die Kommunalwahl am 15. März 2020

- 03.02.2020 Wahlversammlung Holnstein, Gasthaus Kienlein, 19:30 Uhr
- 04.02.2020 Wahlversammlung Roßthal, Gasthaus Kienlein, 19:30 Uhr
- 06.02.2020 Wahlversammlung Rappersdorf, Schützenhaus, 19:30 Uhr
- 08.02.2020 Wahlversammlung Raitenbuch, Feuerwehrhaus, 20:00 Uhr
- 09.02.2020 Wahlversammlung Staufersbuch, Dorfhaus, 18:30 Uhr
- 10.02.2020 Wahlversammlung Eglasmühle, Schneemühle, 19:30 Uhr
- 13.02.2020 Wahlversammlung Wirbertshofen, Dorfgemeinschaftshaus, 19:30 Uhr
- 14.02.2020 Wahlversammlung Erasbach, Sportheim, 19:30 Uhr
- 16.02.2020 Wahlversammlung Wallnsdorf, Feuerwehrhaus, 19:30 Uhr
- 17.02.2020 Wahlversammlung Weidenwang, Schützenhaus, 19:30 Uhr
- 01.03.2020 Wahlversammlung Hermannsberg, Dorfhaus, 18:30 Uhr
- 02.03.2020 Wahlversammlung Pollanten, Gasthaus Kellner, 19:30 Uhr
- 03.03.2020 Wahlversammlung Sollngriesbach, Dorfgemeinschaftshaus, 19:00 Uhr
- 04.03.2020 Wahlversammlung Winterzhofen, Feuerwehrhaus, 19:30 Uhr
- 06.03.2020 Wahlversammlung Ernersdorf, Gasthaus Neumeyer, 19:30 Uhr
- 09.03.2020 Wahlversammlung Altmannsberg, Gasthaus Schneeberger, 19:30 Uhr
- 10.03.2020 Wahlversammlung Berching, Gasthaus Dallmayr, 19:00 Uhr
- 11.03.2020 Wahlversammlung Thann, Gasthaus Knör, 19:30 Uhr

### Wahlveranstaltungen der FREIEN WÄHLER Berching

für die Kommunalwahl am 15. März 2020

1. Schweigersdorf / Sportheim, Sonntag, den 02.02.2020 um 19.00 Uhr
2. Stadt Berching / Gasthaus Winkler, Montag, den 03.02.2020 um 19.30 Uhr
3. Holnstein / Gasthaus Kienlein, Donnerstag, den 06.02.2020 um 19.30 Uhr
4. Oening / Feuerwehrhaus, Freitag, den 07.02.2020 um 19.30 Uhr





5. Wallnsdorf / Feuerwehrhaus,  
Samstag, den 08.02.2020 um 19.30 Uhr
6. Rappersdorf / Schützenhaus,  
Sonntag, den 09.02.2020 um 19.00 Uhr
7. Sollngriesbach / Dorfhaus,  
Donnerstag, den 13.02.2020 um 19.30 Uhr
8. Plankstetten / Gasthaus Müller,  
Freitag, den 14.02.2020 um 19.30 Uhr
9. Raitenbuch / Feuerwehrhaus,  
Samstag, den 15.02.2020 um 19.30 Uhr
10. Pollanten / Sportheim,  
Sonntag, den 16.02.2020 um 19.00 Uhr
11. Rudertshofen / Jugendheim,  
Montag, den 17.02.2020 um 19.30 Uhr
12. Staufersbuch / Dorfhaus,  
Mittwoch, den 19.02.2020 um 19.30 Uhr
13. Erasbach / Sportheim,  
Donnerstag, den 20.02.2020 um 19.30 Uhr
14. Thann / Gasthaus Knörr,  
Freitag, den 21.02.2020 um 19.30 Uhr
15. Stadt Berching – Seniorennachmittag im Gasthaus Dallmayr,  
Samstag, den 29.02.2020 um 14.00 Uhr
16. Altmannsberg / Gasthaus Schneeberger,  
Samstag, den 29.02.2020 um 19.30 Uhr
17. Weidenwang / Schützenhaus,  
Sonntag, den 01.03.2020 um 19.00 Uhr
18. Winterzhofen / Feuerwehrhaus,  
Montag, den 02.03.2020 um 19.30 Uhr
19. Fribertshofen / Feuerwehrhaus,  
Donnerstag, den 05.03.2020 um 19.30 Uhr

## Wahlveranstaltungen der SPD

für die Kommunalwahl am 15. März 2020

Termine:

- |            |  |
|------------|--|
| 01.02.2020 | 19.30 Uhr, Rappersdorf, Ernersdorf; Schützenhaus Rappersdorf                                       |
| 06.02.2020 | 19.30 Uhr, Wallnsdorf, Schweigersdorf; Feuerwehrgerätehaus   |
| 10.02.2020 | 19.30 Uhr, Rudertshofen, Jettingsdorf, Wirbertshofen, Stierbaum, Rübling; Rudertshofen Jugendheim  |
| 13.02.2020 | 19.30 Uhr, Altmannsberg, Simbach, Wolfersthal, Grubach, Eismannsberg; Gasthaus Schneeberger        |
| 14.02.2020 | 19.30 Uhr, Berching; Gasthaus Blaue Traube   |
| 17.02.2020 | 19.30 Uhr, Roßthal, Hennenberg, Wattenberg, Dietersberg, Thann, Neuhaus; Gasthaus Kienlein Roßthal |
| 19.02.2020 | 19.30 Uhr, Holstein, Wackersberg, Hermannsberg, Staufersbuch; Gasthaus Kienlein Holstein           |
| 26.02.2020 | 19.30 Uhr, Plankstetten, Eglasmühle, Fribertshofen; Gasthaus Müller (Fr. Gmelch) Plankstetten      |
| 27.02.2020 | 19.30 Uhr, Winterzhofen, Raitenbuch, Oening; Feuerwehrgerätehaus                                   |
| 02.03.2020 | 19.30 Uhr, Sollngriesbach; Dorfgemeinschaftshaus   |
| 04.03.2020 | 19.30 Uhr, Erasbach, Weidenwang; Sportheim Erasbach  |
| 05.03.2020 | 19.30 Uhr, Pollanten; Gasthaus Kellner   |

## Markt der Vereine – stellt euch vor!

Die Werbegemeinschaft Berching organisiert zusammen mit dem Stadtmarketing den Berchinger Sonntag am 22. März 2020. Die Organisatoren rufen Gruppen und Vereine auf, sich am Markt der Vereine mit einem Infostand, einem Essenstand oder mit einer besonderen Aktion zu beteiligen. Alle Berchinger Vereine ehrenamtliche Initiativen und Organisationen haben die Möglichkeit, sich einem breiten Publikum vorzustellen und über ihre vielfältigen

Projekte und Ideen an ihren Informationsständen zu informieren, für Nachwuchs zu werben oder den Fokus auf besondere Themen zu lenken. Wer Interesse hat an diesem Tag den Markt der Vereine am verkaufsoffenen Sonntag in der Berchinger Innenstadt mitzugestalten, der melde sich bis Ende Februar bei Veronica Platzeck vom Stadtmarketing unter 08642/205-51 oder platzeck.veronica@berching.de.

## Aktivsenioren Bayern e.V.

Existenzgründer, Jungunternehmer, Klein- und mittelständische Unternehmer können sich am 6. Februar 2020 beraten lassen. Die AKTIVSENIOREN Bayern e.V., Region Neumarkt widmen sich dieser Zielgruppe bei allen betriebswirtschaftlichen Fragen ehrenamtlich. Mit der Wirtschaftsförderung des Landratsamtes Neumarkt gebe es monatlich einen Informationstag. Dieser findet jeden ersten Donnerstag im Monat statt. Interessenten können sich am 6. Februar 2020 von 9 bis 13 Uhr von erfahrenen, pensionierten Branchenkennern in den Bereichen Existenzgründung und betriebswirtschaftliche Angelegenheit beraten lassen. Die Einzelgespräche finden im Landratsamt statt. Anmeldungen bei der Wirtschaftsförderung des Landratsamtes Neumarkt unter Tel. 09181 / 470-212.

AKTIVSENIOREN Region Neumarkt, Kurt Schimek, Heideweg 78, 92318 Neumarkt, Tel. 09181 / 41 595 oder 0160 / 291 04 76, E-Mail: k.schimek@t-online.de

## Bolivienhilfe e.V. (P. Luis Espinal)

### Vorankündigung:

### **El Condor Pasa -auf der Suche nach dem Kondor mit dem Motorrad durch Südamerika**

Am 19.03.2020 um 19.30 Uhr in der Aula der Grund- und Mittelschule Berching  
Der Eintritt ist frei. Die Bolivienhilfe freut sich auf Ihre Spenden!

Peter Schuster aus Schernfeld bei Eichstätt reiste mit seinen drei Freunden 10 Wochen lang durch sechs südamerikanische Länder und entführt den Zuschauer auf 15.000 abenteuerliche Kilometer, die unterschiedlicher nicht sein können.

Wie an einer Perlenkette reihten sich auf ihrer Reiseroute ein Highlight an das andere. In Iguazu bestaunten sie die größten Wasserfälle der Erde, waren fasziniert von der Tierwelt im brasilianischen Pantanal und konnten nicht glauben, unter welchen unmenschlichen Bedingungen die Mineros auch heute noch im Cerro Rico in Potosi (Bolivien) dem Silber des Berges hinterher jagen. Die Ruta de la muerte (die Todesstraße), die gefährlichste Straße der Welt, brachte die vier über 3500 Höhenmeter aus den Anden direkt in das Amazonastiefland. Die Rätsel um die geheimnisvolle uralten Inkastadt Machu Picchu lichtete sich auch bei ihrem Besuch nicht. Im lebensfeindlichen Altiplano beobachteten sie zwischen Vulkanriesen und Salzseen das unvergleichliche Zartrosa der Flamingos, die auf der Suche nach Futter durch grüne, blaue und rote Lagunen staksten und glaubten schließlich am Salar de Uyuni, dem größten Salzsee der Erde, einer Fata Morgana aufgesessen zu sein, zu surreal war das Naturschauspiel, das sich ihnen hier bot.

Eine Reise durch beeindruckende Landschaften, in der die Kultur der Inkas noch immer eine große Faszination ausstrahlt, immer nah an den Menschen, mitreißend, abenteuerlich und in HD-Qualität.

Weiter Informationen unter: [www.nurkurznachkathmandu.de](http://www.nurkurznachkathmandu.de)

### **Weitere Termine der Bolivienhilfe:**

22.03. Ei-Zeit in der Europahalle

13.04. Ostermontagskonzert mit dem Sulztalorchester in der Europahalle





## Vier Grad kaltes Wasser beim Silvesterschwimmen

Beim traditionellen Silvesterschwimmen der Wasserwacht Berching sprangen 41 Schwimmerinnen und Schwimmer in den vier Grad kalten Kanal. Das Spektakel lockte auch heuer wieder zahlreiche Zuschauer an die Uferpromenade.

Die Wasserwachtler aus den Ortsgruppen Berching, Berg und Parsberg wagten sich am Silvesterschwimmen in das nur vier Grad kalte Wasser des Main-Donau-Kanals. Mit Fackeln ausgerüstet legten die Schwimmer die rund einen Kilometer lange Strecke von der Schiffsanlegestelle zur Europahalle zurück. Zum Abschluss des Schwimmens zündeten die Wasserwachtler ein Feuerwerk auf Höhe des Ausstiegs. Bei Glühwein und Punsch konnten sich Zuschauer und Schwimmer am Lagerfeuer aufwärmen.



## Dienst- und Ausbildungsplan FF Stadt Berching

### FEBRUAR

- WANN: THEMA:, Art:, AUSBILDER:, Ä
- Di. 04.02. 19:30, [Pflicht] UVV, Alle, T
- Mi., 05.02. 07:00, Rossmarkt - Absperrdienst, Eingeteilte FwDL, P, Ameismeier Mar. / Schimpl Ch.,
- Sa., 08.02. 08:45, Jugendwartseminar, Jugendwarte, T/P, Kreisjugendwart
- Di., 11.02. 19:00, Feuerwehrdienstag, Alle, T, Kameradschaft
- Do., 13.02. 19:30, Wiederholungsübung Atemschutz, Eingeteilte AGT, P, KBM AS
- Di., 18.02. 19:30, Begehung Hotel Post, Atemschutzgeräteträger, P, Kommandanten
- Fr., 21.02. 16:00, Schließdienst (Türöffnung), Alle, P, BM Landsmann
- So., 23.02. 13:45, Absicherung - Faschingszug, Eingeteilte FwDL, P, Altrichter M.
- Di., 25.02. Keine Ausbildung, Faschingsdienstag
- Do., 27.02. 19:00, Anleitern Hotel Post, Alle Maschinisten, P, DL-Maschinisten
- Sa., 29.02. 07:00, Beginn Modulare Truppmann Ausbildung, Eingeteilte Ausbilder, T/P, KBM Prskawetz

### MÄRZ

- WANN: THEMA:, , Art:, AUSBILDER:, Ä
- Mo., 02.03. 19:30, MTA, Eingeteilte FwDL, T/P, Eingeteilte Ausbilder
- Di., 03.03. 19:30, Beginn Leistungsabzeichen-THL, Eingeteilte FwDL, T/P, Schimpl Ch. / Pertus T.
- Do. 05.03. 19:30, MTA, Eingeteilte FwDL, T/P, Eingeteilte Ausbilder
- Mo. 09.03. 19:30, MTA, Eingeteilte FwDL, T/P, Eingeteilte Ausbilder
- Di. 10.03. 19:00, Feuerwehrdienstag, Alle, T, Kameradschaft
- Do. 12.03. 19:30, MTA, Eingeteilte FwDL, T/P, Eingeteilte Ausbilder
- Sa. 14.03. 07:30, MTA, Eingeteilte FwDL, T/P, Eingeteilte Ausbilder
- Sa. 14.03. 18:15, Jahresmesse FF Stadt Berching, Alle, P, Vorstände
- Sa. 14.03. 19:45, [Pflicht] Jahreshauptversammlung, Alle, T, Vorstände

- Mo. 16.03. 19:30, MTA, Eingeteilte FwDL, T/P, Eingeteilte Ausbilder
- Di. 17.03. 19:30, Planspiel, Alle, T/P, Reber / Hutter
- Do. 19.03. 19:30, MTA, Eingeteilte FwDL, T/P, Eingeteilte Ausbilder
- Mo. 23.03. 19:30, MTA, Eingeteilte FwDL, T/P, Eingeteilte Ausbilder
- Mo. 23.03. 19:30, Jugendwartversammlung in Neumarkt, Jugendwarte / Betreuer, T, Kreisjugendwart
- Di. 24.03. 19:00, Anleiterübungen [Regens-Wagner HOL] mit Begehung., Alle, P, DL-Maschinisten
- Do. 26.03. 19:30, MTA, Eingeteilte FwDL, T/P, Eingeteilte Ausbilder
- Sa. 28.03. 07:30, MTA mit Abschluss, Eingeteilte FwDL, T/P, KBM Prskawetz
- Di. 31.03. 19:30, [PFLICHT] Pflege Einsatzbekleidung, Spind, Halle, Alle, P, Gerätewarte

Änderungen vorbehalten!

## Jahreshauptversammlung der Berchinger Altstadtfreunde



Sa., den 29. Februar 2020 um 19.00 Uhr, Gasthaus Stampfermühle Berching

Liebe Altstadtfreunde, zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen möchte ich Sie namens der Vorstandschaft herzlich einladen.

### Tagesordnung:

- 1) Begrüßung
- 2) Protokoll der letzten Mitgliederversammlung
- 3) Jahresbericht 2019 des Vorsitzenden
- 4) Kassenbericht
- 5) Entlastung der Vorstandschaft
- 6) Neuwahlen der Vorstandschaft, der Beisitzer und Kassenprüfer
- 7) Anträge, Wünsche, Vorschläge

Ich freue mich auf Ihr Kommen und verbleibe

mit freundlichen Grüßen

Hans Schoyerer, Vorsitzender

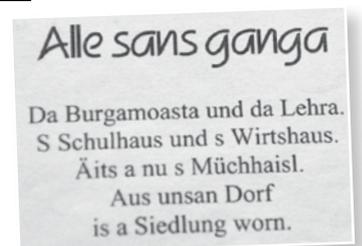
## Der Krankenpflegeverein lädt ein zu einem vergnüglichen Nachmittag

### Dienstag, 3. März um 14.30 Uhr

Sitzweil mit Josef Fechner und den Musikern Elvira Tratz und Leo Hübl. Die Veranstaltung findet im Speisesaal des Seniorenheims in Berching statt.

Der Eintritt ist frei. Es gibt Kaffee und Kuchen

Ein Fahrdienst – auch für Rollstuhlfahrer wird angeboten (Tel. 942920)





## TSV 02 Berching Weihnachtsfeier mit Ehrungen

Bei der Weihnachtsfeier des TSV sprach Herr Pfarrer Hechtel das Grußwort. Herr Bürgermeister Eisenreich, Herrn Landrat Gailler, Herrn Kreisvorsitzenden BFV Schrödel-Imhof stellten das Ehrenamt als tragende Säule der Gesellschaft heraus. Die Glückwünsche zum Gewinn des Ehrenamtspreises 2019 des BFV durch Admir Viden vom TSV 02 Berching bezeichneten sie als Anerkennung aller Ehrenamtlichen in den über 4600 Vereinen in Bayern.

1. Vorsitzende Petra Merkert und Tennisvorstand Julian Meyer bedankten sich bei Ehrenamtlichen des Vereins, die Außergewöhnliches geleistet haben.



### Ehrung Iris Viden Ehrenamtsbeauftragte, Übungsleiterin Prävention und Abteilungsleiterin Turnen/Gymnastik

Iris ist seit 01.05.2008 Mitglied des TSV Berching. Als Übungsleiterin hat sie das Angebot der Abteilung um viele Ideen erweitert, so die Zumba Kinder- und Erwachsenengruppe. 2013 bildete sie sich als Übungsleiterin weiter und später erweiterte sie ihr umfangreiches Wissen mit der Ausbildung der B-Lizenz. In den letzten 4 Jahren wurde die Turn- und Gymnastikabteilung unter ihrer Führung als Abteilungsleiterin zur größten Abteilung mit über 300 Mitgliedern in allen Altersgruppen. In bis zu 15 Kursen wöchentlich konnte der TSV 02 Berching seinen Mitgliedern interessante, abwechslungsreiche und präventive Kurse anbieten. Vielen Dank für dieses große Engagement.

Als Ehrenamtsbeauftragte sorgte sie für weitere Impulse beim TSV 02 Berching. Die Silberne Raute und die erste Wiederholung wurden bereits als Zertifizierung für Vereine auf den Weg gebracht.

Viele Ehrenamtliche konnten in den letzten Jahren mit Auszeichnung vom BFV geehrt werden. 2019 wurde nicht nur der größte Erfolg für einen Ehrenamtlichen und den TSV 02 Berching verbucht, sondern auch der größte Erfolg für eine Ehrenamtsbeauftragte ist es einen Ehrenamtspreisträger vorgeschlagen zu haben und zu gewinnen. Der Spruch auf dem Siegerpokal lautet: Ähre wem Ehre gebührt.

Danke für die tolle Bewerbung für den Ehrenamtspreis 2019

### Ehrung Torsten Wittmann Sportwart der Tennisabteilung

Torsten Wittmann ist Mühlhausen geboren und aufgewachsen. 2007 entschloss er sich in Berching sesshaft zu werden. Am 01.06.2008 trat er der Tennisabteilung des TSV 02 Berching bei. 2009 übernahm er das Ehrenamt als Sportwart und unterstützt die Vorstandschaft.

Seinen sportlichen Ehrgeiz, sein Rat in manch schwierigen Entscheidungen und die Umsetzung in die Tat ist in der Abteilung als auch in der Vorstandschaft nicht mehr wegzudenken. Bei jeder Aufgabe und Arbeit, die zu erledigen ist, kann man sich auf ihn verlassen. Die Liebe zum Tennissport und auch die Kameradschaft schätzt er und pflegt Torsten vorbildlich.

Dafür wollen wir uns im Namen der gesamten Vorstandschaft des TSV 02 Berching und der Vorstandschaft der Abteilung Tennis bei Dir bedanken!

### Ehrung Patrick Grabmann, Spielleiter 1. Herrenmannschaft, Jugendleiter, Organisator After Christmas Party

Als kleiner Junge am 01.05.1995 ist er dem TSV 02 Berching beigetreten, die Fußballschuhe wurden ihm wahrscheinlich in die Wiege gelegt, da sein Vater ein fanatischer Fußballer ist.

Über die Jugendmannschaften hinaus hat Patrick schon immer Verantwortung übernommen, als Spielführer, Mannschaftsrat usw.

Über 10 Jahre ist er nun für die Jugendmannschaften als Jugendleiter verantwortlich, die viele schriftlichen, organisatorischen Arbeiten, die keiner sieht, werden von ihm verantwortungsvoll erledigt.

Zum 10. Mal wurde 2019 der Weihnachtsstand beim Berching Weihnachtsmarkt und die After Christmas Party von ihm organisiert. Vielen Dank lieber Patrick für diese Mega Arbeit und Verantwortung.

Die Abteilungen wurden beim Jahresrückblick und Ausblick auf 2020 vorgestellt.

Die Tischtennisabteilung ist Bayernweit vertreten und hat schon manchen Titel nach Berching geholt. Danke an den Abteilungsleiter Willi Wudi und seinem Team für ihre tolle Arbeit.

Die Turn- und Gymnastikabteilung bietet in der Woche 12 Kurse in allen Altersgruppen von 1 ½ bis 80 Jahren an, Danke an alle Übungsleiter für ihre Arbeit und ihre Ideen, die immer wieder was Neues ausprobieren.

Das 5. Familienfest war ein voller Erfolg, ein Fest für alle Berchinger Familien. Mit Spielstationen, Hüpfburg, einer Kletterpalme und die ganz kleinen Fußballer konnten sich bei ihrem ersten Spiel vorstellen. Danke an das Organisationsteam Familie Herold, Familie Viden, Familie Wagner, Familie Stark und Dominik Schels, Dennis Herz, Katharina Grabmann, Aida Viden und allen Helfern.

Die Tennisabteilung veranstaltet ein Jugendtraining mit einer Profi Trainerin, um die Mitgliederzahlen im Jugendbereich wieder zu forcieren.

Schanzer Fußballschule aus Ingolstadt war im August in Berching.

Unsere Handballabteilung wächst, im Bambini Bereich haben wir durch die Initiative von Trainerin Xenia Stephan 36 Kinder zum Handballsport begeistern können.

Die Kooperation mit dem SC Pollanten in der HSG Berching-Pollanten mit allen Jugendmannschaften und der Damenmannschaft zeigt, dass es der richtige Weg 2015 war gemeinsam den Handballsport in der Region interessant zu gestalten.

Einige Abteilungen haben sich am Weihnachtsmarkt beteiligt und die Fußballabteilung hat ihre After Christmas Party zum 10. Mal veranstaltet.

Bei 960 Mitgliedern in 5 Abteilungen, 35 im Spielbetrieb befindliche Mannschaften und 12 Turn- und Gymnastikkursen ist immer was los beim TSV Berching und ein Mehrgewinn für die Stadt Berching und so soll es auch sein.

### 2020 geht es im Januar gleich weiter:

Wir haben uns für den VR-Förderpreis 2020 der Raiffeisenbanken beworben, hier bitte für unser Projekt – neue Küche in der Europahalle- voten. Danke

## TSV 02 Berching Fit im Alter

Jeden Mittwoch findet um 18.30 Uhr in der Gymnastikhalle der Grund- und Mittelschule Berching der Kurs statt. Geeignet für alle Anfänger und Fortgeschrittene.

Die Übungen werden individuell auf die Teilnehmer abgestimmt und langsam aufgebaut. Zur Stärkung der Muskulatur und des ganzen Körpers. Tun sie etwas für ihr körperliches Wohlergehen.

Mittwoch 18.30 Uhr Halle GMS Berching Kursleiterin: Elvira Hacker

# Elektro Braun

Meisterbetrieb

- > Elektroinstallation
- > Telefonanlagen
- > Photovoltaik
- > Torantriebe
- > Geräteverkauf
- > Kundendienst
- > SAT-Anlagen
- > EIB-Instabus

Wiesenstr. 4a, 92364 Döllwang

Tel: (09184) 2349  
Mobil: (0170) 2 12 05 68

Fax: (09184) 80 87 40  
email: elektro-braun@online.de



## Blaue Traube

Hotel-Gasthof

Zum 01.09.2020 stellen wir folgende Auszubildende ein:

### Hotelfachfrau (w/m/d)

Bewerbungen an:  
Richard Buchberger  
Pettenkoferplatz 3 · 92334 Berching  
Telefon 084 62/12 50  
Email: info@hotel-blauetraube.de

seit **16**  
Jahren



## Scherenschnitt

Friseur-Meisterin Dunja Kostka

Erlenweg 12, Mühlhausen  
Di-Fr: 9.30-19.00 Uhr  
Mo: nach Vereinbarung

Telefon: 09185 922899  
Vereinbaren Sie einen Termin mit uns!



# SIPPL

Erd- und Pflasterbau

## Wir bauen Zukunft

Sippl Erd- und Pflasterbau GmbH  
Holsteiner Weg 1  
92334 Staufersbuch

Tel.: 0 84 60 901 07 32  
www.sippl-erd-pflasterbau.de  
info@sippl-erd-pflasterbau.de

- **Abbruch**  
Gebäudeabbruch  
Entkernungen  
Entsorgungskonzepte
- **Tiefbau**  
Baugrubenaushub  
Hausanschlüsse  
Kanal- und Rohrleitungsbau
- **Pflasterbau**  
Außenanlagen  
Gestaltung  
Großflächen
- **Betonbau**  
Bodenplatten - Keller  
Fundamente  
Stützwände

## JETZT STARTET DEINE AUSBILDUNG

### Technischer Produktdesigner

m/w/d  
Deine erste Aufgabe ist es etwas Neues zu erschaffen. Fange schon einmal auf der linken Seite an und schick uns Deine Kreation zusammen mit den üblichen Bewerbungsunterlagen (vor allem auch Skizzen, Zeichnungen, Bilder oder digital Art) per Post oder Mail.

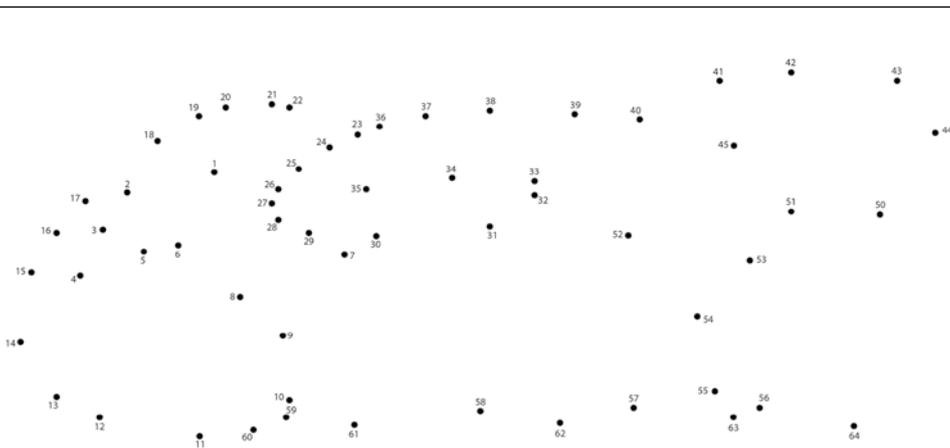
Wir sind gespannt, wie einfallsreich Du bist und freuen uns auf deine Bewerbung.

Weitere Infos: [www.virtuellesstudio.de/karriere/](http://www.virtuellesstudio.de/karriere/)

 **VIRTUELLESSTUDIO**

Bei der Arena 3 | 85053 Ingolstadt | [virtuellesstudio.de](http://virtuellesstudio.de)

\*Ausbildungsstart: September 2020





## Das Benefizturnier der Fußballjugend des TSV Berching war wieder ein großer Erfolg!

Beim Benefizturnier der TSV Jugend zugunsten der Vereins zur Förderung krebskranker und körperbehinderter Kinder Ostbayern (VKKK-Regensburg) kam ein Betrag von 5300 Euro zusammen. Nun übergaben die beiden Organisatoren Christian Stark und Admir Viden zusammen mit TSV Abteilungsleiter Erwin Wagner und der TSV Vorsitzenden Petra Merkert die Spende an den Förderverein VKKK, vertreten durch Wolfgang Mache aus Regensburg. Herr Mache stellte dabei den Anwesenden die verschiedenen Hilfsangebote von VKKK vor und bedankte sich für die großartige Spende.

Beim Benefizturnier der E- und D- Jugend waren über 1200 Zuschauer in die Europahalle gekommen. Aufgrund der zwei großartigen Erfolge in den Jahren 2017 und 2018 hatte der TSV Berching sein drittes Jugendturnier wieder für einen guten Zweck veranstaltet. 2018 organisierten der TSV ein Benefizturnier für den Verein krebskranker Kinder Region Ingolstadt und konnten 5600 Euro spenden. Beim 1. Turnier im Jahr 2017 ging eine Spende von 5000 Euro für VKKK Ostbayern ein.

Firmen aus Berching und der Region unterstützten jedes Jahr die Aktion, dafür wurde ihnen gedankt. Außerdem wurde ein Bayern-Trikots mit original Unterschrift von Jürgen Klinsmann während des Turniers versteigert, das Matthias Brandt aus Beilngries für seine Kinder ersteigerte.

Am Turnier der E- Jugend beteiligten sich 10 Mannschaften und bei der D- Jugend waren es 12 Mannschaften.

Für Kaffee und Kuchen sowie Speisen sorgte der TSV Berching. Mehr als 30 Jugendliche und Mütter halfen bei der Bewirtung und Organisation dabei mit. Unser Ziel beim Turnier ist es das neben dem Spaß am Fußball der soziale Gedanke, Mitmenschen zu helfen, denen es nicht so gut geht wie uns, sagte Stark und zeigte sich erfreut über die große Resonanz und die stolze Spendensumme. Auch nächstes Jahr soll wieder ein Jugend-Benefizturnier abgehalten werden.



## Familienausflug in den Erlebnispark Tripsdrill

### Der 1. FCN Fanclub Berching fährt am 11.07.2020 in den Erlebnispark Tripsdrill.

Der Park ist als Erlebnispark und Wildparadies bekannt. Ob Groß oder klein es finden bestimmt alle was bei den über 100 Attraktionen, darunter auch zwei neue Achterbahnen.

Oder wollt ihr es etwas ruhiger angehen lassen? Im Eintritt ist auch das Wildparadies mit dabei. Hier findet ihr verschiedene Tierarten, wo ihr bei verschiedenen Vorführungen zuschauen könnt, z.B. die Greifvogel-Flugvorführung. Es ist also für jedes Alter etwas dabei.

Wenn wir euer Interesse geweckt haben, dann könnt ihr euch ab sofort telefonisch bei Peter Bayerschmidt 0151/15661495 oder bei Tobias Krenauer 0151/26873738 anmelden.

Die Anmeldung ist verbindlich. Anmeldeschluss ist der 01.06.2020. Aus organisatorischen Gründen benötigen wir bei der Anmeldung das Alter (am Reisetag) von allen Mitfahrern. Abfahrt ist um 7 Uhr an der Schifflanlegestelle in Berching. Preise: bis 5 Jahren frei, 5-11 Jahren 10 Euro, 11 - 16 Jahren 15 Euro, ab 16 40 Euro

Die Roten Hechten Berching

## Terminvorschau des FC Bayern Fanclub

- 09.02.2020, Sonntag, Abfahrt 14.45 Uhr Sportheim, Heimspiel gegen Leipzig
- 23.02.2020, Teilnahme am Faschingszug in Berching
- 28.03.2020, 10 Jähriges Gründungsjubiläum der Roten Hechten Berching

Weitere Informationen zu den Aktivitäten des FC Bayernfanclub Die Roten Hechten Berching, sowie Kontaktdaten für Anmeldung und Kartenreservierungen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.rotehechten.de](http://www.rotehechten.de).

## Die nächsten OGV Berching Termine & OGV Naturkinder Berching ab 07.02.2020

Für alle Mitglieder und Naturinteressierte bietet der OGV Berching folgende Termine und Veranstaltungen an:

- Fr. 07.02.20 OGV Naturkinder, OGV-Haus, 14.30 – 17.30 Uhr \* Ruhezeit\*
- Sa. 07.03.20 Baumschneidekurs mit Ralf Bundesmann, OGV-Haus, 9.00 Uhr Anmeldung bei Barbara Seitz (08462 1785)
- Fr. 13.03.20 Mitglieder Jahreshauptversammlung, Gasthof Dallmayr, 19.00 Uhr
- Sa. 21.03.20 RamaDama, OGV Naturkinder machen die Natur frisch und sammeln gemeinsam Müll, OGV-Haus, vormittags - genaue Uhrzeit folgt
- Sa. 21.03.20 Pflegeschritte im Obstgarten Haarberg mit Ralf Bundesmann, 9.00 Uhr Anmeldung bei Barbara Seitz (08462 1785)

Am 07.02.2020 werden wir den nächsten OGV Naturkindernachmittag von 14.30 – 17.30 Uhr am OGV Haus anbieten. „Natur in der Ruhezeit – was ruht wirklich?“



Die Kinder erwartet ruhiges, geräuschvolles und Leckereien am Feuer und in der Natur. Bitte zieht den Kindern wetterfeste Kleidung an, die schmutzig werden darf.

Anmeldung für den 07.02.2020 \* Ruhezeit \* bei Barbara Seitz: 08462 1785

Wir freuen uns auf interessierte Kinder

Michael Kienlein, Barbara Seitz & Ina Willax mit den Ko-Leitern Simon, Pia, Hannah, Julia, Hans Lukas, Flora, Antonia, Elisa und Johannes.

## AUFGEPASST! Kinderfasching - SC Pollanten

### Der SC Pollanten lädt herzlich ein zum alljährlichen Kinderfasching am Sa. den 22.2.2020 von 14.30 – 17.00 Uhr.

Mit Kaffee und Kuchen wird für das leibliche Wohl gesorgt. Für die kleinen Maschkerer gibt es neben den Klassikern Luftballontanz, Polonäse, Teppichhüpfen sowie der Reise nach Jerusalem auch noch viele weitere aufregende Programmpunkte. Der Spaß und lustige Spiele sind da vorprogrammiert, die gute Laune wird nicht zu kurz kommen und es gibt dabei wieder lauter tolle Preise zu gewinnen.

Erlebt mit uns einen bunten und närrischen Nachmittag, kommt einfach vorbei und bringt eure Omas, Opas, Freunde und Familie mit – wir freuen uns auf euch! Die Vorstandschaft des SC Pollanten



## Nachbericht: Tischtennis mini-Meisterschaften SC Pollanten

Mit dem Motto: „Dabei sein ist alles“ fand am 11.01.2020 die mini-Meisterschaften unter der Regie des SC Pollanten in dessen Sporthalle statt. Spiel und Spaß standen im Mittelpunkt der Mädls und Jungs im Alter von bis zu 12 Jahren, als jeweils die vier Sieger\*Innen der drei Altersklassen (AK) in spannenden Tischtennisspielen ermittelt wurden. Für die Eltern gab es nebenan in der Gastwirtschaft eine kleine Stärkung, denn richtiges Anfeuern der kleinen Sportler brauchte natürlich viel Kraft. Das Beste daran - sie hatten dabei die liveübertragenen Auslosungen und Begegnungen auf der Leinwand stets im Blick, sodass sie kein Spiel ihrer Kinder verpassten.



„Die 21 Tischtennisminis hatten sehr viel Freude an unserem Sport und einige haben deutlich ihr Talent bewiesen“, freute sich der Abteilungsleiter Harald Schwarz über die gut besuchte Breitensportaktion. Die besten Plätze ihrer Altersklassen belegten: Marlen Zeller und Johannes Weidinger in der AK bis 8 Jahre, Charlotte Berndt und Dominik Sieron in der AK 9/10 Jahre sowie Katharina Grabmann und Moritz Benz in der AK 11/12 Jahre. Die Sieger\*Innen erhalten nun beim Kreisentscheid am 15.03.2020 in Berching die Gelegenheit, sich für die Endrunden in den Bezirken und dort wiederum für das Turnier auf Verbandsebene zu qualifizieren. Ein herzliches Vergelt's Gott auch an unseren Sponsoren Holz Walter und der Druckerei Fuchs - durch sie konnten wir den Kindern nicht nur Urkunden sondern auch kleine Präsente überreichen.

Die mini-Meisterschaften sind seit ihrem Startschuss im Jahr 1983 mit mehr als 1,5 Millionen teilnehmenden Kindern die erfolgreichste Nachwuchswerbeaktion im deutschen Sport. Prominentester ehemaliger „mini“ ist Nationalspieler Bastian Steger, der bei Weltmeisterschaften Silbermedaillen und bei Olympischen Spielen Bronze für Deutschland gewann.

Wer am Samstag keine Gelegenheit hatte vorbei zu schauen - aber Lust am Tischtennispiel hat - kann beim SC Pollanten gerne selbst einmal den Schläger schwingen. Jeden Mittwoch ab 18 Uhr sowie jeden Freitag ab 17:30 Uhr wird in der Sporthalle des SC Pollanten trainiert.

## Spendenübergabe bei der Dorfweihnacht der Ortsgemeinschaft Erasbach

Bei der traditionellen Dorfweihnacht der Ortsgemeinschaft Erasbach hatte auch in diesem Jahr das soziale Engagement seinen Platz. So konnten am 4. Advent an den Vorsitzenden Elterninitiative „Krebskranker Kinder, der Regenbogenstation an der Cnopfschen Kinderklinik Nürnberg Josef Stiegler, 1400 Euro übereicht werden, der seinen Dank aussprach und kurz erläuterte wie das Geld verwendet wird, beispielsweise für das Ortsnahe Wohnen bei den erkrankten Kindern. Die Firmkinder 2019, des Ortes, produzierten Waffeln deren Erlös ebenso in die Spendensumme einfluss wie Zuwendungen der Stadt Berching, in Form von Eintrittskarten ins Berlebad. Die Erasbacher Künstler Hans Gerner, Peter Buchner, Siegfried Lichtenegger, Josef Guttenberger, Johann Dischinger und Max Plank,

stellten Exponate zur Verfügung die an die Weihnachtsmarktbesucher verlost wurden. Auch die Spenden aus der Adventsandacht flossen ein. Die Organisatoren, Ortssprecher Willi Bauer und Erika Buchner vom Pfarrgemeinderat, dankte allen die sich in den Dienst der guten Sache gestellt hatten. Der unrunde Betrag wurde dann von Ludwig Eisenreich, der das Engagement der Erasbacher uneingeschränkt lobte, noch in einen runden Betrag aufgestockt.



Willi Bauer überreichte, in Anwesenheit von Bürgermeister Ludwig Eisenreich, die Spende an Josef Stiegler

## Veranstaltungen zur Faschingssaison!

- 07.02.2020 **Ball der Begegnung** in der Europahalle. Regenswagner-Stiftung & Hechtonia
- 15.02.2020 **2. Kinder - Gardetreffen**. Europahalle. Beginn 12:00 Uhr
- 23.02.2020 **Faschingsumzug**. Anmeldungen unter [www.hechtonia.de](http://www.hechtonia.de) / [info@hechtonia.de](mailto:info@hechtonia.de) !!!
- 24.02.2020 **Rosenmontagsball** mit der Tanz- und Showband Cherry Pink. Europahalle - Beginn 20:00 Uhr Einlass 18:00 Uhr. Bewirtung durch das Post-Hotel Berching Fa. Fuchsbräu. Kartenvorverkauf in der Europahalle, 31.01.2020: 15.00 - 17.00 Uhr, 14.02.2019: 14.00 - 16.00 Uhr



Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen erhalten Sie unter 0157 / 76804655 (Florian Weixelbaum, 1. Vorstand)

Wir freuen uns auf Euer Mitwirken und Euren Besuch!

*Wir wünschen all unseren Mitglidern und der Berchinger Bevölkerung ein gesundes und gutes neues Jahr 2020!*

Eure FG Hechtonia Berching e.V.

## Schützenverein „Hohenbrunnen“ Sollngriesbach e.V.

### 8. Berching Firmen-Meisterschaft im Luftgewehrschießen

Aufgrund der regen Beteiligung bei den bisherigen Meisterschaften plant der Schützenverein „Hohenbrunnen Sollngriesbach e.V.“ im Februar 2020 wieder eine Firmen-Meisterschaft im Luftgewehrschießen auszutragen. Dazu sind alle Firmen der Großgemeinde Berching recht herzlich einladen.

Das Schießen findet am Samstag, den 15. Februar 2020 im Schützenhaus Sollngriesbach statt. Die genauen Startzeiten und die Wettkampfmodalitäten werden noch bekanntgegeben.



**Mannschaften:** Eine Mannschaft besteht aus vier Schützen, wovon maximal einer ein „aktiver“ Schütze (Teilnehmer am Rundenwettkampf) sein darf. Es können auch mehrere Mannschaften je Firma gemeldet werden.

**Startgeld:** Das Startgeld beträgt 35,- Euro je Mannschaft. Darin enthalten sind Munition und Leihgebühr für das Gewehr.

**Preisverleihung:** Die Preisverleihung findet im Anschluss an das Schießen statt. Jedes Team erhält einen Pokal.

**Anmeldeschluss:** Meldeschluss ist der 07.02.2020. Bei Interesse bitte eine E-Mail an [schuetzenmeister@sollngriesbach.de](mailto:schuetzenmeister@sollngriesbach.de) mit der Mitteilung, wieviel Mannschaften gemeldet werden und die einzelnen Teilnehmer der Mannschaft.

**Training:** Vorab besteht die Möglichkeit zu einem „Training“ - auch unter Anleitung eines erfahrenen Schützen. Möglich ist ein Übungsschießen am Freitag, den 31.01.2020 und Freitag, den 07.02.2020 ab 19:30 Uhr im Schützenhaus Sollngriesbach (Dorfstraße 36).

Für weitere Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Auf eine rege Beteiligung freuen wir uns schon heute und wünschen allen Teilnehmern „Gut Schuss“.

## Dorfgemeinschaft Sollngriesbach e.V.

Im Gemeinschaftshaus Sollngriesbach sind folgende Veranstaltungen angekündigt:

- 07.02.2020 2. Trainingsabend für Berchinger Firmenmeisterschaft im Luftgewehr-Schießen, ab 19 Uhr
- 15.02.2020 Berchinger Firmenmeisterschaft im Luftgewehr-Schießen, ab 14 Uhr
- 29.02.2020 Jahreshauptversammlung Schützenverein Sollngriesbach
- 15.03.2020 Kommunalwahl 2020
- 22.03.2020 Sonntagsbrunch des Schützenvereins Sollngriesbach (Voranmeldung erforderlich 08462/942379)
- 28.06.2020 Grillfest Schützenverein Sollngriesbach

Aktuelle Änderungen können auch im Belegungsplan des Gemeinschaftshauses unter [www.sollngriesbach.de](http://www.sollngriesbach.de) eingesehen werden.

## Seminar für Angehörige eines Demenzerkrankten

### Ich verstehe dich nicht mehr... Die Krankheit des Vergessens!

Die BRK-Fachstelle für Pflege und Demenz bietet ab Dienstag den 10. März. mit 7 Abenden in Neumarkt, Klägerweg 9, mit einem weiteren Seminar, betroffenen Angehörigen Hilfestellung an.

Das Seminar beginnt jeweils um 19.00 Uhr und findet zweimal pro Woche Dienstag und Donnerstag statt.

Wenn Sie ein demenzkrankes Familienmitglied betreuen, sind Sie vermutlich oft irritiert, ratlos oder auch verzweifelt, weil der Betroffene sich so stark verändert, so seltsam und unverständlich reagiert oder Sie auch mit völlig unberechtigten Beschuldigungen immer wieder vor den Kopf stößt.

Um diese Aufgabe bewältigen zu können, brauchen sie ausführliche Informationen darüber, was Demenz eigentlich ist und welche Krankheitszeichen typisch sind.

In diesem Seminar geht es aber nicht nur um Wissensvermittlung zum Thema Demenz und Bewältigung von konkreten Problemen in der Betreuung, sondern auch um die Stärkung der psychosozialen Kompetenz des Angehörigen, Motivation zur Selbsthilfe und Annahme von notwendigen Hilfen. Abgerundet wird das Seminar mit dem Thema Leistungen der Pflegeversicherung und Fragen zu Recht und Versicherung.

Die Kosten von 80 Euro werden von den Pflegekassen erstattet.

Anmeldung: Informationen und Anmeldung finden Sie im Internet unter [www.brk-neumarkt.de](http://www.brk-neumarkt.de) o. telefonisch bei der BRK-Fachberatungsstelle für Pflege u. Demenz, Eva-Maria Fruth, Tel. 09181/48341.

## Landeskirchliche Gemeinschaft Hofen & Jugend „Entschieden für Christus“ (EC)

Sulzbürger Str. 4, 92360 Mühlhausen/Hofen, [www.lkg-hofen.de](http://www.lkg-hofen.de) und [www.ec-hofen.de](http://www.ec-hofen.de); Kontakt: Johannes Lehnert, Tel. 09185/377 oder [prediger@lkg-hofen.de](mailto:prediger@lkg-hofen.de). Die aktuellsten Termine und Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage.



### **Besondere Termine:**

#### Gottesdienste (parallel Kindergottesdienst):

- 02.02. 14:00 Uhr Gemeinschaftsstunde. Thema: „Sortiert wird erst am Ende - Die Sache mit dem Unkraut unter dem Weizen“ (Mt. 13,24-30, 36-43)
- 09.02. 09:30 Uhr Gottesdienst mit Samuel Kutenski von der Christus Gemeinde Wesel
- 16.02. 09:30 Uhr Gottesdienst. Thema: „Und schuf sie als Mann und Frau – Die Sache mit der Ehe und den Singles“ (1. Mo. 1,27).

### **Besondere Termine:**

#### **Samstag, 8. Februar 2019**

9:30 - 16:30 Uhr. **Impulstag „Jüngerschaft – Gemeinden neu beleben“** mit Samuel Kutenski von der Christus Gemeinde Wesel.

Du sehnst Dich nach Neubelebung und Wachstum für Deine Gemeinde? Du bist bereit, Dich dabei einzubringen? Dann bist Du beim Impulstag „Jüngerschaft“ genau richtig! Wie kann der Auftrag von Jesus „machtet zu Jüngern“ heute nicht nur theoretisch sondern auch praktisch gelebt werden? Darum soll es gehen. Viele Gemeinden weltweit erleben durch praktizierte 1:1 Jüngerschaft eine Neubelebung und Wachstum. Das ist auch in Deiner Gemeinde möglich. Neben biblischen Grundlagen zur Jüngerschaft gibt Samuel Kutenski viele Praxisbeispiele aus seiner Arbeit in Essen und Wesel. Er ist davon überzeugt: Gelebte Jüngerschaft belebt und verändert eine Gemeinde. Sei dabei!

Ort: LKG Hofen, Sulzbürger Straße 4, 92360 Mühlhausen. Weitere Infos und Anmeldung unter: [www.lkg-hofen.de](http://www.lkg-hofen.de)



#### **Mittwoch, 19. Februar 2019, 20:00 Uhr**

#### **Themenabend: „Andere Kulturen verstehen“**

Mitbürger aus anderen Kulturen sind in Deutschland längst zu einem vertrauten Bild geworden. Wir begegnen ihnen in der Nachbarschaft, am Arbeitsplatz, in der Schule usw... Arbeitsmigranten aus anderen Ländern sind selbst in ländlichen Gegenden angekommen. Die großen Flüchtlingsströme aus Krisengebieten erfordern intensive Integrationsbemühungen auf allen Ebenen. Viele dieser fremden Menschen sind anders geprägt wie wir und haben ihre Eigenheiten, z.B. eine Kollektivkultur statt einer Individualkultur. Der Abend soll einen kleinen Einblick in diese Unterschiedlichkeit geben und Wege aufzeigen, Menschen aus anderen Kulturen besser zu verstehen und ihnen als Christen in einer guten Art und Weise zu begegnen.

Der Referent: Günther Korn hat 7 Jahre im Mittleren Osten gelebt und ist Mitarbeiter von AMIN (Arbeitskreis Migration und Integration der Deutschen Evangelischen Allianz)

**Mittwoch, 26. Februar:** Gebetsabend in der LKG Hofen.

#### **Teenkreis:**

freitags um 20.00 Uhr, Infos bei Matthias Möbel 09185/1052

#### **Jungschar für Mädchen / Jungen ab 7J.:**

Samstags um 10.00 Uhr, Infos bei Kerstin Dolmer 09185/1579 und Johannes Bachhofer 09185/9229327



## BARRIEREFREIES BAD = ALTBACKEN UND LANGWEILIG?!

### Nicht bei erfahrenen BADGESTALTERN!

Bei der Planung eines barrierefreien Badezimmers ist vor allem der **Komfort, ebenerdige Zugangsmöglichkeiten, Erreichbarkeit** der einzelnen Objekte und die **Sicherheit für jede Altersklasse** zu berücksichtigen. Das heißt aber im Gegenzug nicht, dass auf Ihren **Wunsch auf modernes Aussehen** verzichtet werden muss. Die **BADGESTALTER** können durch Erfahrung und Qualifizierung Ihre Vorstellungen und Wünsche mit den geforderten Bedingungen, sowie den örtlichen Gegebenheiten verbinden. So können Sie als Kunde sicherstellen, dass Sie sich jetzt in Ihrem Badezimmer rundum wohlfühlen und auch in späteren Jahren noch Freude an Ihrem Badezimmer haben.

Auch wenn es jetzt noch nicht an der Zeit für ein barrierefreies Badezimmer ist, Sie aber trotzdem bereits an später denken, so ist es möglich Elemente und Objekte zu verbauen, die beispielsweise nicht sichtbar, aber bereits installiert sind. Griffe und Sitzmöglichkeiten können bei Bedarf später ohne großen Aufwand montiert werden.

Was als senioren- und behindertengerechtes Bad begann, wird heute immer mehr zum Standard. Dabei heißt barrierefrei nicht altbacken und langweilig! **BADGESTALTER** planen ein Bad **ohne Barrieren stylisch, modern** und mit dem gewissen „**WOW-Effekt**“.



Foto: Burgbad

Auf den ersten Blick gar nicht ersichtlich – so kann ein barrierefreies Bad aussehen.

## BADSANIERUNG – BARRIEREFREI: JETZT ZUSCHUSS SICHERN!

Barrierefreiheit verdient bei der Renovierung oder Neugestaltung eines Badezimmers in jedem Fall Beachtung. Neben der Erleichterung des Alltags im Alter oder für Menschen mit Behinderung hat das noch weitere Gründe:

→ die barrierefreie Badezimmeregestaltung erhöht die

Chancen, im Alter möglichst lange in der eigenen Wohnung bleiben zu können.

→ ein barrierefreies Bad muss nicht mehr nach Krankenhaus oder Seniorenheim aussehen, sondern kann im ganz normalen, modernen Stil gestaltet werden und

jedem, der es benutzt – ob Jung oder Alt – mehr Komfort bieten. Mit gekonnter Planung und durchdachten Ideen wird ein barrierefreies Bad auch schnell zum modernen Hingucker!

→ die **barrierefreie Umgestaltung wird vom Staat gefördert**, auch wenn aktuell noch keine akute Notwendigkeit dafür vorliegt.

**BADSANIERUNG –  
neue Zuschüsse für  
2020 Freigegeben!**

**WIR HELFEN BEI DER  
BEANTRAGUNG!**

Wir beraten Sie gerne und unterstützen Sie bei der Beantragung von Zuschüssen!



**MODERN, PRAKTISCH  
UND KOMFORTABEL ...**



**GRUBER**  
**DIE BADGESTALTER**

Alois Gruber GmbH | Am Weiher 9 | 92342 Freystadt/Mörsdorf  
Tel: 09179. 9494-0 | [info@gruber-die-badgestalter.de](mailto:info@gruber-die-badgestalter.de)  
[www.gruber-die-badgestalter.de](http://www.gruber-die-badgestalter.de)

**Wir beraten Sie gerne!**



### Seniorenkreis:

Achtung: der Seniorenkreis trifft sich im Februar bereits am Mittwoch, den 05.02.2020 um 14:30 Uhr im Dorfhof Wettenhofen. Thema: „Betrügereien an Senioren“.

Infos bei Georg Stengel (09185/1063)

Über die verschiedenen Haus- sowie Gesprächskreise informiert das aktuelle Gemeinde-Info der LKG oder Prediger Johannes Lehnert (09185/377 bzw. prediger@lkg-hofen.de).

### Jehovas Zeugen laden zu folgenden öffentlichen Vorträgen ein:

Sonntag 2. Februar 2020

Thema: Gott steht in einer glücklichen Familie an erster Stelle

Sonntag 9. Februar 2020

Thema: Wer ist wie Jehova, unser Gott?

Sonntag 16. Februar 2020

Thema: Wo finden wir in schwierigen Zeiten Hilfe?

Sonntag 23. Februar 2020

Thema: Warum sich von der Bibel leiten lassen?

Die Vorträge finden jeweils um 9.30 Uhr im Königreichssaal in Beilngries, Drosselstr. 8 statt.

Jeden Freitag um 19 Uhr finden im Königreichssaal ebenfalls Ansprachen mit biblischen Themen statt, sowie eine Betrachtung des Buches „Jesus – der Weg, die Wahrheit, das Leben“.

## Der VdK Bayern informiert

### VdK- Außensprechtage im Rathaus Berching

von 10.00 – 12.00 Uhr, **04.02. und 18.02.2020**. Bitte vorher in der Kreisgeschäftsstelle Neumarkt anmelden! Änderungen vorbehalten  
Über die Arbeit und die Leistungen des VdK Bayern gibt die Kreisgeschäftsstelle Neumarkt i.d.OPf., Ringstr. 1, (Tel. 09181/23210-0, eMail: kv-neumarkt@vdk.de) gerne Auskunft.

Der VdK-Kreisverband Neumarkt i.d.OPf. und der Ortsverband Berching sind auch im Internet vertreten - [www.vdk.de/kv-neumarkt](http://www.vdk.de/kv-neumarkt) (unter Ortsverbände anklicken)

**Schoyerer**  
*Gndtechnik*

Hubstraße 6, 92334 Berching  
Tel.: 08462/ 2236, Fax: -/2666

**SABO**

**GARTEN-MOTORGERÄTE  
JETZT ZUR INSPEKTION!**

SERVICE HÄNDLER

» 100% Fachhandel.  
100% Qualität.«

[www.sabo-online.com](http://www.sabo-online.com)

**FÜR EINEN GUTEN SCHNITT IM NEUEN JAHR**

## Familienbündnis Berching

### Ganztagsangebote an der Grund- und Mittelschule Berching

Die Grund- und Mittelschule Berching bietet für Grund- und Hauptschüler ein vielfältiges Betreuungs- und Förderangebot. Dieses Angebot umfasst:

- die Mittagsbetreuung für Grundschüler
- verlängerte Mittagsbetreuung für Grundschüler bis 15.30 Uhr
- offene Ganztagsbetreuung für Mittelschüler
- gebundene Ganztagschule für Mittelschüler
- Bläserklasse Berching in der 3. und 4. Jahrgangsstufe
- täglich zwei warme Mittagsgerichte in der Mensa

Alle Betreuungsangebote werden mit staatlichen und städtischen Mitteln in hohem Maß gefördert.

Um den SchülerInnen der gebundenen Ganztagschule ein vielfältiges und abwechslungsreiches Betreuungsangebot bieten zu können, werden interessierte und engagierte MitarbeiterInnen gesucht, die Workshops/Kurse in folgenden Bereichen anbieten können:

- Kreatives Gestalten
- Hauswirtschaft
- Werken
- Sport
- Musik
- Schach
- ...

Die Workshops/Kurse umfassen ca. 6 x 1,5 Stunden und werden einmal wöchentlich von 14.00 Uhr bis 15.30 Uhr in einem Zeitraum von 6 Wochen abgehalten. Die Kursleitertätigkeit erfolgt als selbstständige freiberufliche Tätigkeit.

Nähere Auskünfte zu den Angeboten erhalten Sie an der Grund- und Mittelschule Berching, Frau Höffler, Tel. 08462-478.

### Offene Hilfen



Der Dienst Offene Hilfen von Regens Wagner bietet Unterstützung an für Menschen mit Behinderung oder chronischer Erkrankung und ihre Angehörigen. Unsere Mitarbeiter beraten fachlich kompetent und nehmen sich Zeit für Ihre Anliegen und Fragen.

Folgende Hilfen können von Betroffenen oder Angehörigen in Anspruch genommen werden:

- Beratung und Information
- Wir beraten und informieren rund um das Thema Behinderung
- Wir helfen bei der Klärung der Kostenübernahme u. Finanzierung
- Wir beraten kostenlos
- Familienunterstützender Dienst (FUD)

Wir begleiten Menschen mit Behinderung und unterstützen ihre Familien, so wie sie es sich wünschen

### Freizeit- und Gruppenangebote

Wir bieten Ausflüge, Reisen, Kurse und mehr. Unsere Angebote sind offen für Menschen mit und ohne Behinderung

### Ambulant betreutes Wohnen

Wir unterstützen Menschen mit Behinderung, selbständig in einer eigenen Wohnung zu leben

### Schulbegleitung/ Individualbegleitung

Wir unterstützen Schüler / Kinder / Studenten in Kindergarten, Schule und Studium

### Arbeitsassistenz

Wir unterstützen Menschen mit Behinderung direkt am Arbeitsplatz

**Kontakt:** Offene Hilfen Neumarkt-Süd, Regens Wagner Str. 10, 92334 Berching/Holnstein, Tel.: 08460/18-182, Außenstelle Parsberg, Alte Seer Str. 2, 92318 Parsberg, Tel.: 09492/9547 181, E-Mail: [offene-hilfen-berching@regens-wagner.de](mailto:offene-hilfen-berching@regens-wagner.de), Internet: [www.regens-wagner-holnstein.de](http://www.regens-wagner-holnstein.de) > Unsere Angebote > Offene Hilfen



## Storchennest e.V. Berching / Kleinstkinderbetreuung

Das Storchennest Berching bietet jeden Mittwoch und Freitag, jeweils von 8:00 - 12:30 Uhr, im Pettenkoferhaus, eine Kleinstkinderbetreuung für Kinder im Alter bis 3 Jahre, bzw. bis zum Kindergarten Eintritt an. Informationen unter Tel. 0175 / 7 26 94 37

## Rufbus für den Raum Berching für Jung und Alt

Die Rufbuslinien 529.1 – 529.4 verbinden fast alle Ortsteile der Großgemeinde mit Berching und das zu Zeiten, in denen normalerweise kein Bus fährt (auch in den Ferien): mehrmals täglich hin und zurück (Montag-Freitag). Außerdem bietet der Bus günstige Umsteigemöglichkeiten zur Rufbuslinie 593 nach Freystadt und zur Regionallinie 515 nach Neumarkt.

Der Rufbus fährt nur auf telefonische Vorbestellung bei der Fahrwunschzentrale Omnibusverkehr Franken unter Tel. 09181 / 9040498 o. online unter [www.fahrtwunschzentrale.de](http://www.fahrtwunschzentrale.de) - spätestens 1 Stunde vor Fahrtbeginn buchen. Fahrten vor 8.30 Uhr sind am Vortag bis 17.30 Uhr zu buchen. Es gelten die allgemeinen VGN-Busfahrpreise.

Fahrpläne u. weitere Informationen können dem Rufbus-Flyer (liegen im Rathaus und Tourismusbüro aus) entnommen werden, im Internet [www.vgn.de](http://www.vgn.de) oder beim LRA Neumarkt Tel. 09181 470-112.

## Beratungs- und Koordinierungsstelle für Demenzerkrankungen

Caritas-Sozialstation Neumarkt e.V., Friedenstr. 33, 92318 Neumarkt. Fr. Gisela Stagat u. Fr. Sonja Larisch, gerontopsychiatrische Fachkräfte  
Sprechstunde: Donnerstags von 09.00 - 11.00 h oder nach Vereinbarung. Tel.: 0152/53240402, Tel. 09181/4765-0, E-mail: [sonja.larisch@caritas-neumarkt.de](mailto:sonja.larisch@caritas-neumarkt.de)

## BRK Neumarkt – Kleiderkammer

### Schöne Kleidung

- Kostenfrei - Ohne Nachweis  
- Für Kinder - Für Damen - Für Herren

Bettwäsche, Schuhe, Jacken, Babykleidung, Hosen, Dirndl, Decken, Taschen, Anzüge, Krawatten, Blusen uvm.

### Sommeröffnungszeiten:

Mo. 10.00 Uhr - 13.00 Uhr Di. 10.00 Uhr - 13.00 Uhr  
Mi. 10.00 Uhr - 15.00 Uhr Do. 10.00 Uhr - 16.00 Uhr  
Fr. 10.00 Uhr - 13.00 Uhr

Adresse: Klägerweg 9, 92318 Neumarkt i.d.OPf.; Abgabe von Kleidung bitte nur nach telefonischer Terminabsprache mit Beate Bindemann 09181/48332.

## Fundbüro

Wenn Sie einen Wertgegenstand verloren haben, können Sie auf unserer Website [www.berching.eu](http://www.berching.eu) unter „Fundbüro online“ danach suchen oder Ihren Verlust unter Tel. 08462/205-18 anzeigen.

Sollten Sie eine verlorene Sache im Gemeindegebiet finden und diese an sich nehmen, müssen Sie es dem Fundbüro melden, sofern die Sache nicht direkt dem Eigentümer zurückgegeben werden kann. (Fundbüro im Rathaus EG Zimmer 7)

## Einladung zum Seniorenfasching

Am Samstag, den 08. Februar 2020, ab 14 Uhr im Dallmayr-Saal in Berching für alle Senioren aus der Großgemeinde Berching. Maskieren erwünscht. Wir konnten das berühmte Bergland-Duo für uns gewinnen. Dabei werden sich manche sicher zu einem Tänzchen bewegen. Eintritt 5 Euro für die Musik. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Seniorenrat der Stadt Berching

## Kindergarten und Kinderkrippe

### Musik-Garten in Berching

#### Neuer Kursstart für Frühjahr 2020



ist am Montag, den 2. März!

Für Babymusikgarten: 10.30 Uhr (6 – 18 Monate)

Für Musikgarten Phase 1: 9.30 Uhr, 16.00 Uhr (18 Mon. – 3 Jahre)

Für Musikgarten Phase 2: 15.00 Uhr (4 – 5 Jahre)

im Caritas-Seniorenheim St. Franziskus, Klostersgasse 3; Berching.

Bei weiteren Fragen melden Sie sich bitte bei Anja Scharpf, Tel. 08462/905260, E-Mail: [anja@scharpf.info](mailto:anja@scharpf.info)

### Achtung!!

#### Faschingsfreunde aufgepasst!!

Wir, der Kindergarten St. Marien, laden Euch – Groß und Klein - recht herzlich zu unserem Kinderfasching ein.

Unsere Feier findet am Sonntag, 16.02.2020 in der Europahalle statt. Ab 13.30 Uhr dürft Ihr die Halle stürmen. Um 14 Uhr beginnt unsere Feier offiziell und endet gegen 17 Uhr. Für Euer leibliches Wohl ist gesorgt. Außerdem warten verschiedene tolle Spiele und Tänze auf Euch. Wir freuen uns auch auf den Auftritt der Hechtonia.

Auf viele lustige Maschkerer und einen tollen Nachmittag freut sich der Kindergarten St. Marien. (Eintritt frei!)

## Anmeldung und Kennenlernnachmittag im Abt Maurus Kindergarten in Plankstetten

Am Dienstag, den 11.02.2020 findet von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr ein Kennenlernnachmittag und die Neuanmeldung für das Kindergartenjahr 2020/21 statt.

Hierzu laden wir herzlich ein!

Bitte bringen Sie zur Anmeldung die Geburtsurkunde, das Impfbuch und das gelbe Vorsorgeheft mit.

Gerne stehen wir Ihnen auch außerhalb dieser Zeiten, nach vorheriger telefonischer Vereinbarung unter 08462/2571, zur Verfügung  
Wir freuen uns über viele Kinder und Eltern!

Das Team des Kindergartens Plankstetten



**STÖCKL**  
Gestalten mit Fliesen - Naturstein

\*\*\* Wir suchen *DICH* \*\*\*

einen qualifizierten Fliesenleger m/w/d

Wir bieten: \* **familiäres Betriebsklima**  
\* **gute Bezahlung**  
\* **Sonderleistungen**

Wir erwarten: \* **selbständiges, sauberes Arbeiten**  
\* **freundlichen Kundenkontakt**  
\* **Teamfähigkeit**

**Wir freuen uns auf eine Kontaktaufnahme unter:**

**STÖCKL Fliesen GmbH, Im Anger 6, 91171 Obermässing**  
**Telefon: 08469/368, Mail: [info@fliesen-naturstein.com](mailto:info@fliesen-naturstein.com)**



## Jugend

### Mixtours-Krimiwochenende vom 20. - 22.03.2020

Ein Wochenende leben wie ein Detektiv? Kriminalfälle lösen und sogar Morde aufdecken? Am Mixtours-Wochenende seid ihr alle Sherlocks und könnt eure Fähigkeiten in einem Exit Room auf die Probe stellen.

Beginn: Freitag, 18 Uhr - Ende: Sonntag, 13 Uhr. Ab 9 Jahren, Teilnehmerbeitrag: 30 Euro. Anmeldeschluss ist der 10.03.2020

Also sei dabei! Wir freuen uns auf DICH.

Kontakt unter: [www.schneemuehle.de](http://www.schneemuehle.de)



### Evangelische Jugend im Dekanatsbezirk Neumarkt

Hallo Mädels, hallo Jungs,

hier gibt's die Vorschau der Termine für die kommenden Freizeiten und Veranstaltungen. Herzliche Einladung dazu!

**Dekanatsjugendkonvent** am 14. März von 8:30 – 17:00 Uhr. Der genaue Ort wird noch bekannt gegeben.

**Ökumenischer Kreuzweg** der Jugend am 03. April um 19:00 in Neumarkt. Der genaue Ort wird noch bekannt gegeben.

**Kinder-Osterfreizeit 2020** für 7 – 10-Jährige (ab der 1. Klasse) vom 5. bis 9. April in Grafenbuch: Basteln, Fußball, Spiele, spannende biblische Geschichten und Abenteuer erwarten Euch! Anmeldeschluss: 06. März. Der Preis beträgt 125,00 Euro, für jedes weitere Geschwisterkind 115 Euro.

Der **Dekanatskindertag** findet am 16. Mai von 10.00 – 16.30 Uhr für alle Kinder ab der 1. Klasse bis einschl. 12 Jahre aus dem gesamten Dekanatsbezirk (Landkreis) Neumarkt statt. Der genaue Ort wird noch bekannt gegeben.

**Dekanatskindertag** am 16. Mai für Kinder ab der 1. Klasse bis einschl. 12 Jahre

**Kinder-Sommerfreizeit** für 9 – 12-Jährige vom 2. – 7. August 2020 in Grafenbuch: Action, Spiel, Spaß, Kreativität, Nachtwanderung und spannende Geschichten erwarten Euch im alten Forsthaus Grafenbuch. Anmeldeschluss: 02. Juli 2020; Leitung: Ruth Bernreiter und Team; Preis: 135 Euro, für jedes weitere Geschwisterkind 125 Euro.

**Jugend-Sommerfreizeit in Italien** für 13 – 17-Jährige vom 14. – 26. August in der Nähe Venedigs: Fun, Action, Busausflüge, Gespräche über Gott und die Welt stehen u.a. auf dem Programm. Mit dem Bus werden wir von Mühlhausen aus zu unserem Campingplatz gelangen. Anmeldeschluss: 8. Juli; Leitung: Ruth Bernreiter, Dekanatsjugendreferentin und Team; Kosten: 499 Euro (Juleica 479 Euro) für An- u. Rückreise, Unterkunft, Vollverpflegung, Ausflüge, Programm und Betreuung.

Infos u. Anmeldungen zu allen Veranstaltungen gibt es in der Geschäftsstelle der Evang. Jugend im Dekanatsbezirk Neumarkt bei Dekanatsjugendreferentin Ruth Bernreiter, Kapuzinerstr. 4, 92318 Neumarkt, Tel. 09181/46256-114, Fax 46256-159, E-Mail: [ej.dekanat-neumarkt@elkb.de](mailto:ej.dekanat-neumarkt@elkb.de), [www.ejdnm.de](http://www.ejdnm.de).



## Schule

### Anmeldungen

#### für den Qualifizierenden Abschluss der Mittelschule 2020 Mittlerer Schulabschluss der Mittelschule 2020

Ab sofort können sich Schüler aus der Berufsschule, der Realschule oder des Gymnasiums als externe Teilnehmer für die Prüfung zum Qualifizierenden Abschluss der Mittelschule (Quali) oder zur Prüfung zum Mittleren Schulabschluss der Mittelschule (Mittlere Reife) anmelden.

Anmeldeschluss für die externen Teilnehmer ist Freitag, der 21. Februar 2020. Voraussetzung dabei ist, dass die Teilnehmer im Gemeindegebiet Berching gemeldet und wohnhaft sind.

Die Anmeldung kann direkt im Sekretariat der Mittelschule Berching von 8:00 – 13:00 Uhr durchgeführt werden.

Nähere Auskünfte erteilt die Schulleitung. Tel. 08462/478

### Weihnachtsbaum

Es duftet nach Mandeln, Waffeln und Kinderpunsch. Lichterketten schmücken die Holzstände und Weihnachtsmusik klingt von überall her.

Alle Jahre wieder schmücken die Kinder aus der verlängerten Mittagsbetreuung den Weihnachtsbaum vorm Soifererhaus.

Mit großer Begeisterung würden insgesamt 70 wasserfeste Christbaum-Kugeln mit unterschiedlichen Motiven und Materialien hergestellt. Durchsichtige Acrylkugeln mit Naturmaterialien, bunte Glitter crushed Effektkugeln und Weihnachtskugeln im Notepapier gehüllt, sowie klassische Kinderweihnachtsmotive.

Die verlängerte Mittagsbetreuung bedankt sich herzlichst bei der Schule Berching und der Stadt Berching, die uns den Christbaum zur Verfügung stellt und ihn ins richtige Licht gerückt hat. Der Werbegemeinschaft Berching, besonders Frau Theisinger für Ihre großzügige Unterstützung. Vielen Dank.



### Altkleidersammlung der Grund- und Mittelschule Berching am Samstag, den 25. April 2020

Wie schon in den vergangenen Jahren, organisieren die Elternbeiräte der Grund- und Mittelschule Berching im Frühjahr 2020 eine Alt-



### „Hier steppt der Bär“

Trotz der Umbauarbeiten haben wir am Roßmarkt, 5.2.2020, die neuen Gasträume sowie die bisherigen Gasträume wie gewohnt mit Livemusik geöffnet!!!

Reichenauplatz 22 | 92334 Berching | ☎ 08462 / 27331 | [www.brauereigasthof-winkler.de](http://www.brauereigasthof-winkler.de)



Ihr Partner für Versicherungen,  
Vorsorge und Vermögensplanung

LVM-Servicebüro  
**Bernhard Schmidt**  
Schlesierstraße 6  
92334 Berching  
Telefon (08462) 95 26 63  
info@be-schmidt.lvm.de



## Schneiderei Petra Böll

### Änderungsschneiderei - Maßschneiderei

Änderungen und Reparaturen an Textilien  
und Neuanfertigungen nach Maß

Schulstraße 7  
92334 Berching

Tel: 08462/2462

Öffnungszeiten:  
Mo - Mi und Fr 9.00-18.00 Uhr  
Do 9.00-19.00 Uhr  
Und nach Vereinbarung. Samstags geschlossen.



Ihr Partner in Sachen...

- Digitaldruck
- Siebdruck
- Werbetechnik
- Textilwerbung
- Werbeartikel
- Werbetextilien

Breitenfurt A12  
92334 Berching  
Telefon 08462/905126  
fuchswerbung@t-online.de

Wir sind für Sie da,  
Sie finden uns in...

[www.fuchswerbung.de](http://www.fuchswerbung.de)



# Im Monat Februar 30 % Rabatt auf alles!

Bis 29.02.2020 auf das gesamte Sortiment.

## S|P|O|R|T KÖNIG

St.-Lorenz-Straße 3  
92334 Berching  
Tel. (08462) 90 58 20  
Fax (08462) 90 58 22



**OLT** Elektro-  
und  
Informationstechnik  
*Kompetent • Preiswert • Nah*

**Oliver Olt**  
Elektrotechnikermeister  
Am Kieferfeld 3  
92363 Breitenbrunn / Dürn

Telefon: 0 94 95 / 90 39 95  
Telefax: 0 94 95 / 90 39 94  
E-Mail: [mail@olt-elektro.de](mailto:mail@olt-elektro.de)  
Internet: [www.olt-elektro.de](http://www.olt-elektro.de)

**Elektroinstallation**  
**Gebäudeautomation**  
**Erneuerbare Energien**  
**Daten- und Netzwerktechnik**

**HANDWERK**  
Innungsfachbetrieb

**E-CHECK**  
Geprüft nach VDE  
Nachweis über  
Berufsausbildung

**tenovo**  
Geprüfte Fachkraft  
für Berufsausbildung

**Business Partner**

## Gärtnerei Heiler

Kirchstraße 15  
Sollngriesbach  
92334 Berching  
Tel. (08462) 498



[www.gaertnerei-heiler.de](http://www.gaertnerei-heiler.de)



Die FS-Fuchs Systembau GmbH bietet als mittelständische Baufirma seinen Auftraggebern Qualität und Kompetenz in allen Bereichen des Bauens an: Ob Gewerbe- oder Kommunalbauten, ob Mehrfamilien- oder Einfamilienhäuser, ob Sanierung eines Bestands oder Außenanlagen:

**Unser Service ist so individuell wie Ihre Bedürfnisse.**

Hierbei setzen wir uns neben den traditionellen Hochbau-Geschäftsfeldern Rohbau und Schlüsselfertiges Bauen als Komplettanbieter im Bereich Beraten - Planen - Bauen von unserem Wettbewerb ab.

Maria-Hilf-Straße 72  
92334 Berching  
Tel.: +49 (0) 84 62/2001-0  
[www.fuchs-systembau.de](http://www.fuchs-systembau.de)  
[info@fuchs-systembau.de](mailto:info@fuchs-systembau.de)



## Systembau

FS-Fuchs  
Systembau GmbH



kleidersammlung. Wir möchten Sie bitten, jetzt schon Altkleider dafür aufzuheben.

Gesammelt werden jegliche Art von Bekleidung für Erwachsene und Kinder, Bettwäsche (keine Federbetten), Haushaltswäsche, Strickwaren und tragbare Schuhe (bitte paarweise zusammenbinden). Die in reißfeste Müllsäcke verpackten Sachen können dann in der Schule abgegeben werden:

**Am Mittwoch, 22.4.2020 u. Donnerstag, 23.4.2020 jeweils von 8:00 - 15:30 Uhr, Freitags, 24.4.2020 von 8:00 - 13:00 Uhr**

Mit dem Erlös aus der Sammlung werden wir Anschaffungen und Projekte der Schule finanzieren. Die gesamte Bevölkerung ist aufgerufen, uns zu unterstützen.

Vielen Dank!

Der Elternbeirat der GS & MS Berching

## Stadtbücherei Berching

### Büchereizeit Sa., 1. Februar 2020 um 15 Uhr

Sandra und Sophie gestalten wieder jeden Monat eine Büchereizeit. Die nächste ist am Samstag, den 01. Februar 2020 von 15 bis 16.30 Uhr. Für alle Kinder von 5 bis 8 Jahren, es wird vorgelesen, gebastelt und gespielt – bitte in der Bücherei anmelden.

Nächster Termin zum Vormerken: 14. März

### Urlaub – Ferien – Reisen

*„Kennst du das Land, wo die Zitronen blüh'n,  
Im dunklen Laub die Goldorangen glüh'n,  
Ein sanfter Wind vom blauen Himmel weht,  
Die Myrte still und hoch der Lorbeer steht,  
Kennst du es wohl?*

*Dahin! dahin möcht ich mit dir, o mein Geliebter, zieh'n!*

*Johann Wolfgang von Goethe*

Empfinden Sie die gleiche Sehnsucht nach dem sonnigen Süden wie unser Dichtervater Goethe? Trotz einiger wunderbaren Sonnentage planen wir in der kalten ungemütlichen Zeit gerne unseren Urlaub in fernen Gefilden.

Wir haben den Februar mit dem Monatsthema: Urlaub – Ferien – Reisen belegt und dazu Reiseführer von Dumont, Bildbände, Reisebeschreibungen und die Zeitschriften GEO Saison, Outdoor Reisen oder montainbike für Sie bereit gelegt.

Sie finden hier auch Ratgeber zu umweltbewussten Reisen, Gebrauchsanweisung für Kreuzfahrten oder Tipps für das Reisen mit Kindern. Von Mystischen Wegen im Bayerischen Wald bis in die Antarktis haben wir ein breites Angebot.

Oder Sie reisen nur in Gedanken durch die ganze Welt, völlig umweltneutral, ganz bequem am Sofa, mit einem Glas Rotwein an Ihrer Seite ... dies ist ganz leicht zu bewerkstelligen ganz ohne überfüllte Autobahnen, langes Warten an Flughäfen oder Bahnhöfen...wir haben die nötigen Reiseunterlagen und freuen uns auf Ihren Besuch

Ihr Team der Stadtbücherei

### Bitte beachten:

Keine Ausleihzeit am Roßmarkt, den 5. Febr. 2020!

Öffnungszeiten: Mittwoch: von 16.00 - 18.00 Uhr,  
Donnerstag: von 19.00 - 20 Uhr,  
Freitag: von 16.00 - 18.00 Uhr und  
Sonntag: von 10.00 - 11.30 Uhr

E-Mail-Adresse: stadtbuecherei@berching.de

Homepage und WebOPAC: stadtbuecherei-berching.de

## Kultur

### Kunstgilde Berching – Galerie im Rathaus

Die Kunstgilde Berching möchte in Zusammenarbeit mit dem Kulturamt der Stadt Berching im Rathaus eine Dauergalerie mit wechselnden Ausstellern installieren. Diese Galerie soll im Obergeschoss des Rathauses die Besucher begleiten.

Die Kunstgilde und alle in der Gemeinde künstlerisch Tätigen würden damit die Gelegenheit erhalten, sich dauerhaft in der Stadt zu präsentieren, zusätzlich zur Jahresschau der KG im Pulverturm und Präsentationen anderer Vereinigungen bzw. Einzelkünstlern. Dies würde zweifellos eine Bereicherung des kulturellen Lebens der Stadt darstellen.

Es stehen Aufhängevorrichtungen zur Verfügung. Neben technischen und organisatorischen Anforderungen, wie Größe und Anzahl der Bilder, wird vereinbart, dass die Exponate das sittliche Gefühl der Allgemeinheit nicht verletzen, dass keine religiösen oder politischen Gruppierungen beleidigt werden und dass die Bilder keine diskriminierenden und Gewalt verherrlichenden Szenen zeigen.

Es wird auch darauf hingewiesen, dass keine Skulpturen aufgestellt werden können, aber Fotografien davon als Bilder. Die Dauer der Einzel- oder Gruppenausstellungen soll etwa ein halbes Jahr betragen und jeweils an den verkaufsoffenen Sonntagen im März und Oktober durch eine Vernissage eröffnet werden.

Die Stadt Berching bzw. die Kunstgilde Berching übernehmen keine Haftung für Diebstahl oder Beschädigung.

Wer Interesse hat, sich an der neu geschaffenen Art Galerie zu beteiligen, meldet sich bis Ende Februar 2020 bei der Kunstgilde Berching, ([www.kunstgilde-berching.de](http://www.kunstgilde-berching.de)). Für die erste Ausstellung, ab März 2020, ist geplant, Motive mit dem Thema „Berching und Umgebung im Wandel der Zeit“ zu präsentieren, wobei vor allem Ansichten aus der jüngsten Vergangenheit gezeigt werden sollen.

## VAMED Rehaklinik Berching GmbH

### Termine und Veranstaltungen in der VAMED Residenz

Kaffeerunde für unsere Bewohner am:

04.02.2020 Überraschungsgast

18.02.2020 Faschingsfeier in der Zeit von 14.30 - 16.00 Uhr

## Pfarrei Berching

### Traditionelle Berchinger Ölbergandachten 2020 in St. Lorenz

Zu den Ölbergandachten mit Ölbergspiel 2020 laden Stadt und Pfarrei Berching herzlich in die St. Lorenzkirche ein. Folgende Prediger werden nach Berching kommen und die Ölbergandachten begleiten:



27.02. (Militär-) Pfarrer Alfons Hutter, Thalmässing

05.03. Pfarrer i. R. Pius Schmidt, Hirschberg

12.03. Pfarrer Stefan Wingen, Neumarkt

19.03. Monsignore Pfarrer i. R. Richard Distler, Meckenhausen

26.03. Domkapitular Reinhard Kürzinger, Eichstätt

02.04. Bußandacht mit Ölbergspiel

Die Andachten vom 27. Februar bis 26. März beginnen jeweils um 13.45 Uhr mit dem Rosenkranzgebet und der Möglichkeit zur Beichte. Um ca. 14.15 Uhr schließt sich die Predigt an. Nach der Predigt folgt das beliebte historische Ölbergspiel. Den Abschluss bildet eine kurze Andacht mit eucharistischem Segen. Eine Ausnahme ist die letzte Andacht am 02. April, die im Rahmen einer vorösterlichen Bußandacht (ohne Predigt) um 18.30 Uhr mit dem Rosenkranz beginnt. Das 2016 neu aufgelegte Ölbergbüchlein mit Texten und Liedern zum mitbeten und mitsingen ist im Pfarramt, in der Stadtpfarrkirche oder vor den Andachten am Kirchenportal erhältlich.



Vor 504 Jahren hat der Vikar Leonhard Griessel von St. Lorenz zu Nürnberg, vermutlich um 1470 in Berching geboren, der Stadt und Pfarrei eine Andacht „Agonia Christi“ gestiftet - zum Gedenken der letzten Stunden Christi im Garten Getsemani vor seinem Leiden. Seit nunmehr über 500 Jahren versammeln sich die Gläubigen an den Donnerstagen der Fastenzeit in unserer Stadt, um dieses Mysterium zu schauen oder sich im Gebet und im Bußsakrament auf das Osterfest vorzubereiten.

Pfarrei mit Dekan Pfarrer Artur Wechsler und Stadt Berching mit Bürgermeister Ludwig Eisenreich sowie das „Ölberg-Team“ mit allen Darstellern, Helfern und Sängern laden zum Besuch herzlich ein, mit Ihrer regen Teilnahme unterstützen Sie auch alle Helferinnen und Helfer des Ölberg-Teams, die bereits vor der Fastenzeit mit den Vorbereitungen, Aufbauten und Proben bemüht sind!

## Erfolgreiche Christbaumaktion

Eine schöne Tradition ist es, dass sich einige Jugendliche nach dem Neujahrstag wieder aufmachten, um die ausgedienten Christbäume zu entsorgen. Über 200 Christbäume wurden eingesammelt und zum Stadtbauhof verbracht. Die Jugendlichen konnten für Ihren Dienst Spenden für die Jugend- und Ministrantenarbeit der Pfarrei entgegennehmen. Der Fa. Englmann Bau sei ein herzliches Vergelt's Gott ausgesprochen für das zur Verfügungstellen von Fahrzeugen.



## Programm Kath. Frauenbund bis März 2020

Do. 20.02.20 19:30 Uhr Weiberfasching im Gasthof Dallmayr.  
Es spielt „Jan“.  
Fr. 07.03.20 Weltgebetstag der Frauen (evangelisch) Oasentag  
Di. 31.03.20 13:30 Uhr Palmbüschelbinden im PK-Haus,  
Mi. 01.04.20 13:30 Uhr bitte Material mitbringen.

Wir freuen uns auf Ihre zahlreiche Teilnahme.  
Die Vorstandschaft

## KAB Sprechstunden im Pettenkoferhaus

KAB-Mitglieder können sich in steuer-, sozial- und arbeitsrechtlichen Belangen beraten lassen. Nicht-Mitglieder können ausschließlich Rentenberatung in Anspruch nehmen.

Eine Anmeldung bzw. terminliche Abklärung ist zwingend erforderlich unter Tel. 0841/93151818 bzw. über email: [beratung@kab-eichstaett.de](mailto:beratung@kab-eichstaett.de).

## Benediktinerabtei Plankstetten

### Kirchen- und Kryptaführung

Jeden Sonntag um 14.30 Uhr Kirchen- und Klosterführung (An Feiertagen finden keine Führungen statt)

Die Führung durch Kirche, Krypta und Klosterhof dauert ca. 1 Stunde, Preis pro Person 2,00 € - Ticketverkauf in der Klosterbuchhandlung, Kinder unter 14 Jahren frei

### Kochkurse in der Klosterküche

Jeden 4. Donnerstag im Monat von 18.30 bis 22.00 Uhr

#### Wechselnde Themen mit

- Tipps u. Tricks aus der Praxis • detaillierte Rezepte zum Nachkochen
- inkl. 5 Gänge Menü • gemeinsames Essen und Genießen

Die Teilnehmerzahl an den Kursen ist auf 15 Personen begrenzt. Kursgebühr pro Person und Abend bis € 59,00

### Klosterbuchhandlung - Christliche Spiritualität

Mo, Sonn- und Feiertage 13.30 – 17.00 Uhr, Di – Sa 10.00 – 17.00, Tel. 08462/206-150

### Haus St. Gregor - Benediktinische Gastfreundschaft

Kurse zu Spiritualität, Gesundheit und Lebensführung, Kreativität, Anmeldung unter 08462/206 -201. Ausruhen und Tagen im Kloster 08462/206-130

### Mobiler Klosterführer

Erkunden und erleben Sie mit einem Tablet die Welt des Klosters Plankstetten, das Sie durch Kirche, Krypta, Gästehaus, Bäckerei, Landwirtschaft u.s.w. führt. Die Tablets können in der Klosterbuchhandlung gegen einen Unkostenbeitrag ausgeliehen werden und enthalten zu jeder Station einen interessanten Film.

**Nähere Informationen erteilt:** Benediktinerabtei Plankstetten, Tel. 08462 206-0, Bürozeiten Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr, Fax 206121, Email: [verwaltung@kloster-plankstetten.de](mailto:verwaltung@kloster-plankstetten.de), [www.kloster-plankstetten.de](http://www.kloster-plankstetten.de)

## Evangelische Pfarrei

### **Ausbildungschor des Tölzer Knabenchores mit „Alpenländischer Weihnacht“ zu Gast in der Erlöserkirche in Berching!**

Mit dem Bus kamen die 34 Buben und vier Erwachsenen von Bad Tölz ins schöne Berching angereist. Die Besucher strömten nur so heran und schnell war die Kirche bis auf den letzten Sitz- und Stehplatz besetzt. Nach der Begrüßung durch die Organisatorin und einer Andacht von Herrn Pfarrer Hechtel zog der Chor unter der Leitung von Herrn Dr. Clemens Haudum feierlich in die Kirche ein.

Das facettenreiche Programm des Nachwuchschores ging von Weihnachtsliedern wie „Gegrüßt seist du Maria“, „O heiliges Kind wir grüßen dich“, bis zum feierlichen Abschluss mit „Es wird scho glei dumba“.





Bewundernswert war die Stimmgewalt und Disziplin mit der die Nachwuchssänger ihr Repertoire beherrschen. Man merkte den kleinen Sängern die Freude am Singen an und die Besucher durften sich über einen wahrhaften Musikgenuss erfreuen.

Mit einem tosenden Applaus Seitens des Publikums und dem gemeinsam gesungenen „ Stille Nacht“ endete ein Konzertabend der extra Klasse.

Die evangelische Kirchengemeinde möchte sich an dieser Stelle noch einmal herzlich bei allen Sponsoren bedanken.

## Evangelische Gemeinde Beilngries-Berching-Dietfurt – Gottesdienste

### Sonntag, den 2. Februar 2020

9.30 Uhr Gottesdienst in Dietfurt  
10.45 Uhr Gottesdienst in Beilngries

### Sonntag, den 9. Februar 2020

9.30 Uhr Gottesdienst in Berching  
10.45 Uhr Gottesdienst in Beilngries

### Sonntag, den 16.02.2020

9.30 Uhr Gottesdienst in Dietfurt  
10.45 Uhr Gottesdienst in Beilngries

### Sonntag, den 23.02.2020

9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Berching  
10.45 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Beilngries

## Evang.-Luth. Pfarramt Bachhausen

PfarrerIn Margit Waltherham, Pfarramt Bachhausen: Öffnungszeit Donnerstag 9:00 - 13:00 Uhr, Tel. 09185 242, Fax 09185 5009185, E-Mail waltherhammargit@web.de

### Bachhausen Petruskirche

02.02. Gottesdienst, 8:45 Uhr – Pfrin. Waltherham  
Kindergottesdienst um 10:00 Uhr im Gemeindehaus Bachhausen  
09.02. Gottesdienst, 8:45 Uhr – Pfr. Hechtel  
16.02. Der Gottesdienst entfällt  
23.02. Faschingsgottesdienst, 8:45 Uhr – Pfrin. Waltherham  
01.03. Gottesdienst, 8:45 Uhr – Pfrin. Waltherham

### Mühlhausen Martinskirche

02.02. Gottesdienst mit Abendmahl, 10:00 Uhr – Pfrin. Waltherham  
09.02. Gottesdienst, 10:00 Uhr – Pfr. Hechtel  
16.02. Der Gottesdienst entfällt  
23.02. Faschingsgottesdienst, 10:00 Uhr – Pfrin. Waltherham  
01.03. Gottesdienst mit Abendmahl, 10:00 Uhr – Pfrin. Waltherham

### Einstimmung auf das Neue Jahr für die Kirchengemeinden Bachhausen und Mühlhausen

Am Sonntag, den 2. Februar um 14:30 Uhr laden wir herzlich zum gemütlichen Kaffeetrinken in das evang. Gemeindehaus Mühlhausen ein. Mit Bildern blicken wir auf das Jahr 2019 zurück und stoßen auf das Jahr 2020 an. Die Gemeindeglieder aus Bachhausen sind herzlich nach Mühlhausen eingeladen.

### Kindergottesdienst in Bachhausen

Frau Ruth Bernreiter und Pfarrerin Margit Waltherham gestalten einmal im Monat einen Kindergottesdienst mit den 5 bis 11-jährigen. Es wird gesungen, biblische Geschichten gehört, gespielt, gebastelt, gefeiert und vieles mehr. Der nächste Gottesdienst ist am 2. Februar um 10.00 Uhr im Gemeindehaus Bachhausen.

### Ein neuer Kreis entsteht: Bibelkreis

Am Mittwoch, den 19. Februar trifft sich um 19:30 Uhr erstmals der Bibelkreis im Gemeindehaus Bachhausen. Wir wollen einen bibli-

schen Text miteinander lesen, Hintergründe erfahren und Erfahrungen gemeinsam teilen. Alle Interessierte sind herzlich eingeladen.

### Krabbelfrühstück

Das Krabbelfrühstück trifft sich 14tägig im Dorfhaus Kerkhofen von 9:30 Uhr bis 11:00 Uhr.

Wir wollen 90 fröhliche Minuten miteinander verbringen – singen, spielen und vieles mehr. Gestartet wird mit einem gemeinsamen Frühstück, dann bleibt genügend Zeit, um mit den Kleinen zu singen und zu spielen. Der Unkostenbeitrag beträgt 2,00 Euro.

Ansprechpartner: Nadine Winter, Tel. 0171/7550986

Termine: 5. Februar und 19. Februar

### Weltgebetstag

Wir laden herzlich ein zum Weltgebetstag der Frauen am Freitag, den 06. März um 19:00 Uhr in das kath. Pfarrheim in Mühlhausen. Anschließend gemütliches Beisammensein.

## CAH - Dietfurt

### Die CAH-Werkstätte

**ist eine soziale, gemeinnützige  
Einrichtung der Christlichen Arbeiterhilfe e.V.**



„Der etwas andere Schnäppchenmarkt für Jedermann“

**Öffnungszeiten:** Mo – Do 08.00 – 17.00 Uhr  
Fr 08.00 – 14.00 Uhr, Sa 09.00 – 13.00 Uhr

Adresse: Industriestraße 51, 92345 Dietfurt, Tel. 08464/602412,  
[www.cah-neumarkt.de](http://www.cah-neumarkt.de), [cah-dietfurt@kirche-bayern.de](mailto:cah-dietfurt@kirche-bayern.de)

**Tätigkeitsbereich:** E-Schrott Recycling, Wohnungsaufösungen, Abholungen, Kleider-, Bettfedern-, Geschirr- u. Gläserannahme.

## Berchinger Veranstaltungskalender

Bitte geben Sie uns alle Termine, die im Internet und im Mitteilungsblatt veröffentlicht werden sollen, rechtzeitig bekannt. Ansprechpartner bei der Stadt sind Frau Kerl und Frau Christl (Tel. 08462/205-13, Fax 205-44, email [kerl@berching.de](mailto:kerl@berching.de) und [christl@berching.de](mailto:christl@berching.de)). Bitte beachten Sie auch die Veranstaltungshinweise des Kulturförderkreises Berching. Eine Gesamtübersicht über die Veranstaltungen 2020 finden Sie auf unserer Homepage [www.berching.de](http://www.berching.de).

### Veranstaltungen

#### Samstag, 1. Februar

08:30 - 13:30 Uhr, **Basiskochkurse** in der Klosterküche, Ort: Kloster Plankstetten - Gäste- und Tagungshaus, Klosterplatz 1, 92334 Berching, Veranstalter: Klosterbetriebe Plankstetten GmbH

20:00 - 22:30 Uhr, **Hundling**, Gestern oder im 3. Stock, Ort: Kulturfabrik Berching, Am Sportplatz 2, Veranstalter: Kulturförderkreis Berching

#### Dienstag, 4. Februar

08:00 - 12:30 Uhr, **Waren- und Krammarkt**, TP: Innenstadt Berching, Veranstalter: Stadtverwaltung Berching

#### Mittwoch, 5. Februar

8:00 Uhr, **Rossmarkt in Berching**, Großkundgebung mit Innenminister Joachim Herrmann, TP: Altstadt Berching, Veranstalter: Stadt Berching

#### Samstag, 8. Februar

20:00 - 22:30 Uhr, **Stefan Otto, Ois dabei** - Bayerisches Musikbaret & Comedy, Ort: Kulturfabrik Berching, Am Sportplatz 2, Veranstalter: Kulturförderkreis Berching

# HIRSCHBERGER

## Heizung + Sanitär

### Solar · Grauwasser

#### Ausführung sämtlicher Arbeiten an Neu- und Altbauten!

Gerne beraten wir Sie unverbindlich und erstellen auf Wunsch ein Angebot. Rufen Sie uns an.

**Reinhold Hirschberger** Meisterbetrieb  
Gutenbergstraße 2 **Telefon** 08462/906661  
92334 Pollanten **Telefax** 08462/906662

## caritas

Der Caritasverband für die Diözese Eichstätt e.V. sucht für sein Seniorenheim St. Magdalena in Greding mit 91 Heimplätzen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

### Hauswirtschaftsleitung (m/w/d) (Vollzeit 39,00 Std./Woche)

#### Gewünschte Voraussetzungen:

- Ausbildung als Hauswirtschaftsmeister/in bzw. hauswirtschaftl. Betriebsleiter/in und entsprechende Berufs- und Führungserfahrung
- organisatorische Fähigkeiten
- EDV-Grundkenntnisse

#### Zu Ihren Aufgaben gehören:

- die Leitung und Koordination des Hauswirtschaftsdienstes
- Verantwortung für das Umweltmanagement
- Leitung von Qualitätszirkeln zur Optimierung von Arbeitsabläufen
- die Lager- und Materialwirtschaft

Weiterhin suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### Pflegefachkräfte (m/w/d) (Teilzeit 20 bis 30 Std./Woche)

#### Voraussetzung:

- Ausbildung als staatl. anerkannte/r Altenpfleger/in oder examinierte/r Gesundheits- und Krankenpfleger/in

und zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### Pflegehelfer/innen (m/w/d) (Teilzeit 20 bis 30 Std./Woche)

#### Voraussetzungen für alle Stellen:

- Freude am Umgang mit alten Menschen
- eine positive Einstellung zum Dienst bei einem kirchlichen Träger

#### Wir bieten Ihnen:

- einen sicheren Arbeitsplatz in einem attraktiven Umfeld
- leistungsgerechte Vergütung nach Tarif AVR
- zusätzliche betriebliche Altersvorsorge
- Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung
- Schicht- und Feiertagszulagen

Für nähere Informationen verweisen wir auf unsere Homepage unter:  
[www.caritas-eichstaett.de/93664.html](http://www.caritas-eichstaett.de/93664.html)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung an das

Caritas-Seniorenheim St. Magdalena

Frau Steinhilber

Kraftsbucher Str. 4, 91171 Greding

Tel. 08463 6018-0

E-Mail: [seniorenheim@caritas-greding.de](mailto:seniorenheim@caritas-greding.de)



## FRÜHBUCHER SPAREN

BIS ZU **50% EXTRA\***

<b>KORFU</b> MarBella Corfu *****	
Doppelzimmer, Halbpension, z.B. am 12.05.2020 7 Nächte ab München pro Person ab	<b>€ 689</b>
<b>RIU</b> HOTELS & RESORTS	<b>TENERIFFA</b> Hotel Riu Arecas *****
Doppelzimmer, Halbpension, z.B. am 26.05.2020 7 Nächte ab München pro Person ab	<b>€ 731</b>
<b>THE KIDS CLUB</b>	<b>RHODOS</b> TUI KIDS CLUB Atlantica Mikri Poli Rhodos *****
Familienzimmer, All Inclusive, z.B. am 05.05.2020 7 Nächte ab München pro Person ab	<b>€ 799</b>

\* Buchbar vom 19.12.2019 bis 11.02.2020 für Flugpauschalreisen ab 7 Nächten Mindestaufenthalt im Reisezeitraum 20.04. bis 31.10.2020, nach Verfügbarkeit für ausgewählte Hotels mit ausgewählten Flügen; begrenztes Kontingent.  
TUI Deutschland GmbH · Karl-Wiechert-Allee 23 · 30625 Hannover

Mehr Inspiration und Travel-Tipps bei uns im TUI Reisebüro.

### Reisebüro Hintermeyer

Reichenauplatz 25, 92334 Berching  
Tel. 0 84 62/90 50 81, Fax 90 50 82  
email: [info@hintermeyer.de](mailto:info@hintermeyer.de)  
[www.hintermeyer.de](http://www.hintermeyer.de)

## SCHECHINGER

RECHTSANWALT

Rechtsanwalt  
**Georg Schechinger**

Ingolstädter Str. 36, 92339 Beilngries  
Tel. 0 84 61 / 60 07 5, [anwalt@schechinger.eu](mailto:anwalt@schechinger.eu)

## Schnelles Internet

Inexio per Glasfaser bis 100 Mbit/s.

Beste Beratung. Bestes Angebot. Nur bei mir.

**Gerhard Stelzer** ☎ **07641-9543600**

Ich helfe. Einfach anrufen oder [quix@gstelzer.de](mailto:quix@gstelzer.de)



### Samstag, 15. Februar

12:00 Uhr Einlass 11.30 Uhr, **2. Kinder - Gardetreffen** in Berching, TP: Berching, Europahalle Berching, Schlesierstraße, Veranstalter: Hechtonia Berching

20:00 - 22:30 Uhr, **Tonic Sisters**, THE GOOD OLD TIMES ARE BACK, Ort: Kulturfabrik Berching, Am Sportplatz 2, Veranstalter: Kulturförderkreis Berching

### Sonntag, 16. Februar

14:00 - 17:00 Uhr, **Kinderfasching** des Kindergarten St. Marien, Ort: Europahalle, Schlesierstraße 19, 92334 Berching, Veranstalter: Kindergarten St. Marien

### Dienstag, 18. Februar

08:00 - 12:30 Uhr, **Waren- und Krammarkt** in Berching, TP: Innenstadt Berching, Veranstalter: Stadtverwaltung Berching

### Samstag, 22. Februar

20:00 Uhr, **Faschingsparty**, Ort: Jugendheim Rudertshofen, 92334 Berching, Veranstalter: Freiwillige Feuerwehr Rudertshofen

### Sonntag, 23. Februar

10:00 - 13:00 Uhr, **Bio-Brunch 2020**, im Kloster Plankstetten, Ort: Kloster Plankstetten, Klosterplatz 1, 92334 Berching, Veranstalter: Klosterbetriebe Plankstetten GmbH

14:00 Uhr, **Großer Faschingsumzug** in Berching, TP: Berchinger Altstadt, Veranstalter: Faschingsgesellschaft Hechtonia Berching e.V.

### Montag, 24. Februar

18:00 Uhr, **Rosenmontagsball** der Hechtonia Berching, Ort: Europahalle, Schlesierstraße 19, Berching, Veranstalter: Hechtonia Berching

### Dienstag, 25. Februar

18:00 Uhr, **Schaschlik & Goggerlessen** im Brauerei-Gasthof Zur Krone in Berching, Ort/Veranstalter: Brauereigasthof Krone, St.-Lorenz-Straße 14, 92334 Berching

### Mittwoch, 26. Februar

Zur Mittags- und Abendzeit, **Fischessen** im Gasthof Zur Krone, Ort/Veranstalter: Brauereigasthof Krone, St.-Lorenz-Straße 14, 92334 Berching

### Donnerstag, 27. Februar

13:45 Uhr, 02.4.2020 um 18.30 Uhr mit Bußfeier, **Ölbergandachten in Berching**, Ort: St. Lorenz-Kirche, St. Lorenz-Straße 2, 92334 Berching, Veranstalter: Katholisches Pfarramt Berching

18:30 - 22:00 Uhr, **Kochkurs** in der Klosterküche Plankstetten, Ort: Kloster Plankstetten, Klosterplatz 1, 92334 Berching, Veranstalter: Klosterbetriebe Plankstetten GmbH

### Dienstag, 3. März

08:00 - 12:30 Uhr, **Waren- und Krammarkt** in Berching, TP: Innenstadt Berching, Veranstalter: Stadtverwaltung Berching

### Mittwoch, 4. März

18:00 Uhr, **Ripperl u. Surhaxnessen** im Brauerei-Gasthof Krone, Ort/Veranstalter: Brauereigasthof Krone, St.-Lorenz-Str. 14, Berching

### Donnerstag, 5. März

13:45 Uhr, 02.4.2020 um 18.30 Uhr mit Bußfeier, **Ölbergandachten in Berching**, Ort: St. Lorenz-Kirche, St. Lorenz-Straße 2, 92334 Berching, Veranstalter: Katholisches Pfarramt Berching

## Märkte in Berching

Am Dienstag, 04.02. und Dienstag, 18.02. von 8.00 - 12.00 Uhr: Viehmarkt/Wochenmarkt in der Innenstadt;

Rossmarkt, Mittwoch, 05.02.2020

## Verschiedenes

### Musikverein Mühlhausen

Der Musikverein Mühlhausen kann nun entspannt auf ein ereignisreiches Jahr 2019 zurückblicken. Die Musiker um ihren Vorstand Werner Mages, stellv. Rudi Ochsenkühn, Dirigent Sven Weichhahn, alle Musiker und die fleißigen Helfer, haben im zwölften Jahr ihres Bestehens endlich die langersehnte Heimat, einen eigenen Proberaum gefunden. Nach schier unendlichen Wechslen von Sulzbürg über Mühlhausen und sogar bis nach Burggriesbach, ist der Verein nun fündig geworden und hat sich im Ersabacher Sportheim, genau genommen im Schützenraum einen modernen Proberaum geschaffen. Es bedurfte zunächst einiger Gespräche mit dem Schützenverein und dem BSV Erasbach, die aber alle sehr positiv verlaufen sind. Letzte Hürde war dann eine außerordentliche Sitzung des Schützenvereins in der die Mitglieder ihr OK für eine langfristige Nutzung gaben. Nun wurde von Seiten der Musiker mächtig Dampf gemacht. Pläne wurden geschmiedet, Zuschüsse beantragt und alle Mitglieder um ehrenamtliche Mithilfe gebeten. Anfang Mai viel dann der Starschuss der Arbeiten und Querflöte oder Waldhorn wurden mit Kompressor oder Schaufel getauscht. Schon Ende Oktober war dann der Raum Bezugfertig. Werner Mages machte rückblickend deutlich, dass es ohne die reibungslose Mithilfe in Sachen Zuschuss der Regierung der Oberpfalz, der Gemeinde Mühlhausen für die unbürokratische Förderung von 2000 Euro und der Übernahme einer Bürgerschaft aber auch den vielen helfenden Händen, hier vor allem dem Erasbacher Ortssprecher Willi Bauer, der die gesamte Bauzeit, die Fäden in der Hand hielt. Auch die beteiligten Firmen haben uns in einer Zeit der Hochkonjunktur, nicht im Stich gelassen. 55 000 Euro wurden hier investiert die sich mehr als gelohnt haben. Der Vorstand gab auch zu bedenken, dass während der Bauzeit auch das musikalische nicht vernachlässigt werden durfte um, beispielsweise, das Jahreskonzert vorzubereiten. Doch Ende gut alles gut. Am 6. November wurde dann der gelungene Proberaum von Pfarrerin Margit Waltherham und Pfarrer Andreas Endriß, eingeweiht. Mühlhausens Bürgermeister Dr. Martin Hundsdorfer und Berchings 2. Bürgermeisterin Gerlinde Delacroix freuten sich über dieses „Interkommunale“ Projekt. Nachdem nun Planungssicherheit für den Musikverein bestand, wurden bei der anschließenden Jahreshauptversammlung, im Sportheim, neue Strukturen festgezurr. Werner Mages bleibt Vorstand, Rudi Ochsenkühn sein Stellvertreter, Kassier ist Bernd Sandtner, Geschäftsführerin Christine Sandtner und Schriftführerin Angelika Oelfe. Neu im Gremium sind Siegfried Lichtenegger, Manfred Brunsch und Judith Spangler, die sich um die Logistik der drei Orchester kümmern. Lichtenegger übernimmt darüber hinaus auch noch den Part des Bühnenmeisters, eine äußerst wichtige Aufgabe. In der Generalversammlung wurden dann auch noch die Termine für das kommende Jahr besprochen.

Infos: [www.musikverein-sulzthal.de](http://www.musikverein-sulzthal.de), e-mail: [wmages@t-online.de](mailto:wmages@t-online.de)



Viele waren zur Weihe des Probenraums gekommen

## Beilngrieser Rotarier unterstützen Leukämieforschung

Seit Jahren fördert der Rotary Club Beilngries-Alt Mühljura regional und überregional Maßnahmen und Projekte im Gesundheitsbereich. Jetzt konnte Pastpräsident Manfred Schützner eine Spende des Clubs in Höhe von 2.500 Euro der Klinik für Innere Medizin III am Universitätsklinikum in Ulm überbringen. Schützner überreichte Professor Dr. Hartmut Döhner, dem Ärztlichen Direktor des Klinikums, den Scheck. Die Spende, so Schützner, sei auch „ein kleines Zeichen des hohen Respekts vor den herausragenden Leistungen Professor Döhners und seines Teams für die Patienten“. Döhner gilt als international anerkannter Wissenschaftler und Mediziner auf dem Gebiet der Leukämie. Dafür hat er zahlreiche hohe Auszeichnungen erhalten, zuletzt in Mailand den EHA – Jose Carreras Award, die Binet-Rai Medaille in Edinburgh und die Medaille der Polnischen Gesellschaft für Hämatologie und Transfusionsmedizin in Lodz. Damit wurden seine großen Verdienste um die Hämatologie und seine exzellenten Forschungsarbeiten gewürdigt.

Die Klinik für Innere Medizin III am Universitätsklinikum Ulm unter Leitung von Döhner gehört zu den international führenden Einrichtungen bei der Entwicklung von neuen Behandlungsmöglichkeiten bei Leukämie- und Lymphknotenerkrankungen.



Manfred Schützner, (li.) Pastpräsident des Rotary Clubs Beilngries-Alt Mühljura, und Prof. Dr. Hartmut Döhner bei der Überreichung des Schecks zur Förderung der Leukämie- und Krebsforschung. Foto: Schützner

## Kammerkonzert im Refektorium des Franziskanerklosters Freystadt

Am 14. März 2020 findet um 20 Uhr im Refektorium des Franziskanerklosters wieder ein Kammermusikabend statt. Die Stadt Freystadt hat hierfür Herrn Norbert Nagel mit Band eingeladen. Die Musiker werden uns ihre Lieblingslieder von Paul Mc Cartney, Glenn Miller/ bis hin zu Bach, Ravel oder Piazzolla zu Gehör bringen. Mitwirkende: Norbert Nagel – Saxofon, Klarinette; Norbert Gabla – Bandoneon; Klaus Sebastian Klose – Kontrabass; Andreas Blüml, Gitarre.

Karten gibt es bei der Stadt Freystadt, Tel. 09179 / 9490-211 o. 210 zu 15 Euro und an der Abendkasse zu 17 Euro.

## Großer Basar in Meckenhausen mit Kinderbetreuung

Am 29.2.2020 findet von 13 - 16 Uhr wieder der Basar in der Meckenhausen Mehrzweckhalle statt. Angeboten wir alles rund ums Kind, von Bekleidung für die Frühling-Sommer-Saison über Babyausstattung, Kinderwagen, Spielwaren und vieles mehr. Für die Kleinen gibt es wieder eine Kinderbetreuung und für die Großen Kaffee und Kuchen!

Näheres und Infos für Schwangere unter [www.basar-meckenhausen.de](http://www.basar-meckenhausen.de) Auf Ihren Besuch freut sich das BASAR-Team Meckenhausen

## Sprechtage der Rentenversicherungsträger

Die Bundesversicherungsanstalt für Angestellte und die Landesversicherungsanstalten haben einen Kooperationsvertrag geschlossen und beraten künftig in allen Fragen zur gesetzlichen Rentenversicherung im Landratsamt, Nürnberger Str. 1, 92318 Neumarkt i.d.OPf., Beratungstermine jeden Montag, Dienstag u. Mittwoch von 8.30 – 12.00 und 13.00 – 15.00 Uhr. Terminvereinbarungen ausschließlich über die kostenlose Tel.Nr. 0800 6789100. Besetzt ist diese Sprechtagshotline mit Beraterinnen und Beratern der Auskunfts- und Beratungsstellen.

**OTTO**



# STREB

*Ihr  
Fußspezialist*  
Fachmann für Einlagen  
in Sport und Beruf

### Orthopädie-Schuhtechnik

Orthopädische Maßschuhe, Einlagen  
Schuhkorrekturen aller Art  
Comfort - Fußbettungen  
Sporteinlagen  
Beratung

### Verehrte Kunden,

nach 46 erfolgreichen Berufsjahren ist es an der Zeit, beruflich, etwas kürzer zu treten. Aus diesem Grund, werden ärztliche Verordnungen (Rezepte) gesetzlicher Krankenkassen nur noch bis Anfang April, von mir, angenommen.

Sie können aber auch weiterhin als Privatkunde (Selbstzahler) oder mit Privat Rezept, alle meine handwerklichen Leistungen wie orthop. Einlagen, orthop. Schuhzurichtungen, orthop. Schuhe usw., wie bisher, in Anspruch nehmen.

Bitte beachten Sie hierfür meine neuen Öffnungszeiten ab April 2020.

**Öffnungszeiten:** Mo. - Fr. 9 – 12 Uhr, 13 – 17 Uhr, Mi. Nachmittag geschlossen, Sa. geschlossen.

**Öffnungszeiten ab April:** Do. 9 – 12 Uhr, 13 – 17 Uhr, oder nach telefonischer Vereinbarung.

Hubstraße 12 · 92334 Berching  
☎ (08462) 345 · Fax 513

## Fahrzeugkosmetik

### Dennis Eglmaier

92345 Dietfurt

Rundumpfleger für Ihr Auto:  
Günstige Preise – Toller Service

Autowäsche, Innenraumreinigung, Felgenreinigung,  
Motorwäsche mit Versiegelung, Flugrostentfernung,  
Lackversiegelung, Polieren

**Terminvereinbarung unter 01 51 / 21 20 48 50**



Dr.-Krauß-Str. 5

(neben TÜV)

92318 Neumarkt

Telefon Tag und Nacht

☎ **09181 · 47620**

Türkei-Str. 26

90518 Altdorf

Telefon Tag und Nacht

☎ **09187 · 907700**

# PIRZER

Bestattungs-  
institut

Zusammen mit Ihnen  
gestalten wir einen ganz  
persönlichen Abschied,  
ob in religiöser oder  
weltlicher Form.

Wir bieten Vorsorgeverträge  
an und beraten Sie gerne  
über alle Möglichkeiten  
einer Bestattung.

**Jedes Leben ist einmalig · Jeder Abschied auch.**



Altmannstein | Beilngries | Berching | Breitenbrunn | Denkendorf | Dietfurt  
Greding | Kinding | Kipfenberg | Mindelstetten | Titting | Waiting

www.altmuehl-jura.de

## Mitteilungen Projekte, Veranstaltungen, Aktuelles



### Altmühl-Jura auf der Grünen Woche in Berlin

Auch in diesem Jahr präsentierten sich die Altmühl-Jura Gemeinden mit einem Stand auf der Internationalen Grünen Woche in Berlin. In der bestens besuchten Bayernhalle ist der Stand im Partnerdesign des Naturpark Altmühltal ein beliebtes Anlaufziel. Meist werden die Themen Radeln und Wandern nachgefragt, häufig mitgenommen werden der Altmühl-Jura Radelflyer und die Veranstaltungshighlights der Region. Und auch die Informationen zum Dinosaurier Museum Altmühltal und die Unterkunftsverzeichnisse sind sehr gefragt.



Ministerrundgang zur Eröffnung, v.l.: Nadine Meyer, Hopfenkönigin Haunstetten, Christoph Raithel, Leiter Tourismus & Kultur der Stadt Beilngries, Bayerns Landwirtschaftsministerin Michaela Kaniber, die Gredinger Schwarzkönigin Paula Sedlmeier, Manfred Preischl, Bürgermeister von Greding, Ludwig Eisenreich, Bürgermeister von Berching. (Foto: Altmühl-Jura)

### REGIONALMANAGEMENT

#### Altmühl-Jura Standortmesse 2020 in Kipfenberg

Die Standortmesse am **06./07. Juni 2020** bietet den Unternehmen in der Region eine bewährte Plattform, um ihre Produkte und Leistungen der breiten Bevölkerung zu präsentieren. Umgekehrt wird auch das Bewusstsein der Bevölkerung für regionale Produkte und Dienstleistungen gestärkt. Ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm sowie kulinarische Schmankerl laden zu einem Ausflug für die ganze Familie ein.

Als Besonderheit wird die Standortmesse in Kipfenberg zusätzliche Themenblöcke aufgreifen. Unter dem Motto „**gesund und fit**“ wird sich alles um Gesundheit, Fitness und Wohlbefinden drehen. „**Natur und Umwelt**“ bildet einen weiteren Schwerpunkt, wobei Themen aus der Land- und Forstwirtschaft sowie der Erneuerbaren Energien aufgegriffen werden.

Am ersten Veranstaltungstag findet darüber hinaus die **Ausbildungsmesse** in der Turnhalle der Grund- und Mittelschule Am Limes statt, bei der man sich über Ausbildungsmöglichkeiten in der Region informieren kann.

Anmeldeformulare online unter [www.altmuehl-jura.de](http://www.altmuehl-jura.de)

### Ausbildungsbroschüre - Neuauflage in Planung!



Handwerk, Mechanik, Elektrik, Banken, Landwirtschaft, Handel, Logistik, Soziales, Gastronomie, IT und so weiter - die Arbeitsgebiete und Ausbildungsmöglichkeiten in unserer Region sind vielfältig. Einen Überblick liefert die bei Schülern und Berufsberatern gleichermaßen beliebte Ausbildungsbroschüre der Region Altmühl-Jura.

Diese wird in den nächsten Monaten auf den aktuellen Stand gebracht und neu aufgelegt. Die Unternehmen der Region haben wieder die Möglichkeit, sich mit einer Unternehmensbeschreibung und ihren Ausbildungsmöglichkeiten vorzustellen. Weitere Informationen gibt es in den nächsten Wochen auf unserer Webseite.

### LAG-MANAGEMENT

#### Bildungsprojekt *Klimaladen*: Von Äpfeln, Heftumschlägen, Jeans und Smartphones

Bereits im Oktober 2019 fand im Landratsamt Pfaffenhofen a.d.Ilm mit der Referentenschulung der Auftakt für das Bildungsprojekt *Klimaladen* statt. Nach über einem Jahr intensiver Konzeption und Vorbereitung war es soweit - die interaktive (Wander-) Ausstellung *Klimaladen* wurde das erste Mal aufgebaut und getestet.

Über 20 zukünftige Referentinnen und Referenten waren die ersten „Testeinkäufer“: Sie bekamen eine Einkaufsliste, anhand derer fiktiv eingekauft werden sollte. Ausgestattet mit bunten Stoffbeuteln gingen sie durch den „Laden“ und hatten die Qual der Wahl. In den einzelnen Abteilungen Lebensmittel, Mode, Papier- und Schreibwaren konnte aus einer großen Produktpalette gewählt werden: verpackte oder frische Waren, bio oder konventionell, regional oder mit weitem Transportweg, fair gehandelt oder sozial unverträglich, usw.



## Privatanzeigen

**Vermiete 2 ZKB + Gäste WC + Stellplatz** in Pollanten, 50 qm, keine Haustiere und Nichtraucher. Ab Februar 2020. Tel. 08462/420

**Lammfleisch** vom Biokreis Hof ganze oder halbe Lämmer bratfertig auf vorbestellung. Tel. 09185/1025

Neuwertige **DG-Wohnung** mit Balkon (KfW55) ca.62m² Wohnfläche in Pollanten ab 01.04.2020 zu vermieten. Tel. 0175/2707546

**Gewerbefläche** (113 qm) in der Berchinger Vorstadt, ab 2020 zu vermieten. Tel. 08462/1785

**Wohnung zu vermieten/ Nachmieter gesucht.** Schöne helle Wohnung in Berching zu vermieten. Ca. 86 qm über zwei Etagen. Preis auf Anfrage. Ablöse für Küche VB, 0170/6786600 o. 08462/905081

Suche für unser Ausflugslokal **Allround-Aushilfe** (Küche, Service) stundenweise je nach Absprache. Tel. 0163/6147124

**Vermiete 3 ZKB** in Sollngriesbach 80 qm Miet 750 Euro warm mit Strom. Ab sofort! Tel.: 08462/27339

Bestbezahlte **Reinigungskräfte gesucht** für gepflegte Gebäude, Kindergarten, Schulen, frei einzuteilende Arbeitszeiten,kein Privathaushalt, festangestellt oder 450 Euro Tel. 017698321390

**Brennholz** zu verkaufen. Tel.: 0170/9512860

Suche für mich und meine kleine Tochter eine **Drei-Zimmer-Wohnung** in Berching zu mieten. E-Mail: zopp123@msn.com

**Vermiete 2-1/2 Zi.-Wohnung** im EG in Berching, Gredinger Str. 24, WC/D, Küchenzeile, Terrasse, Stellplatz; Miete 325 Euro + 100 Euro NK; Tel. 09181/33217

**Privatanzeigen** einfach unter [www.fuchsdruk.de](http://www.fuchsdruk.de) aufgeben.



**Wegen Betriebsumbau ist unsere Gastronomie ab 20. April geschlossen.**

*Gutscheine können nur noch bis zum 18. April 2020 eingelöst werden.*

*Hotelbetrieb mit Übernachtung und Frühstück läuft in gewohnter Weise weiter!*

*Johann und Christa Dallmayr*

Reichenauplatz 5 · **92334 Berching**  
Tel. 08462/1071 · email: [info@hotel-dallmayr.de](mailto:info@hotel-dallmayr.de)  
[www.hotel-dallmayr.de](http://www.hotel-dallmayr.de)

# MAYINGER

BESTATTUNGEN  
*Abschied und Erinnerung  
individuell gestalten*

Ihr kompetenter Bestatter  
in der Großgemeinde  
Berching

Greding ☎ 08463-270  
Schulstraße 10  
[www.mayinger-bestattungen.de](http://www.mayinger-bestattungen.de)

Wir sind zu jeder Tages- und Nachtzeit für Sie erreichbar.

**REIFEN UNTERBURGER**

Öffnungszeiten:  
Mo. - Sa. 6-22 Uhr

**CAR WASH**

powered by **KIRCHER**

**REIFEN UNTERBURGER**  
Grampersdorf/Beilngries  
☎ 08466 - 904479

Inspektion, Ölwechsel, Achsvermessung, Bremsenservice, Auspuffservice, Klimaservice, Scheibenreparatur, Saison-Check, Reifen- und Radwechsel, Entlüftung, Stoßdämpfer, Reparaturen

Im Schlott 2 · 92339 Beilngries / Grampersdorf  
Telefon 0 84 66 / 90 44 79 · Telefax 90 45 37 · [kontakt@reifen-unterburger.de](mailto:kontakt@reifen-unterburger.de)

- Einfamilien- und Mehrfamilienhäuser
- Gewerbliche Bauten
- An- und Umbauten
- Vollwärmeschutzsysteme
- Sanierung – Restaurierung

## Schäfer & Hillert BAUUNTERNEHMEN

Reichenauplatz 6  
92334 Berching  
Telefon 08462.2912  
[www.schaefer-hillert.de](http://www.schaefer-hillert.de)



In der Auswertungsabteilung erklärte Helene Theobald, die für die inhaltliche Konzeption des Klimaladens verantwortlich ist, welche Folgen der jeweilige Einkauf für das Klima hat und warum zum Beispiel regionale und konventionelle Kartoffeln den Bio-Kartoffeln aus Ägypten vorzuziehen sind. Für die künftigen Referenten gab es Tipps und Hinweise, wie die 90-minütigen Workshops für die Schülerinnen und Schüler individuell, altersgerecht und spannend gestaltet werden können.



Helene Theobald (Mitte) erklärte den künftigen Referenten, welche Folgen der jeweilige Einkauf für unser Klima hat.

Im Rahmen der Leader-Förderung werden Führungen durch die Ausstellung inklusive der Workshops für die Schulen der Region 10, erweitert um die Altmühl-Jura Gemeinden Berching, Breitenbrunn, Dietfurt und Greding, zunächst bis März 2021 kostenfrei angeboten. Das Angebot ist zugeschnitten auf Schüler ab der 5. Jahrgangsstufe. Buchungen sind ab sofort möglich. Bei Interesse können Schulen Kontakt per E-Mail an [klimaladen@landratsamt-paf.de](mailto:klimaladen@landratsamt-paf.de) aufnehmen. (Foto: Benesch)

### Veranstaltungen in der Region (Auswahl)

alle Termine unter: [www.altmuehl-jura.de](http://www.altmuehl-jura.de)

- 01.02. - 15.03. **Jubiläumsausstellung „Ein kleines Dorf in einer großen Welt - Alltagsszenen zur Zeit des Kriegers von Kemathen“**, Römer und Bajuwaren Museum Burg Kipfenberg (Öffnungszeiten unter [www.bajuwaren-kipfenberg.de](http://www.bajuwaren-kipfenberg.de))
- 01.02. **Steinzeitvorführung mit Höhlx**, Dinopark, Denkendorf (13.30 Uhr, im Eintritt enthalten)
- 01.02. **Kinderschnalzkurs**, Kipfenberg, Marktpl. (13.30 Uhr)
- 01.02. **Hundling - "Gestern oder im 3. Stock"**, Kulturfabrik Berching (20 Uhr)
- 02.02. **Februarwanderung** Greding, Treffp.: Parkplatz Grund- und Mittelschule (9.30 Uhr)
- 03.02. **Rentner/Rentnerinnen-Wanderung**, Dietfurt, Treffpunkt: Karl-Strehle-Pfarrheim (14 Uhr)
- 04.02. **Vortrag: Herz und Hirn**, Diabetikerbund Bayern e.V., Referent: Dr. med. Bernhard Mödl, Seniorenzentrum Beilngries (19 Uhr)
- 05.02. **Rossmarkt Berching Altstadt** (8 Uhr)

- 07.02. **Naturkundliche Wanderung für Kinder**, Dietfurt, Treffpunkt: Kulturhaus (15.30 Uhr)
- 08./29.02. **Korbflechten bei Alcoma**, Dietfurt (9-16 Uhr)
- 08.02. **Vortrag: „Evolution der Fortpflanzung“**, Dinopark, Denkendorf (13.30 Uhr, im Eintritt enthalten)
- 08.02. **Stefan Otto - "Ois dabe!"**, Kulturfabrik Berching (20 Uhr)
- 08.-09.02. **Weben am Gewichtwebstuhl - Körperbindung**, Kipfenberg, Römer und Bajuwaren Museum
- 11.02. **Musikantentreffen Mallerstetten** (19.30 Uhr)
- 15.02. **Wandertour m. Gästen u. Einheimischen**, Treffpunkt: Großparkplatz Riedenburg, Austräße (11 Uhr)
- 15.02. **2. Kinder-Gartentreffen in Berching**, Europahalle (12 Uhr)

Fasching in der Region unter  
[www.altmuehl-jura.de/veranstaltungen](http://www.altmuehl-jura.de/veranstaltungen)

- 15.02. **Themenführung: „Fortpflanzung in der Urzeit“**, Dinopark Denkendorf (13.30 Uhr, im Eintritt enth.)
- 15.02. **Tonic Sisters - "The Good Old Times Are Back"**, Kulturfabrik Berching (20 Uhr)
- 16.02. **Moritatensingen**, Dietfurt, in allen Gaststätten (ab 15.30 Uhr)
- 16.02. **Führung durch Schloss Hirschberg** (16 Uhr)
- 20.02. **Chinesenfasching in Dietfurt** (Umzug 13.61 Uhr)
- 20.02. **Preisschnalzen der Fasanickl**, Kipfenberg, Marktplatz (17 Uhr)
- 21.02. **Brauchtumsumzug Greding**, Marktpl. (19.00 Uhr)
- 21.02. **BREAK THE LIMIT**, Jugendfaschingsparty (für 14-17 Jahre), Kipfenberg, Kulturzentrum Krone (19 Uhr)
- 22.02. **Vortrag: „Dinosaurier aus Deutschland“**, Dinopark, Denkendorf (13.30 Uhr, im Eintritt enthalten)
- 23.02. **Faschingsumzüge: Altmannstein** (13.30 Uhr), Berching (14 Uhr), Breitenbrunn (13.61 Uhr), Denkendorf (14 Uhr), Kinding (13.30 Uhr), Obermässing (13 Uhr), Töging (14 Uhr)
- 24.02. **Faschingsumzug Enkering** (13.30 Uhr)
- 25.02. **Faschingsumzüge: Greding** (14 Uhr), Kipfenberg (13.30 Uhr), Titting (13.30 Uhr)
- 27.02. **Ölbergandacht mit Ölbergspiel** im Franziskanerkloster Dietfurt (13 Uhr) in der St. Lorenz-Kirche Berching (13.45 Uhr)
- 29.02. **Kinder- und Babybasar**, Dietfurt, 7-Täler-Halle (9-11.30 Uhr)

donnerstags	Bauernmarkt Dietfurt
freitags	Bauernmärkte Greding & Titting
samstags	Beilngrieser Bauernmarkt
jeden 1. u. 3. Dienstag:	Waren- u. Krammarkt Berching
jeden 2. u. 4. Dienstag:	Waren- u. Krammarkt Beilngries





Martina Schmid  
Naturheilpraxis

Heilpraktikerin

Fußreflexzonenmassage nach Sr. Jubilata, Breussmassage, Engeltherapie, Homöopathie

Terminvereinbarung unter (0 84 69) 9 01 84 12  
Martina Schmid, Rübling 17, 92334 Berching



## MEISTERFACHBETRIEB

### Heizung • Sanitär • Baddesign

- Bad- Komplettsanierung
- Kundendienst u. Reparatur auch barrierefrei
- regenerative Energien
- Solartechnik
- Alt- und Neubau

Fa. Schiffert  
Rocksdorfer Str. 4b  
92360 Mühlhausen

Tel.: 09185 90 21 00  
lernen Sie uns kennen...

heizung-baddesign@schiffert.de  
www.schiffert.de



WWW.TIERHILFE-FRANKEN.DE

## SENIORENHILFE Altmühltal – In den eigenen vier Wänden alt werden

Wenn im Alter die Kräfte schwinden und die Bewältigung des Alltags zu Herausforderung wird, kommt schnell die Frage auf, ob ein Leben in den eigenen vier Wänden noch möglich ist oder der Umzug in ein Seniorenheim ansteht.

- ☞ Die Seniorenhilfe Altmühltal möchte sie unterstützen, ein selbstbestimmtes Leben in gewohnter Umgebung zu führen.
- ☞ Zwei erfahrene Fach- und Betreuungskräfte bieten ein umfangreiches Repertoire an Betreuung; Begleitung und hauswirtschaftlicher Unterstützung.

**Ziel ist es, SENIOREN – ob mit oder ohne Demenz – ein möglichst langes Leben in den eigenen vier Wänden zu ermöglichen.**

Sie können uns gerne kontaktieren wir informieren sie gern!

Kontakt: 08426/985496 • Mobil: 0176/31721079

**Die Spezialisten**  
für Neubau oder Renovierung!

**bärTL**  
IHR SCHREINER

**KÜCHEN/  
ESSZIMMER**

**FENSTER** aus  
Holz • Aluminium-Holz • Kunststoff  
Aluminium-Kunststoff • Aluminium  
Denkmal-Fenster

**HAUSTÜREN** aus  
Holz • Aluminium-Holz • Kunststoff  
Aluminium-Kunststoff • Aluminium

Ihr Weg zu uns...

Josef BärTL GmbH  
Reymotusstraße 6  
92334 Berching-Holnstein

Tel.: +49 (0) 8460 322  
Fax: +49 (0) 8460 637  
info@schreinerei-baertl.de  
www.schreinerei-baertl.de

## Jetzt durchstarten. Mit Bühler.

**Bühler ist ...** der weltweite Spezialist und Technologiepartner für Anlagen und Services zur Getreide- und Nahrungsverarbeitung sowie zur Herstellung hochwertiger Materialien.

**Ausbildungsmöglichkeiten bei der Bühler GmbH (Beilngries) für 09/2020:**

- Konstruktionsmechaniker (m/w/d)
- Technischer Produktdesigner (m/w/d)
- Technischer Systemplaner (m/w/d)

**Mehr Infos findest du auf:**  
[www.buhlergroup.com](http://www.buhlergroup.com)

Innovations for a **better world.**



## AKTUELLES AUS DEM AKTIONSBÜNDNIS OBERPFALZ-MITTELFANKEN (AOM)



2019

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Mittlerweile hat das Aktionsbündnis Oberpfalz-Mittelfranken mit seinen 10 starken Gemeinden im Dezember 2019 das erste Mal wieder in Allersberg getagt. Fördermöglichkeiten für das Regionalbudget/Dörfer der Zukunft, das Kernwegnetzverfahren und vor allem die Fortschreibung des integrierten Ländlichen Entwicklungskonzepts der AOM standen auf der umfangreichen Tagesordnung, die sich aber auch und vor allem mit der zukünftigen Organisationsstruktur der AOM beschäftigt.

Ohne all zu viel vorwegzunehmen, hier sind wir auf einem guten Weg, einen großen Schritt weitergekommen und werden natürlich nicht versäumen, die späteren Ergebnisse hieraus zu berichten. Ein besonderer Gruß gilt dem in dieser Sitzung neugewählten Stellvertreter des Sprechers, Herrn Heinz Meyer, Bürgermeister der Gemeinde Burgthann.

Ihnen wünsche ich einen fröhlichen Fasching, der besonders in Allersberg einen besonderen Stellenwert hat; ich würde mich freuen, Besucher aus den Partnergemeinden bei uns zum Beispiel am Faschingszug begrüßen zu dürfen.

Ihr Daniel Horndasch

Erster Bürgermeister Markt Allersberg, Sprecher des AOM

### Allersberg [www.allersberg.de](http://www.allersberg.de)

**Sa., 1.2.**, 19:11 Uhr, **Faschingsparty** "Helden der Kindheit", Sporthalle, DJK, **Sa., 8.2.**, 20 Uhr **Faschingsball** der KAB, Kolpinghaus, **Fr., 14.2.**, 20 Uhr **Kellerfasching**, Kolpinghaus, **Do., 20.2.**, 14 Uhr **Rathaussturm** mit den Allersberger Flecklashexen **Do., 20.2.**, 20 Uhr **Hexenball**, Kolpinghaus, **Fr., 21.2.**, 20 Uhr **Faschingsball** in Göggelsbuch-Sportheim **So., 23.2.** 14:11 Uhr **Großer Faschingszug** **So., 23.2.** 10 Uhr Karnevalistischer Frühschoppen, Kolpinghaus, **So., 23.2.** 19:15 Uhr Prunksitzung, Kolpinghaus, **So., 23.2.** Faschingsmuffel-Wanderung

### Berching [www.berching.de](http://www.berching.de)

**Sa., 1.2.** ab 20 Uhr, **Hundling** - Gestern oder im 3. Stock in der Kulturfabrik,; **Mi., 5.2.** 8:00 Uhr, **Rossmarkt** - Großkundgebung mit Innenminister **Joachim Herrmann** in der Altstadt, **Sa., 8.2.**, ab 20 Uhr, **Stefan Otto** - Ois dabei - Bayerisches Musikkabarett & Comedy in der Kulturfabrik, **Sa., 15.2.** ab 12 Uhr, **2. Kinder - Gardetreffen**, Europahalle; **Sa., 15.2.** ab 20 Uhr, **Tonic Sisters** - THE GOOD OLD TIMES ARE BACK, Kulturfabrik ; **So., 16.2.** ab 14 Uhr, **Kinderfasching**, Europahalle; **So., 23.2.** 14 Uhr, **Großer Faschingsumzug**, Berchinger Altstadt, **Mo., 24.2.** 18 Uhr, **Rosenmontagsball** der Hechtonia, Europahalle

### Burgthann [www.burgthann.de](http://www.burgthann.de)

**So, 01.02.20.00 Uhr Burgthanner Faschingsball** mit „Klostergold“, Sporthalle Burgthann, **Fr./Sa, 21./22.02.** 20 Uhr **Fasching beim FC Ezelsdorf**, Sportheim

### Deining [www.deining.de](http://www.deining.de)

**So. 23.02. Faschingsumzug**, 13:30 Uhr im Ortskern. Mit große **AFTER-ZUG-PARTY**. Die Band „Gaudinudln“ wird im Elferratszelt für bombastische Stimmung sorgen.

### Freystadt [www.freystadt.de](http://www.freystadt.de)

**Sa./So. 01./02. Internat. Wandertag**. Start und Ziel Mehrzweckhalle. **Sa. 14.3. Konzert**, 20 Uhr mit Norbert Nagel, im Franziskanerkloster. Zu hören sind Werke von unterschiedlichsten Genres und Stilrichtungen.

### Mühlhausen [www.muehlhausen-sulz.de](http://www.muehlhausen-sulz.de)

**Sa. 08.02. Faschingsball** Schützenverein „Landl“ Rocksdorf e.V., **Sa. 15.02. Ball der Vereine** mit Starauftritt, **Sa. 22.02. Sportlerball**, **Mi. 26.02.** Politische Aschermittwoch des CSU-Ortsverbands Mühlhausen

### Postbauer-Heng [www.postbauer-heng.de](http://www.postbauer-heng.de)

**Sa. 01.02.** 20 Uhr Rob Tognoni – **Bluesrock aus Down Under**, KiSH, **Fr. 07.02.**, 18 Uhr **Schmökern im Schloss**, Deutschordensschloss, **Fr. 14.02.**, 20 Uhr **Pick'n Mix – Rock, Pop Blues & Soul**, KiSH, **Do. 20.02.**, 20 Uhr **Weiberfasching** –Deutschordensschloss, **Fr. 28.02.**, 20 Uhr Think Lizzy, KiSH

### Pyrbaum [www.pyrbaum.de](http://www.pyrbaum.de)

**Sa. 8.2.**, 20 Uhr **Faschingsball** SV Seligenporten Sportheim Seligenporten, **So. 9.2. Gospelkonzert**, Evang. Kirche Pyrbaum, **Sa. 15.2.**, 9 Uhr **Faschingsumzug** des Blasorchesters Pyrbaum, **Do.20.2.**, 20 Uhr **Weiberfasching**, TSV Pyrbaum (Sportlerei) TSV Halle Pyrbaum, **Fr. 21.02.** 14 Uhr **Kinderfasching**, SV Seligenporten Sportheim, **Sa. 22.02.** 19 Uhr **Feuerwehrball**, FF Haus Rengersricht, **Sa. 22.2.** 9 Uhr **Faschingsumzug** Rengersricht, **Sa. 22.2.**, 12 Uhr **Faschingsumzug** in Oberhembach, **Sa. 22.2.**, 11 Uhr **Faschingsumzug** Seligenporten, **Mo. 24.2.** 14 Uhr **Kinderfasching** – Schützenverein St. Hubertus Rengersricht, Gasthaus Renner-Brandl Rengersricht, **Di. 25.2.**, 14 Uhr **Dorrfasching**, TSV Schwarzach FF Haus Schwarzach, **Mi. 26.2.**, 19 Uhr **Politischer Aschermittwoch** als Gastrednerin Susanne Hierl Gasthaus Pfister Schwarzach, **Fr. 14.3.**, 20 Uhr **Martin Kosch** „Mit dem inneren Schweinehund Gassi gehen“ – Kulturgrenze West Bräustuben Pyrbaum



Markt Allersberg



Stadt Berching



Gemeinde Berggau



Gemeinde Burgthann



Gemeinde Deining



Stadt Freystadt



Gemeinde Mühlhausen



Markt Postbauer-Heng



Markt Pyrbaum



Gemeinde Sengenhausen



## Öffnungszeiten und wichtige Rufnummern:

### Stadtverwaltung Berching

Pettenkoferplatz 12, Tel. 08462/205-0, Fax 205-90,  
E-mail: info@berching.de, www.berching.de

Bürgermeister Ludwig Eisenreich

Vorzimmer Fr. Fleischmann: Tel. 205-22, Fax 205-90

### Parteiverkehr:

Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr / Do. zusätzlich 14 - 18 Uhr

## Allgemeine Verwaltung

### Stadtmarketing:

Fr. Platzek 205-51

### Hauptverwaltung:

Hr. Buchberger 205-24

Fr. Piendl 205-20

Fr. Mayer 205-52

### Ordnungs- und Sozialwesen/Einwohnermeldeamt:

Hr. Amon 205-10, Fax 205-91

Fr. Lafere 205-10, Fax 205-91

Fr. Andreas 205-12, Fax 205-91

Fr. Huber 205-11, Fax 205-91

Fr. Pospischil 205-18, Fax 205-91

### Personalamt:

Fr. Meier 205-15

Fr. Lubert 205-14

## Finanzverwaltung

**Kämmerei:** Hr. Rogoza 205-21

**Steueramt:** Hr. Kappl 205-27

Hr. Schmid 205-25

**Stadtkasse:** Fr. Götz, Fr. Agly 205-26

## Bauamt

Hr. Lindner 205-30

Hr. Sammüller 205-33

Hr. Lang 205-38

Hr. König 205-38

Fr. Benz 205-31

Fr. Lell 205-31

Fr. Flierl 205-32

## Kultur/Jugend/Tourismus

### Kultur u. Jugend /

### Schule der Dorf- und Landentwicklung

Hr. Dr. Rosenbeck 205-35, Fax 205-36

Fr. Streller 205-34, Fax 205-36

**Tourismus:** Fr. Kerl 205-13, Fax 205-44

Fr. Christl 205-13, Fax 205-44

## Weitere Rufnummern und Öffnungszeiten:

### Öffnungszeiten Tourismusbüro

von November 2019 bis Ende März 2020

Montag - Freitag von 9.00 - 12.00 Uhr

**Berchinger Erlebnisbad BERLE**, Tel. 08462/27373

Öffnungszeiten: Mo - Fr 10:00 - 20:30 Uhr

Sa/So/Feiertage 9:00 - 19:30 Uhr

**Städtischer Bauhof/Wertstoffhof** Maria-Hilf-Str. 66,

Tel. 08462/350, Fax 952796

Öffnungszeiten des Wertstoffhofs

April - Oktober: Mi. 15 - 18 Uhr, Fr. 15 - 18 Uhr, Sa. 9 - 12 Uhr

November - März: Fr. 14 - 16 Uhr, Sa. 9 - 12 Uhr

**Wasserwerk Zweckverband Berching-Ittelhofener Gruppe**

Bergstraße 7, Tel. 08462/27324, Mobil: 0172/8169944

E-Mail: Wasserversorgung@berching.de

**Zweckverband zur Wasserversorgung**

**der Jura-Schwarzach-Thalach Gruppe** Marktplatz 6,

91171 Greding, Tel. 08463/1770, Fax 9397

**Wasserwerk in Hausen**, Tel. 08463/9690

email: info@wasserzweckverband-jst.de

**Zweckverband zur Wasserversorgung der**

**Jachenhausener Gruppe**, Störungsnummer: 09442/905456

**Wasserwart Freystadt**, Tel. 09179/941854 o. 0171/8675249

**Klärwerk**, Maria-Hilf-Str. 68, Tel. 08462/952791,

Fax 08462/952793, Mobil 0151/51691210

**Störungsnummer Gas:** 0941 28003355

**Störungsnummer Strom:** 0941 28003366

**Meldung defekter Straßenlampen:** Stadt Berching,

Tel. 08462/205-32. Bitte genaue Anschrift und

Straßenlaternen-Nummer angeben.

**Erd- und Steindeponie Pollanten s. Umweltkalender**

des LRA oder Abfallberatung LRA Neumarkt, Tel. 09181/470-209

**Stadtbücherei**, Johannesbrücke 1, Tel. 08462/952789

Öffnungszeiten: Mi 16 - 18 Uhr, Do 19 - 20 Uhr,

Fr 16 - 18 Uhr, So 10 - 11.30 Uhr

**Museum der Stadt Berching**, Johannesbrücke 2,

Tel. 08462/952790

vom 01. November 2019 – 30. April 2020 geschlossen

Besichtigung nach Anfrage: Frau Holfelder, Tel. 08462/1892;

Stadt Berching, Tel. 08462/205-35

**Postagentur Berching** im Reisebüro Hintermeyer,

Reichenauplatz 25, Tel. 08462/905080

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 11.30 Uhr und 14.30 - 17 Uhr

Samstag 9 - 11.30 Uhr,

Mittwoch Nachmittag geschlossen.

**Forstdienststelle Berching**, An der Lände 9,

92360 Mühlhausen, Ansprechpartner Andreas Müller,

Tel. 09185/5009925, Fax 5009126, Mobil 0151/12622660.

Sprechstd. in Mühlhausen: jeweils am Mittwoch von 14 - 17 Uhr

**Notariat Greding** Sprechstunden im Rathaus Berching:

Dienstags nach Terminvereinbarung unter Tel. 08463/64040,

Fax 640420 im Erdgeschoss (Behördensprechraum).

**Rettungsdienst:** 112 | **Krankentransport:** 0941/19222

**Nachbarschaftshilfe Berching** Tel. 08462/952898

**Rufbus:** 09181/9040498

## Impressum:

**Herausgeber:** Stadt Berching, Pettenkoferplatz 12, 92334 Berching.

**V.i.S.d.P.:** Stadt Berching vertreten durch den Ersten Bürgermeister Ludwig Eisenreich. Für namentlich gekennzeichnete Artikel ist der jeweilige Verfasser verantwortlich.

**Satz u. Druck:** Druckerei Fuchs GmbH, Pollanten, Tel. 08462/9406-0

**Anzeigenannahme per E-Mail:** mtb@fuchsdruck.de



MEHR LICHT IN IHREN RÄUMEN DURCH HEBESCHIEBETÜREN

**JETZT NUR BEI UNS: SERIENMÄSSIG MIT ERHÖHTER SICHERHEIT!**

INDUSTRIEPARK ERASBACH B2  
92334 BERCHING  
TEL: 08462 / 9424 - 0

FENSTER, TÜREN,  
ALARMANLAGEN & MEHR...

**triton**  
ALARMANLAGEN

Ein Unternehmen von EIBNER+REGNATH

**EIBNER+REGNATH**  
...da san mia dahoam!



WWW.EIBNER-REGNATH.DE

www.CTK.GmbH

Deine große Leidenschaft ist die IT,  
das Internet, die Technik?

Dann bewirb Dich bei uns!

Ausbildung:

- Fachinformatiker Systemintegration (m/w/d)
- Fachinformatiker Anwendungsentwicklung (m/w/d)
- IT-Systemkaufmann (m/w/d)
- IT-Systemelektroniker (m/w/d)



CTK Gesellschaft für Computertechnologie mbH +49 (84 63) 64 23-0  
An der Gredl 3 91171 Greding bewerbung@ctk-gmbh.de



IT-Lösungen  
und Service

*Ihr IT-Systemhaus  
mit Herz & Verstand*

Wir suchen ab sofort für unsere sozialpädagogischen Wohn-  
gruppen (Jugendliche (m) ab 14 Jahren) **in Kinding**

**Sozialpädagogen und pädagogische  
Fachkräfte (m/w)**

in Voll- oder Teilzeit, unbefristete Anstellung.

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**



**Wohnprojekt Andreas Rölz,**  
Enkeringerstr. 5, 85125 Kinding  
Tel. 08467-8014770 (Beatrice Mayer)  
eMail: wohnprojekt-kinding@roelznet.de  
www.roelznet.com



**MODE GIETL**  
DIE MODE IN BEILNGRIES

**Sale**  
BEI GIETL

ZUSÄTZLICH

**3%**

BEILNGRIESCARD-  
RABATT

**20 -  
50%**

auf die gesamte  
Damen- und Herren-  
Winterkollektion.

Mode Gietl · Hauptstr. 28 - 30  
92339 Beilngries · Tel. (08461) 60 50 40  
www.modegietl.de · modegietl